

---



---

**LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS**  
**WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN**

---

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT ET MINISTERE DES CLASSES  
MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 2001 — 1733

[2001/16198]

**17 MAI 2001.** — Arrêté royal relatif aux interventions autorisées sur les vertébrés pour l'exploitation utilitaire de l'animal ou pour limiter la reproduction de l'espèce

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 août 1986 concernant la protection et le bien-être des animaux, modifiée par la loi du 4 mai 1995, notamment l'article 17*bis*, § 2, 3°, inséré par la loi du 4 mai 1995, l'article 18, § 3, et l'article 46, remplacé par la loi du 4 mai 1995;

Vu la loi du 11 juillet 1979 portant approbation de la Convention européenne relative à la protection des animaux dans les élevages faite à Strasbourg le 10 mars 1976;

Vu la loi du 18 octobre 1991 portant approbation de la Convention européenne pour la protection des animaux de compagnie, faite à Strasbourg le 13 novembre 1987;

Vu la directive 91/630/CEE du Conseil du 19 novembre 1991 établissant les normes minimales relatives à la protection des porcs, notamment l'article 4, paragraphe 1<sup>er</sup>, premier alinéa, et le Chapitre II, rubrique III, points 3 et 4, de l'annexe;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 30 925/3 du Conseil d'Etat donné le 30 janvier 2001;

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN  
LEEFMILIEU EN MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN  
LANDBOUW

N. 2001 — 1733

[2001/16198]

**17 MEI 2001.** — Koninklijk besluit betreffende de toegestane ingrepen bij gewervelde dieren, met het oog op het nutsgebruik van de dieren of op de beperking van de voortplanting van de diersoort

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1995, inzonderheid op artikel 17*bis*, § 2, 3°, ingevoegd bij de wet van 4 mei 1995, op artikel 18, § 3, en op artikel 46, vervangen bij de wet van 4 mei 1995;

Gelet op de wet van 11 juli 1979 houdende goedkeuring van de Europese Overeenkomst inzake de bescherming van dieren in veehouderijen, opgemaakt te Straatsburg op 10 maart 1976;

Gelet op de wet van 18 oktober 1991 houdende goedkeuring van de Europese Overeenkomst voor de bescherming van gezelschapsdieren, opgemaakt te Straatsburg op 13 november 1987;

Gelet op de richtlijn 91/630/EEG van de Raad van 19 november 1991 tot vaststelling van minimumnormen ter bescherming van varkens, inzonderheid op artikel 4, lid 1, eerste alinea, en op Hoofdstuk II, onderdeel III, punt 3 en 4, van de bijlage;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op advies 30 925/3 van de Raad van State gegeven op 30 januari 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement, de Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes et sur l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les interventions sur les vertébrés, énumérées dans l'annexe, sont autorisées dans les conditions mentionnées, conformément à l'article 17bis, § 2, 3<sup>o</sup>, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux.

**Art. 2.** Le présent arrêté et l'article 17bis de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux entrent en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement et Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mai 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,  
de la Santé publique et de l'Environnement,  
Mme M. AELVOET

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,  
J. GABRIELS

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu en Onze Minister van Landbouw en Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De in de bijlage opgesomde ingrepen bij gewervelde dieren zijn toegestaan onder de daarin vermelde voorwaarden, overeenkomstig artikel 17bis, § 2, 3<sup>o</sup>, van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren.

**Art. 2.** Dit besluit en artikel 17bis van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren treden in werking op de eerste dag van de derde maand volgend op die waarin dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu en Onze Minister van Landbouw en Middenstand zijn belast, ieder wat hen betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 mei 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Mevr. M. AELVOET

De Minister van Landbouw en Middenstand,  
J. GABRIELS

Annexe

ESPECES	AMPUTATION AUTORISEE	CONDITIONS PARTICULIERES	ANESTHESIE/SEDATION
A. Bovins	1° Marquage au fer rouge	reste autorisé jusqu'au 1/1/2002 et uniquement sur les parties blanches du pelage des animaux où le marquage au froid ne peut être appliqué	sédation requise
	2° Marquage au froid	non déterminé	non requise
	3° Castration	uniquement par méthode chirurgicale ou avec pince hémostatique	anesthésie requise sédation requise
	4° Vasectomie	non déterminé	anesthésie requise
	5° Ablation des tétines excédentaires	uniquement par méthode chirurgicale ou avec pince hémostatique	sédation requise
	6° Perforation de la cloison nasale	uniquement pour le placement d'un anneau chez les taureaux avec pince adaptée	non requise
	7° Décornage	autorisé que si nécessaire pour la sécurité et la protection du personnel et des autres animaux	anesthésie requise
	8° Ablation des points de croissance des cornes chez les veaux	uniquement au moyen de la thermocautérisation jusqu'à l'âge de 2 ans	anesthésie requise
	9° Perforation ou entaille de l'oreille	uniquement pour le placement de marques et de plaques auriculaires	non requise
B. Chevaux, ânes, mules, mulets	1° Marquage au fer rouge	reste autorisé jusqu'au 1/1/2002	sédation requise
	2° Marquage au froid	non déterminé	non requise
	3° Castration	uniquement par méthode chirurgicale ou avec pince hémostatique	anesthésie requise

ESPECES	AMPUTATION AUTORISEE	CONDITIONS PARTICULIERES	ANESTHESIE/SEDATION
C. Ovins	1° Castration	uniquement par méthode chirurgicale ou avec pince hémostatique	sédation requise
	2° Amputation de la queue	1. uniquement chez les brebis 2. la vulve doit rester couverte 3. uniquement par méthode chirurgicale	sédation requise à partir de l'âge de deux semaines
	3° Perforation ou entaille de l'oreille	uniquement pour le placement de plaques ou de marques auriculaires	non requise
	4° Ablation des points de croissance des cornes	uniquement par thermocautérisation	anesthésie requise
	5° Ablation des tétines excédentaires	uniquement par méthode chirurgicale ou avec pince hémostatiques	sédation requise à partir de l'âge de 6 semaines
D. Caprins	1° Castration	uniquement par méthode chirurgicale ou avec pince hémostatique	sédation requise
	2° Ablation des points de croissance des cornes	uniquement par thermocautérisation	anesthésie requise
	3° Perforation ou entaille de l'oreille	uniquement pour le placement de plaques ou de marques auriculaires	non requise
	4° Ablation des tétines excédentaires	uniquement par méthode chirurgicale ou avec pince hémostatique	sédation requise à partir de l'âge de 6 semaines.
E. Porcs	1° Castration	uniquement par méthode chirurgicale	anesthésie requise à partir de l'âge de 4 semaines
	2° Section des dents	n'est autorisée que dans la première semaine de la vie et ne peut être pratiquée comme intervention de routine mais seulement lorsqu'il est apparu, dans l'exploitation, que des blessures occasionnées aux tétines des truies, aux oreilles ou à la queue des porcs résultent de la non application de ce procédé.	non requise
	3° Amputation de la queue	ne peut être pratiquée comme intervention de routine mais uniquement dans le cas où le cannibalisme ne peut être résolu ou prévenu par une modification du mode d'exploitation et jusqu'à l'âge de la 1ère semaine	non requise
	4° Perforation et entaille de l'oreille	uniquement pour le placement de marques ou de plaques auriculaires	non requise
	5° Perforation de la cloison nasale	uniquement pour le placement d'un anneau nasal chez les porcs détenus à l'extérieur sur sol meuble et chez les verrats de reproduction	non requise
F. Volailles, oiseaux	1° Ablation de moins d'un tiers du bec	1. ne peut être pratiquée comme intervention de routine, mais uniquement dans le cas où le cannibalisme ne peut être résolu ou prévenu par une modification du mode d'exploitation	non requise

ESPECES	AMPUTATION AUTORISEE	CONDITIONS PARTICULIERES	ANESTHESIE/SEDATION
		2. uniquement chez les poules, dindons et faisans	
	2° Ablation de la première phalange des doigts postérieurs et médians	uniquement chez les poussins mâles âgés de moins de 72 heures destinés à la reproduction	non requise
	3° Ablation des points de croissance des ergots	uniquement chez les poussins mâles âgés de moins de 72 heures destinés à la reproduction	non requise
	4° Ejointage	1. ne peut être pratiquée comme intervention de routine mais uniquement dans le cas où la capacité de voler doit être réduite afin d'éviter des souffrances plus graves : — chez les oiseaux d'ornement et les volailles qui ne sont pas détenues habituellement dans des espaces clos, afin de limiter le risque d'échappement; — pour les faisans, perdrix et pintades détenus pour la production afin de leur éviter des blessures suite aux envols 2. uniquement par méthode chirurgicale ou par thermocautérisation 3. peut uniquement se pratiquer jusqu'à l'âge de 10 jours chez les oies, canards et cygnes et de 72 heures chez les autres espèces	
G. Chiens	1° Castration ou stérilisation	par méthode chirurgicale	anesthésie requise
	2° Ablation des ergots	par méthode chirurgicale	non requise pendant les 4 premiers jours de vie
	3° Amputation de la queue	reste autorisée jusqu'au 1.1.2006 méthode chirurgicale	non requise pendant les 4 premiers jours de vie
H. Chats	1° Castration ou stérilisation	par méthode chirurgicale	anesthésie requise
	2° Ablation d'une partie de l'oreille	uniquement pour l'identification des chats errants	non requise

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 17 mai 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Mme M. AELVOET

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

J. GABRIELS

		Bijlage	
DIERSOORT	TOEGESTANE AMPUTATIE	BIJZONDERE VOORWAARDEN	VERDOVING/SEDATIE
A. Runderen	1° Brandmerken	is nog tot 1.1.2002 toegestaan en uitsluitend op de witbehaarde delen van dieren waar vriesbranden niet toegepast kan worden	sedatie vereist
	2° vriesbranden	niet bepaald	geen vereist
	3° Castratie	uitsluitend met behulp van chirurgische methode of met behulp van hemostatische tang	verdooving vereist sedatie vereist
	4° Vasectomie	niet bepaald	verdooving vereist
	5° Verwijderen van de bijtepels	uitsluitend met behulp van chirurgische methode of met behulp van hemostatische tang	sedatie vereist
	6° Perforeren van het neusseptum	uitsluitend voor het plaatsen van een neusring bij stieren met gepaste tang	niet vereist
	7° Onthoornen	mag slechts gebeuren indien noodzakelijk voor de veiligheid en de bescherming van het personeel en de overige dieren	verdooving vereist
	8° Verwijderen van de hoorn­groei­punt bij de kalveren	slechts door middel van thermo-cauterisatie tot de leeftijd van twee maanden	verdooving vereist
	9° Perforeren of inkepen van het oor	slechts voor het plaatsen van oor­merken en oorplaatjes	niet vereist
	B. Paarden, ezels, muilezels, muil­dieren	1° Brandmerken	nog toegestaan tot 1.1.2002
2° Vriesbranden		niet bepaald	geen vereist
3° Castratie		slechts door middel van chirurgische methode of met behulp van hemostatische tang	verdooving vereist
C. Schapen	1° Castratie	uitsluitend door middel van chirurgische methode of met behulp van hemostatische tang	verdooving vereist sedatie vereist
	2° Staartamputatie	1. slechts bij ooien 2. vulva moet bedekt blijven 3. slechts door middel van chirurgische methode	sedatie vereist vanaf de leeftijd van twee weken
	3° Perforeren of inkepen van het oor	slechts voor het plaatsen van oor­merken en oorplaatjes	niet vereist
	4° Verwijderen hoorn­groei­punt	mag slechts door thermische cauterisatie	verdooving vereist
	5° Verwijderen van de bijtepels	uitsluitend door middel van chirurgische methode of met behulp van hemostatische tang	sedatie vereist vanaf de leeftijd van 6 weken
	D. Geiten	1° Castratie	uitsluitend door middel van chirurgische methode of met behulp van de hemostatische tang
2° Verwijderen hoorn­groei­punt		mag slechts door thermische cauterisatie	verdooving vereist
3° Perforeren of inkepen van het oor		slechts voor het plaatsen van oor­merken en oorplaatjes	niet vereist
4° Verwijderen van de bijtepels		uitsluitend door middel van chirurgische methode of met behulp van de hemostatische tang	sedatie vereist vanaf de leeftijd van 6 weken
E. Varkens	1° Castratie	Uitsluitend met de chirurgische methode	verdooving vereist vereist vanaf de leeftijd van vier weken

DIERSOORT	TOEGESTANE AMPUTATIE	BIJZONDERE VOORWAARDEN	VERDOVING/SEDATIE
	2° Knippen van de tanden	mag slechts gedurende de eerste levensweek en niet routinematig gebeuren maar slechts als op het bedrijf blijkt dat de uiers van zeugen en oren of staarten van de varkens verwond zijn ingevolge het niet knippen	niet vereist
	3° Amputatie van de staart	mag niet routinematig gebeuren, maar slechts in die gevallen waar staartbijten niet door een wijziging van de bedrijfsvoering voorkomen of verholpen kan worden en tot de leeftijd van één week	niet vereist
	4° Perforeren en inkepen van het oor	mag slechts gebeuren voor het plaatsen van oormerken en oorplaatjes	niet vereist
	5° Perforeren van het neusseptum	uitsluitend voor het plaatsen van een neusring bij varkens die buiten op zachte ondergrond gehouden worden en fokberen	niet vereist
F. Pluimvee, vogels	1° Wegnemen van minder dan één derde van de bek	1. mag niet routinematig gebeuren maar slechts in die gevallen waar kannibalisme niet door een wijziging van de bedrijfsvoering voorkomen of verholpen kan worden  2. mag slechts bij kippen, kalkoeren en fazanten	niet vereist
	2° Wegnemen van de eerste phalanx van de achterste en middelste teen	uitsluitend bij mannelijke kuikens jonger dan 72 uren en bestemd voor de reproductie	niet vereist
	3° Verwijderen van de groeipunt van de sporen	uitsluitend bij mannelijke kuikens jonger dan 72 uren en bestemd voor de reproductie	niet vereist
	4° Leewieken	1. mag niet routinematig gebeuren, maar slechts in die gevallen waar de mogelijkheid tot vliegen moet worden ingeperkt om ernstiger lijden te voorkomen : — bij siervogels en voor pluimvee die gewoonlijk in niet afgesloten ruimten gehouden worden om het ontsnappingsrisico te beperken; — bij voor de productie gehouden fazanten, patrijzen en parelhoenders om verwondingen door opvliegen te vermijden 2. uitsluitend chirurgische methode of door middel van thermocauterisatie 3. mag slechts gebeuren tot de leeftijd van 10 d. bij de ganzen, eenden, zwanen en 72 u. bij de andere soorten	

DIERSOORT	TOEGESTANE AMPUTATIE	BIJZONDERE VOORWAARDEN	VERDOVING/SEDATIE
G. Honden	1° Castratie of sterilisatie	chirurgische methode	verdooving vereist
	2° Wegnemen van wolfsklauwtjes	chirurgische methode	niet vereist tijdens vier eerste levensdagen
	3° Staartamputatie	nog toegestaan tot 1.1.2006 chirurgische methode	niet vereist tijdens vier eerste levensdagen
H. Katten	1° Castratie of sterilisatie	chirurgische methode	verdooving vereist
	2° Verwijderen van stukjes oor-schelp	mag slechts voor identificatie van zwervkatten	niet vereist

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 17 mei 2001.

### ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,  
Mevr. M. AELVOET

De Minister van Landbouw en Middenstand,  
J. GABRIELS

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2001 — 1734

[C — 2001/22421]

**10 JUIN 2001.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 24 février 1972 accordant à certains fonctionnaires de l'Administration de l'Hygiène publique des délégations de pouvoir

La Ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu l'arrêté royal du 6 avril 1921 portant règlement organique du Ministère de l'Intérieur, rendu applicable au Ministère de la Santé publique par l'arrêté royal du 29 juin 1936, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté ministériel du 24 février 1972 accordant à certains fonctionnaires de l'Administration de l'Hygiène publique des délégations de pouvoir, modifié par les arrêtés ministériels du 20 octobre 1977, 29 novembre 1982, 22 novembre 1994, 14 mars 1996, 18 octobre 1999 et 6 avril 2000,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, 7°, de l'arrêté ministériel du 24 février 1972 accordant à certains fonctionnaires de l'Administration de l'Hygiène publique des délégations de pouvoir, remplacé par l'arrêté ministériel du 18 octobre 1999, les modifications suivantes sont apportées :

1° le point *l*) est remplacé comme suit :

« *l*) de l'article 4, § 3, 2°, en cas d'application des articles 15 et 15bis de l'arrêté royal du 25 septembre 1974 concernant l'ouverture, le transfert et la fusion d'officines ouvertes au public, et § 3ter de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, sauf en cas de refus; »;

2° un point *m*) est ajouté, rédigé comme suit :

« *m*) des articles 5 et 7 de l'arrêté royal du 19 avril 2001 relatif à l'importation parallèle des médicaments à usage humain et à la distribution parallèle des médicaments à usage humain et à usage vétérinaire, sauf en cas de refus. »

**Art. 2.** Une copie conforme du présent arrêté est transmise pour information à la Cour des comptes et aux fonctionnaires intéressés.

Bruxelles, le 10 juin 2001.

Mme M. AELVOET

#### MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2001 — 1734

[C — 2001/22421]

**10 JUNI 2001.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 24 februari 1972 dat aan bepaalde ambtenaren van de Bestuursafdeling voor de Volksgezondheid overdrachten van bevoegdheid verleent

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op het koninklijk besluit van 6 april 1921 houdende organiek reglement van het Ministerie van Binnenlandse Zaken dat toepasselijk gemaakt werd op het Ministerie van Volksgezondheid bij koninklijk besluit van 29 juni 1936, inzonderheid op artikel 21;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 februari 1972 dat aan bepaalde ambtenaren van de Bestuursafdeling voor de Volksgezondheid overdrachten van bevoegdheid verleent, gewijzigd bij de ministerieel besluiten van 20 oktober 1977, 29 november 1982, 22 november 1994, 14 maart 1996, 18 oktober 1999 en 6 april 2000,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1, 7°, van het ministerieel besluit van 24 februari 1972 dat aan bepaalde ambtenaren van de Bestuursafdeling voor de Volksgezondheid overdrachten van bevoegdheid verleent, vervangen bij het ministerieel besluit van 18 oktober 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het punt *l*) wordt vervangen als volgt :

« *l*) artikel 4, § 3, 2°, in geval van toepassing van de artikelen 15 en 15bis van het koninklijk besluit van 25 september 1974 betreffende de opening, de overbrenging en de fusie van voor het publiek opengestelde apotheken, en § 3ter van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, behalve in het geval van weigering; »;

2° een punt *m*) wordt toegevoegd, luidend als volgt :

« *m*) artikelen 5 en 7 van het koninklijk besluit van 19 april 2001 betreffende de parallelinvoer van geneesmiddelen voor menselijk gebruik en de parallel distributie van geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik, behalve in het geval van weigering. »

**Art. 2.** Een voor eensluidend verklaarde copie van dit besluit wordt overgemaakt aan het Rekenhof en aan de belanghebbende ambtenaren.

Brussel, 10 juni 2001.

Mevr. M. AELVOET

## MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2001 — 1735

[C — 2001/12492]

**31 MAI 2001.** — Arrêté royal fixant les délais de préavis dans les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la tannerie (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 61, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 20 juillet 1991;

Vu la proposition de la Sous-commission paritaire de la tannerie;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu, dans l'intérêt des ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la tannerie, de modifier sans retard les délais de préavis;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la tannerie.

**Art. 2.** Lorsque le préavis émane de l'employeur, par dérogation aux dispositions de l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le délai de préavis à respecter pour mettre fin à un contrat de travail d'ouvrier est fixé à :

— trente-cinq jours pour les ouvriers qui comptent de six mois à moins de cinq ans d'ancienneté dans l'entreprise;

— quarante-deux jours pour les ouvriers qui comptent de cinq ans à moins de dix ans d'ancienneté dans l'entreprise;

— cinquante-six jours pour les ouvriers qui comptent de dix ans à moins de quinze ans d'ancienneté dans l'entreprise;

— quatre-vingt-quatre jours pour les ouvriers qui comptent de quinze ans à moins de vingt ans d'ancienneté dans l'entreprise;

— cent douze jours pour les ouvriers qui comptent vingt ans d'ancienneté et plus dans l'entreprise.

**Art. 3.** Les délais de préavis fixés par l'article 2 ne s'appliquent pas en cas de préavis en vue de la prépension. Dans ce cas, les délais de préavis, tels que fixés à l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, sont appliqués.

**Art. 4.** Les préavis notifiés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté continuent à sortir tous leurs effets.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ponza, le 31 mai 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

—————  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 20 juillet 1991, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 1991.

## MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2001 — 1735

[C — 2001/12492]

**31 MEI 2001.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de opzeggings-termijnen in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de leerlooierij (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 61, § 1, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991;

Gelet op het voorstel van het Paritair Subcomité voor de leerlooierij;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er aanleiding toe bestaat zonder uitstel de opzeggingstermijnen te wijzigen in het belang van de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de leerlooierij.

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de leerlooierij.

**Art. 2.** Wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat, wordt in afwijking van de bepalingen van artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, de bij het beëindigen van de arbeidsovereenkomst voor werklieden na te leven opzeggingstermijn vastgesteld op :

— vijftig dagen wat de werklieden betreft die tussen zes maanden en minder dan vijf jaren anciënniteit in de onderneming tellen;

— tweeënveertig dagen wat de werklieden betreft die tussen vijf en minder dan tien jaren anciënniteit in de onderneming tellen;

— zesenvijftig dagen wat de werklieden betreft die tussen tien en minder dan vijftien jaren anciënniteit in de onderneming tellen;

— vierentachtig dagen wat de werklieden betreft die tussen vijftien en minder dan twintig jaren anciënniteit in de onderneming tellen;

— honderdentwaalf dagen wat de werklieden betreft die twintig of meer jaren anciënniteit in de onderneming tellen.

**Art. 3.** De opzeggingstermijnen bepaald in artikel 2 zijn niet van toepassing in geval van opzegging met het oog op brugpensioen. In dat geval worden de opzeggingstermijnen zoals bepaald in artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, toegepast.

**Art. 4.** De opzeggingen betekend voor de inwerkingtreding van dit besluit blijven al hun gevolgen behouden.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 6.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ponza, 31 mei 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

—————  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 20 juli 1991, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1991.



F. 2001 — 1736

[C — 2001/12484]

**31 MAI 2001. — Arrêté royal fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 61, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 20 juillet 1991;

Vu la proposition de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu, pour des motifs sociaux, dans l'intérêt des ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique comptant une ancienneté importante de modifier sans retard les délais de préavis;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique à l'exception des entreprises de montage de ponts et de charpentes métalliques.

**Art. 2.** Par dérogation aux dispositions de l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le délai de préavis à respecter pour mettre fin à un contrat de travail d'ouvrier conclu pour une durée indéterminée, est fixé à :

— vingt-huit jours lorsque le congé est donné par l'employeur et quatorze jours lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant moins de cinq ans;

— quarante-deux jours lorsque le congé est donné par l'employeur et quatorze jours lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre cinq et moins de dix ans;

— quatre-vingt-quatre jours lorsque le congé est donné par l'employeur et vingt-huit jours lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre dix et moins de quinze ans;

— cent et douze jours lorsque le congé est donné par l'employeur et vingt-huit jours lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre quinze et moins de vingt ans;

— cent cinquante-quatre jours lorsque le congé est donné par l'employeur et quarante-deux jours lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre vingt et moins de vingt-cinq ans;

N. 2001 — 1736

[C — 2001/12484]

**31 MEI 2001. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de opzeggings-termijnen in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 61, § 1, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991;

Gelet op het voorstel van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er, omwille van sociale redenen, aanleiding toe bestaat zonder uitstel de opzeggingstermijnen te wijzigen in het belang van de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw en die een belangrijke anciënniteit tellen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw met uitzondering van de ondernemingen welke bruggen en metalen gebinten monteren.

**Art. 2.** In afwijking van de bepalingen van artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wordt de te geven opzeggingstermijn bij het beëindigen van de arbeidsovereenkomst voor werklieden, gesloten voor onbepaalde tijd, vastgesteld op :

— achtentwintig dagen wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en veertien dagen wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die minder dan vijf jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— tweeënveertig dagen wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en veertien dagen wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen vijf en minder dan tien jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— vierentwintig dagen wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en achtentwintig dagen wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen tien en minder dan vijftien jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— honderd en twaalf dagen wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en achtentwintig dagen wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen vijftien en minder dan twintig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— honderd vierenvijftig dagen wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en tweeënveertig dagen wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen twintig en minder dan vijftientwintig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— cent nonante-six jours lorsque le congé est donné par l'employeur et quarante-deux jours lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant vingt-cinq ans et plus.

**Art. 3.** Dans le cas d'un licenciement en vue de la prépension, les délais de préavis applicables sont ceux prévus à l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Dans le cas d'une restructuration, par dérogation aux dispositions de l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le délai de préavis est fixé à :

— vingt-huit jours lorsque le congé est donné par l'employeur et à quatorze jours lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant moins de dix ans;

— cinquante-six jours lorsque le congé est donné par l'employeur et à vingt et un jours lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre dix et moins de vingt ans;

— cent et douze jours lorsque le congé est donné par l'employeur et à vingt-huit jours lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant vingt ans et plus.

§ 2. Ces délais de préavis dérogatoires sont applicables à la condition que ces délais de préavis soient confirmés dans une convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise conformément aux dispositions de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires.

§ 3. On entend par restructuration toute forme de licenciement multiple : tout licenciement, excepté le licenciement pour faute grave, affectant au cours d'une période ininterrompue de soixante jours calendrier un nombre d'ouvriers atteignant dix pour cent au moins de la moyenne de l'effectif ouvrier au cours de l'année civile précédant le licenciement, avec un minimum de trois ouvriers pour les entreprises comptant moins de trente ouvriers. Les licenciements suite à une faillite ou une fermeture de l'entreprise tombent également sous l'application de la présente définition.

**Art. 5.** Les préavis notifiés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté continuent à sortir tous leurs effets.

**Art. 6.** L'arrêté royal du 22 juin 1999 fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique est abrogé.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 8.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ponza, le 31 mai 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :  
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.  
Loi du 20 juillet 1991, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 1991.

— honderd zesennegentig dagen wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en tweeënveertig dagen wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die vijftientig jaren en meer ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven.

**Art. 3.** In geval van opzegging met het oog op brugpensioen, gelden de opzeggingstermijnen zoals bepaald in artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

**Art. 4. § 1.** In geval van herstructurering wordt in afwijking van de bepalingen van artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, de opzeggingstermijn vastgesteld op :

— achtentwintig dagen wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en veertien dagen wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die minder dan tien jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— zesenvijftig dagen wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en eenentwintig dagen wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen tien en minder dan twintig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— honderd en twaalf dagen wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en achtentwintig dagen wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die twintig jaren en meer ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven.

§ 2. Deze afwijkende opzeggingstermijnen gelden op voorwaarde dat deze opzeggingstermijnen bevestigd worden in een op ondernemingsvlak gesloten collectieve arbeidsovereenkomst overeenkomstig de bepalingen van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

§ 3. Onder herstructurering wordt verstaan elke vorm van meervoudig ontslag : elk ontslag, met uitzondering van ontslag om een dringende reden, dat in de loop van een ononderbroken periode van zestig kalenderdagen een aantal werklieden treft dat tenminste tien procent bedraagt van het gemiddeld werkliedenbestand van het kalenderjaar dat het ontslag voorafgaat, met een minimum van drie werklieden voor ondernemingen van minder dan dertig werklieden. Ook de ontslagen ingevolge een faling of sluiting van de onderneming vallen onder toepassing van deze definitie.

**Art. 5.** De opzeggingen betekend voor de inwerkingtreding van dit besluit blijven al hun gevolgen behouden.

**Art. 6.** Het koninklijk besluit van 22 juni 1999 tot vaststelling van de opzeggingstermijnen in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, wordt opgeheven.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 8.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ponza, 31 mei 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.  
Wet van 20 juli 1991, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1991.

F. 2001 — 1737

[C — 2001/12486]

**31 MAI 2001.** — Arrêté royal fixant, pour les entreprises qui s'occupent de la teinture, du nettoyage chimique et du repassage de vêtements ou objets d'ameublement, ainsi que les dépôts et "shops" s'occupant d'une ou de plusieurs activités de ce secteur d'activité, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 26 juin 1992 et 26 mars 1999 et par l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983, et § 3, modifié par les lois des 29 décembre 1990 et 26 juin 1992;

Vu l'avis de la Commission paritaire des blanchisseries et des entreprises de teinturerie et dégraissage;

Considérant que, par suite de circonstances exceptionnelles, il est indispensable pour certaines entreprises, situées au littoral et dans les centres touristiques et ressortissant à la Commission paritaire des blanchisseries et des entreprises de teinturerie et dégraissage, que le régime de travail à temps réduit, comportant au moins un jour de travail et moins de trois jours de travail par semaine, soit instauré pour une durée de plus de trois mois;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation économique actuelle justifie la prorogation urgente d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier ou d'un régime de travail à temps réduit pour certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire des blanchisseries et des entreprises de teinturerie et dégraissage;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui s'occupent de la teinture, du nettoyage chimique et du repassage de vêtements ou objets d'ameublement, ainsi que les dépôts et "shops" s'occupant d'une ou de plusieurs activités relevant de ce secteur d'activité.

**Art. 2.** En cas de manque total ou partiel de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être suspendue ou un régime de travail à temps réduit peut être instauré à partir du premier jour de travail suivant celui de la notification.

L'employeur ne peut faire usage de cette dérogation que pendant les mois de novembre, décembre, janvier et février.

La notification se fait, soit par voie d'affichage d'un avis à un endroit apparent dans les locaux de l'entreprise, soit par remise d'une communication écrite individuelle aux ouvriers mis en chômage.

La notification individuelle doit être contresignée par ces derniers.

Cette notification indique, suivant le cas, soit les nom, prénoms et adresse des ouvriers mis en chômage, soit les départements ou sections de l'entreprise, soit les catégories professionnelles dont l'activité sera suspendue ou réduite.

**Art. 3.** Une copie de l'avis affiché ou de la notification individuelle doit être adressée par l'employeur, sous pli recommandé à la poste, le jour même de l'affichage ou de la notification individuelle, au bureau du chômage de l'Office national de l'Emploi du lieu où l'entreprise est située.

L'employeur communiquera en outre à ce bureau les causes économiques justifiant la suspension totale de l'exécution du contrat ou l'instauration d'un régime de travail à temps réduit.

Les causes économiques mentionnées à l'alinéa 2 sont communiquées le jour même au conseil d'entreprise.

N. 2001 — 1737

[C — 2001/12486]

**31 MEI 2001.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen die klederen of stofferingsvoorwerpen verven, chemisch reinigen of strijken, alsmede voor de depots en "shops" die zich met één of meer bedrijvigheden van voornoemde bedrijfssector bezighouden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, gewijzigd bij de wetten van 26 juni 1992 en 26 maart 1999 en bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983, en § 3, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 26 juni 1992;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het wasserij-, ververij- en ontvettingsbedrijf;

Overwegende dat de regeling van gedeeltelijke arbeid, die ten minste één arbeidsdag en minder dan drie werkdagen per week omvat, ten gevolge van uitzonderlijke omstandigheden, onvermijdelijk voor een langere duur dan drie maanden moet ingevoerd worden voor sommige in de kuststreek en in de toeristische centra gelegen ondernemingen, die onder het Paritair Comité voor het wasserij-, ververij- en ontvettingsbedrijf ressorteren;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige economische toestand onverwijld het verderzetten van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden of van een regeling van gedeeltelijke arbeid rechtvaardigt voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het wasserij-, ververij- en ontvettingsbedrijf ressorteren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die klederen of stofferingsvoorwerpen verven, chemisch reinigen of strijken, en van de depots en "shops", die zich met één of meer bedrijvigheden van voornoemde bedrijfssector bezighouden.

**Art. 2.** Bij volledig of gedeeltelijk gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden worden geschorst, of mag een regeling van gedeeltelijke arbeid worden ingevoerd, vanaf de eerste arbeidsdag volgend op die van de kennisgeving.

Van deze afwijking mag de werkgever slechts gedurende de maanden november, december, januari en februari gebruik maken.

De kennisgeving geschiedt door aanplakking van een bericht op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ofwel door overhandiging van een individuele schriftelijke mededeling aan de werkloos gestelde werklieden.

De individuele mededeling moet door hen ondertekend worden.

Naargelang van het geval, vermeldt de kennisgeving, ofwel de naam, voornamen en het adres van de werkloos gestelde werklieden, ofwel de afdelingen of secties van de onderneming, ofwel de beroeps categorieën waarvan de bedrijvigheid wordt geschorst of beperkt.

**Art. 3.** De dag zelf van de aanplakking of van de individuele mededeling, moet de werkgever bij een ter post aangetekende brief, een afschrift van de aangeplakte kennisgeving of van de individuele mededeling zenden naar het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats waar de onderneming gevestigd is.

De werkgever zal bovendien aan dit bureau de economische redenen mededelen die de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst of de invoering van een regeling van gedeeltelijke arbeid rechtvaardigen.

De in het tweede lid vermelde economische redenen worden op dezelfde dag aan de ondernemingsraad medegedeeld.

**Art. 4.** Chaque fois que l'employeur augmente le nombre de journées de chômage initialement prévu ou passe d'un régime de travail à temps réduit à la suspension totale de l'exécution du contrat, il est tenu d'en informer le bureau du chômage de l'Office national de l'Emploi du lieu où est située l'entreprise, conformément aux dispositions prévues à l'article 3.

**Art. 5.** Chaque fois qu'au cours d'une période de suspension totale de l'exécution du contrat ou d'un régime de travail à temps réduit, l'employeur diminue le nombre de journées de chômage initialement prévu ou qu'il procède au remplacement d'un ou plusieurs jours précédemment chômés par un ou plusieurs autres, sans en augmenter le nombre, il est tenu de communiquer par écrit au bureau du chômage de l'Office national de l'Emploi du lieu où est située l'entreprise et au plus tard le premier jour ouvrable qui suit la prise de cours de ces modifications :

1° soit le nombre d'ouvriers concernés dans les cas où ces modifications concernent une section de l'entreprise, soit, dans les autres cas, les nom, prénoms, et adresse des ouvriers mis en chômage;

2° les dates auxquelles ces ouvriers seront en chômage.

**Art. 6.** En cas de manque total de travail touchant soit toute l'entreprise, soit un département de celle-ci, soit une ou plusieurs catégories professionnelles, la suspension ne peut, en aucun cas, se prolonger au-delà de six jours de travail consécutifs, interrompus ou non par un dimanche, un jour férié ou tout autre jour d'inactivité habituelle.

**Art. 7.** Lorsqu'en cas de manque partiel de travail, l'employeur instaure un régime de travail à temps réduit, ce régime doit être organisé de la façon suivante :

1° soit par l'occupation de tout le personnel de l'entreprise, du département ou de la (ou des) catégorie(s) professionnelle(s) intéressée(s) :

a) soit pendant au moins trois jours de travail par semaine ou une semaine de travail sur deux semaines;

b) soit pendant au moins un jour de travail et moins de trois jours de travail par semaine;

2° soit par un système de roulement qui consiste en la répartition équitable du travail, comme mentionnée sous 1°, entre les ouvriers de toute l'entreprise, du département ou de la (ou des) catégorie(s) professionnelle(s) intéressée(s).

**Art. 8.** Sans préjudice des dispositions de l'article 2, alinéa 2 :

1° le régime de travail à temps réduit visé à l'article 7, 1°, a) peut être instauré pour une durée indéterminée;

2° le régime de travail à temps réduit visé à l'article 7, 1°, b), ne peut être instauré que pour une durée de trois mois au maximum, sauf dans la région du littoral et dans les centres touristiques où ce régime peut être instauré pour une durée de quatre mois au maximum.

Pour l'application du présent article, il faut entendre, par la région du littoral: les communes qui ne sont pas situées à plus de cinq kilomètres de la côte.

Sont considérées comme centres touristiques, les localités qui remplissent au moins deux des conditions suivantes :

a) les localités où la plupart des hôtels sont fermés pendant au moins six mois par an;

b) les localités où le nombre de résidents augmente notablement à certaines époques de l'année;

c) les localités où le personnel engagé dans l'industrie hôtelière augmente dans de fortes proportions à certaines époques de l'année.

**Art. 9.** Le nombre maximal de journées de chômage est fixé à quatre quand il s'agit d'un régime hebdomadaire.

**Art. 10.** La notification visée à l'article 2, alinéas 3 et 4 et la copie visée à l'article 3 doivent mentionner :

1° la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat ou le régime de travail à temps réduit prendra cours et la date à laquelle cette suspension ou ce régime prendra fin;

2° les dates auxquelles les ouvriers seront en chômage.

**Art. 4.** Telkens wanneer de werkgever het oorspronkelijk bepaald aantal werkloosheidsdagen verhoogt of overgaat van een regeling van gedeeltelijke arbeid naar een volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst, moet hij dit mededelen aan het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats waar de onderneming is gevestigd, overeenkomstig de bepalingen van artikel 3.

**Art. 5.** Telkens wanneer de werkgever tijdens een periode van volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst of van een regeling van gedeeltelijke arbeid het oorspronkelijk bepaalde aantal werkloosheidsdagen vermindert of één of meerdere dagen waarop voorheen niet werd gewerkt, vervangt door één of meer andere, zonder ze te vermeederen, moet hij het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats waar de onderneming is gevestigd, uiterlijk de eerste werkdag nadat deze wijzigingen in werking zijn getreden, schriftelijk op de hoogte brengen van :

1° hetzij het aantal betrokken werklieden wanneer deze wijzigingen betrekking hebben op een afdeling van de onderneming, of, in de andere gevallen, de naam, de voornamen en het adres van de werkloos gestelde werklieden;

2° de data waarop deze werklieden werkloos zullen zijn.

**Art. 6.** Bij volledig gebrek aan werk dat ofwel de gehele onderneming ofwel een afdeling ervan, ofwel één of meer beroeps categorieën betreft, mag de schorsing in geen geval langer duren dan zes opeenvolgende werkdagen al dan niet onderbroken door een zondag, een feestdag of elke andere gewone inactiviteitsdag.

**Art. 7.** Wanneer de werkgever, bij gedeeltelijk gebrek aan werk, een regeling van gedeeltelijke arbeid invoert, dient deze regeling als volgt ingericht :

1° ofwel door de tewerkstelling van het gehele personeel van de onderneming, van de afdeling of van de betrokken beroeps categorie(ën) gedurende :

a) ofwel ten minste drie werkdagen per week of één arbeidsweek per twee weken;

b) ofwel ten minste één werkdag en minder dan drie werkdagen per week;

2° ofwel door een beurtregeling waarbij de arbeid, zoals onder 1° vermeld, op een billijke wijze wordt verdeeld, onder de werklieden van de gehele onderneming, van de afdeling of van de betrokken beroeps categorie(ën).

**Art. 8.** Onverminderd de bepalingen van artikel 2, tweede lid kan :

1° de bij artikel 7, 1°, a), bedoelde regeling van gedeeltelijke arbeid voor een onbepaalde duur worden ingevoerd;

2° de bij artikel 7, 1°, b), bedoelde regeling van gedeeltelijke arbeid, slechts voor een duur van ten hoogste drie maanden worden ingevoerd, behalve in de kuststreek en in de toeristische centra, waar deze regeling voor een duur van ten hoogste vier maanden kan worden ingevoerd.

Voor de toepassing van dit artikel wordt onder kuststreek verstaan, de gemeenten die niet verder dan vijf kilometer van de kust gelegen zijn.

Als toeristische centra worden beschouwd, de plaatsen die aan ten minste twee van de volgende voorwaarden voldoen :

a) de plaatsen waar de meeste hotels gedurende ten minste zes maanden per jaar gesloten zijn;

b) de plaatsen waar het aantal verblijfhouders op sommige tijdstippen van het jaar in aanzienlijke mate toeneemt;

c) de plaatsen waar het in het hotelbedrijf tewerkgesteld personeel op sommige tijdstippen van het jaar sterk toeneemt.

**Art. 9.** Het maximum aantal werkloosheidsdagen is vastgesteld op vier wanneer het een wekelijkse regeling betreft.

**Art. 10.** De bij artikel 2, derde en vierde lid, bedoelde kennisgeving en het bij artikel 3 bedoelde afschrift, moeten vermelden :

1° de datum waarop de volledige schorsing van de overeenkomst of de regeling van gedeeltelijke arbeid ingaat en de datum waarop die schorsing of die regeling een einde zal nemen;

2° de data waarop de werklieden werkloos zullen zijn.

**Art. 11.** Pour l'application du présent arrêté, sont considérés comme jours de travail tous les jours pendant lesquels on doit travailler normalement, conformément au régime de travail fixé au règlement de travail.

**Art. 12.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mai 2001 et cessera d'être en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2003.

**Art. 13.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ponza, le 31 mai 2001.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 29 décembre 1990, *Moniteur belge* du 9 janvier 1991.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> avril 1999.

Arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983, *Moniteur belge* du 21 janvier 1984.

**Art. 11.** Voor de toepassing van dit besluit wordt als arbeidsdag beschouwd, elke dag waarop overeenkomstig de in het arbeidsreglement vastgestelde arbeidstijdregeling normaal moet gewerkt worden.

**Art. 12.** Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2001 en treedt buiten werking op 1 mei 2003.

**Art. 13.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ponza, 31 mei 2001.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 29 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999.

Koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1984.

F. 2001 — 1738

[C — 2001/12211]

**12 JUIN 2001.** — Arrêté royal prolongeant la durée de l'agrément des services externes pour la prévention et la protection au travail (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, notamment les articles 40, § 3 et 80;

Vu l'avis du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail, donné le 25 octobre 2000;

Vu l'urgence motivée par le fait que les services externes pour la prévention et la protection au travail ont été agréés pour une durée de deux ans prenant cours le 1<sup>er</sup> janvier 2000 et doivent demander le renouvellement de leur agrément avant le 31 décembre 2000 conformément aux dispositions de l'article 40 de l'arrêté royal du 27 mars 1998;

La demande de renouvellement de l'agrément des services externes pour la prévention et la protection du travail doit être accompagnée de documents et d'informations qui doivent être précisés par la réglementation et dont la nature et la teneur sont à cette fin actuellement examinées par le Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail. En raison de la complexité des matières examinées, le Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail, saisi le 15 juin 2000, n'a pas encore été en mesure d'émettre son avis et la réglementation n'a dès lors pas pu être complétée.

Il s'ensuit que les services externes se trouvent dans l'impossibilité d'introduire la demande de renouvellement de leur agrément dans le délai voulu.

Afin d'éviter un vide juridique préjudiciable aux services externes pour la prévention et la protection au travail et, plus généralement, à la protection de la santé et de la sécurité au travail, le présent arrêté prolonge d'un an la durée de l'agrément des services externes pour la prévention et la protection au travail;

Vu l'avis 31.016/1 du Conseil d'Etat, donné le 14 décembre 2000, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Par dérogation aux procédures fixées à la section V et à l'article 50 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail, la durée de l'agrément accordé aux services externes pour la prévention et la protection au travail en application de l'article 50, alinéa 2 du même arrêté, est prolongée jusqu'au 31 décembre 2002.

N. 2001 — 1738

[C — 2001/12211]

**12 JUNI 2001.** — Koninklijk besluit tot verlenging van de termijn waarvoor de erkenning werd verleend aan de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, inzonderheid op de artikelen 40, § 3 en 80;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk, gegeven op 25 oktober 2000;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk erkend werden voor een periode van twee jaar vanaf 1 januari 2000, en dat deze diensten de hernieuwing van hun erkenning dienen aan te vragen voor 31 december 2000, overeenkomstig de bepalingen van artikel 40 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998;

De aanvraag tot hernieuwing van de erkenning van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk dient vergezeld te zijn van documenten en inlichtingen die nauwkeurig moeten weergegeven worden door de reglementering en waarvan de aard en de exacte inhoud met dat doel op dit ogenblik onderzocht worden door de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk. Wegens de ingewikkeldheid van de te onderzoeken onderwerpen is de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk, waarbij de onderwerpen ingediend werden op 15 juni 2000, nog niet in staat gebleken een advies te formuleren en de reglementering is sindsdien niet vervolledigd kunnen worden.

Hieruit volgt dat het voor de externe diensten onmogelijk is de hernieuwingsaanvraag van hun erkenning binnen de gewenste termijn in te dienen.

Om een schadelijk juridisch vacuüm voor de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk en in het algemeen voor de bescherming van de gezondheid en van de veiligheid op het werk, te vermijden, verlengt dit besluit de erkenningsperiode van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk met een jaar;

Gelet op advies 31.016/1 van de Raad van State, gegeven op 14 december 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup> van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In afwijking van de procedures bepaald bij afdeling V en artikel 50 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk, wordt de termijn waarvoor de erkenningen werden verleend, aan de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk in toepassing van artikel 50, tweede lid van dit besluit, verlengd tot 31 december 2002.

Au plus tard un an avant l'expiration de ce délai, ces services externes pour la prévention et la protection au travail doivent introduire une demande de renouvellement de leur agrément auprès du Ministre qui a l'emploi et le travail dans ses attributions.

**Art. 2.** Sont chargés de la surveillance du respect des dispositions du présent arrêté :

1° les ingénieurs, ingénieurs industriels, ingénieurs techniciens et contrôleurs techniques de l'Inspection technique de l'Administration de la sécurité du travail;

2° les médecins-inspecteurs du travail et les inspecteurs adjoints d'hygiène du travail de l'Inspection médicale du travail de l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 31 décembre 2000.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

—  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 18 septembre 1996.

Uiterlijk één jaar voor het verstrijken van die termijn moeten deze externe diensten voor preventie en bescherming op het werk een aanvraag indienen tot vernieuwing van hun erkenning bij de Minister die de tewerkstelling en de arbeid tot zijn bevoegdheid heeft.

**Art. 2.** Zijn belast met het toezicht op de naleving van de bepalingen van dit besluit :

1° de ingenieurs, industriële ingenieurs, technische ingenieurs en technische controleurs van de Technische Inspectie van de Administratie van de Arbeidsveiligheid;

2° de geneesheren-arbeidsinspecteurs en de adjunct-inspecteurs arbeidshygiëne van de Medische arbeid Inspectie van de Administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 31 december 2000.

**Art. 4.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 18 september 1996.

F. 2001 — 1739

[C — 2001/12575]

**14 JUIN 2001. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend totalement l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 26 juin 1992 et 26 mars 1999 et par l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation économique actuelle justifie la prolongation urgente d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois.

**Art. 2.** En cas de manque total de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant notification préalable d'au moins trois jours.

La notification se fait par l'affichage d'un avis à un endroit apparent dans les locaux de l'entreprise.

Lorsque l'ouvrier est absent le jour de l'affichage, la notification lui est adressée par la poste le même jour.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail ne peut dépasser quatre semaines.

§ 2. Dans les cas et les procédures visés aux articles 6 et 7, la durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail ne peut dépasser vingt-six semaines.

N. 2001 — 1739

[C — 2001/12575]

**14 JUNI 2001. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig schorst (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, gewijzigd bij de wetten van 26 juni 1992 en 26 maart 1999 en bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig verlengen van een stelsel van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking ressorteren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking ressorteren.

**Art. 2.** Bij volledig gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden geheel worden geschorst mits hiervan ten minste drie dagen vooraf kennis wordt gegeven.

De kennisgeving geschiedt door aanplakking van een bericht op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming.

Wanneer de werkmans de dag van de aanplakking afwezig is, wordt hem de kennisgeving dezelfde dag over de post toegezonden.

**Art. 3.** § 1. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst mag vier weken niet overschrijden.

§ 2. In de gevallen en de procedures bedoeld in de artikelen 6 en 7, mag de duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst zesentwintig weken niet overschrijden.

§ 3. Dans les cas visés aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, et lorsque la suspension a atteint la durée maximum respective, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail avant de pouvoir entamer une nouvelle suspension complète.

**Art. 4.** Communication de l'affichage ou de la notification individuelle doit être adressée par l'employeur, sous pli recommandé à la poste, le jour même de l'affichage ou de la notification individuelle, au bureau de l'Office national de l'Emploi du lieu où est située l'entreprise.

**Art. 5.** La notification visée à l'article 2 et l'information visée à l'article 4 mentionnent la date à laquelle cette suspension totale de l'exécution du contrat prendra cours et la date à laquelle cette suspension prendra fin et les dates auxquelles les ouvriers seront en chômage.

L'information visée à l'article 4 mentionne en outre les causes économiques qui justifient la suspension totale de l'exécution du contrat et, soit les nom, prénoms et adresse des ouvriers mis en chômage, soit la ou les section(s) de l'entreprise dont l'activité sera suspendue.

**Art. 6.** Pour l'application de l'article 3, § 2, les entreprises concernées doivent adresser au préalable par lettre recommandée une requête motivée au président de la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois.

La Commission paritaire restreinte se prononce sur chaque requête individuelle.

Le président de la Commission paritaire communique la décision à l'entreprise concernée. Lorsque la décision est favorable, elle est également communiquée par le président au directeur compétent du bureau du chômage.

**Art. 7.** La dérogation prévue à l'article 3, § 2, s'applique aux entreprises :

1° dont les résultats nets avant imposition, majorés des amortissements, sont négatifs pour l'année précédant la demande de dispense et dont les résultats des deux exercices précédant la demande présentent un solde déficitaire;

2° qui ont perdu la moitié de leur capital;

3° qui ont fait les communications visées au chapitre II de l'arrêté royal du 24 mai 1976 sur les licenciements collectifs;

4° qui en application des dispositions de l'article 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, ont connu, au cours des deux années civiles précédant la demande de dispense, un nombre de jours de chômage au moins égal à 50 p.c. du nombre total de jours déclarés pour les ouvriers à l'Office national de Sécurité sociale.

**Art. 8.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2002.

**Art. 9.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :  
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978;  
Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992;  
Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> avril 1999;  
Arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983, *Moniteur belge* du 21 janvier 1984.

§ 3. In de gevallen bedoeld in de §§ 1 en 2, moet de werkgever, wanneer de schorsing de respectievelijke maximumduur heeft bereikt, gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

**Art. 4.** Mededeling van de aanplakking of van de individuele kennisgeving moet door de werkgever onder een bij de post aangetekende omslag de dag zelf van de aanplakking of van de individuele kennisgeving worden toegezonden aan het bureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats waar de onderneming gevestigd is.

**Art. 5.** De bij artikel 2 bedoelde kennisgeving en de bij artikel 4 bedoelde mededeling vermelden de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst zal ingaan en de datum waarop die schorsing een einde zal nemen en de data waarop de werklieden werkloos zullen zijn.

De bij artikel 4 bedoelde mededeling vermeldt daarenboven de economische redenen die de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst rechtvaardigen, alsook hetzij de naam, de voornamen en het adres van de werkloos gestelde werklieden, hetzij de afdeling(en) van de onderneming waar de arbeid wordt geschorst.

**Art. 6.** Voor de toepassing van artikel 3, § 2, dienen de betrokken ondernemingen vooraf een aangetekend gemotiveerd verzoekschrift te richten tot de voorzitter van het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking.

Het beperkt Paritair Comité doet uitspraak over elk individueel verzoekschrift.

De voorzitter van het Paritair Comité deelt de beslissing mede aan de betrokken onderneming. Wanneer de beslissing gunstig is, wordt zij door de voorzitter eveneens medegedeeld aan de bevoegde directeur van het werkloosheidsbureau.

**Art. 7.** De afwijking voorzien in artikel 3, § 2, is van toepassing op de ondernemingen :

1° waarvan de nettoresultaten voor belastingheffing, verhoogd met de afschrijvingen, negatief zijn voor het jaar voorafgaand aan de aanvraag tot vrijstelling en waarvan de resultaten van de twee dienstjaren die de aanvraag voorafgaan een verlies vertonen;

2° die de helft van hun kapitaal verloren hebben;

3° die de kennisgevingen verricht hebben die bedoeld worden in hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 24 mei 1976 betreffende het collectief ontslag;

4° die in toepassing van de bepalingen van artikel 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, in de loop van de twee kalenderjaren die de aanvraag tot vrijstelling voorafgaan een aantal werkloosheidsdagen hebben gekend dat ten minste gelijk is aan 50 pct. van het totaal aantal dagen aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor de werklieden.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 januari 2001 en treedt buiten werking op 31 december 2002.

**Art. 9.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978;  
Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992;  
Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999;  
Koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1984.

F. 2001 — 1740

[C — 2001/12574]

**14 JUNI 2001. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques permet la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 26 juin 1992 et 26 mars 1999 et par l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983;

Vu l'avis de la Commission paritaire de la construction;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation économique actuelle impose que soient prises sans retard les mesures nécessaires afin de prolonger le régime qui fixe les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques permet la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier en ce qui concerne les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Commission paritaire de la construction.

**Art. 2.** En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification qui s'effectue, soit par affichage d'un avis s'il s'agit d'une mise en chômage collective de tous les ouvriers de l'entreprise ou d'un chantier, soit par la remise à l'ouvrier d'un écrit si la mise en chômage n'affecte qu'une partie des ouvriers de l'entreprise ou d'un chantier déterminé.

L'écrit est adressé par la poste à l'ouvrier qui, par suite d'une absence justifiée, n'a pu prendre connaissance de l'avis ou recevoir l'écrit de la main à la main.

La notification s'effectue au plus tard le mercredi pour que la suspension totale puisse prendre cours le lundi suivant.

**Art. 3.** La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser huit semaines.

**Art. 4.** Une copie de l'avis ou le double de l'écrit, visé à l'article 2, doit être envoyé sous pli recommandé à la poste au plus tard le mercredi de la semaine pendant laquelle la notification a été faite au bureau du chômage de l'Office national de l'Emploi du lieu où est située l'entreprise.

**Art. 5.** La notification visée à l'article 2 et l'information visée à l'article 4 mentionnent la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prendra cours et la date à laquelle cette suspension prendra fin.

L'information visée à l'article 4 mentionne en outre les causes économiques qui justifient la suspension totale de l'exécution du contrat et soit les nom, prénoms et adresse des ouvriers mis en chômage, soit la ou les section(s) de l'entreprise dont l'activité sera suspendue.

N. 2001 — 1740

[C — 2001/12574]

**14 JUNI 2001. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken, de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden geheel schorst (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, gewijzigd bij de wetten van 26 juni 1992 en 26 maart 1999 en bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige economische toestand vereist dat zonder verwijl de nodige maatregelen worden genomen om de regeling te verlengen die omschrijft onder welke voorwaarden het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden geheel schorst voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren.

**Art. 2.** Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden geheel worden geschorst, mits er een kennisgeving wordt gedaan, hetzij door aanplakking van een bericht, wanneer alle werklieden van de onderneming of van een bouwplaats collectief werkloos worden gesteld, hetzij door overhandiging aan de werkman van een geschrift, wanneer slechts een gedeelte van de werklieden van de onderneming of van een bepaalde bouwplaats werkloos worden gesteld.

Het geschrift wordt per post verstuurd aan de werkman, die wegens gerechtvaardigde afwezigheid geen kennis kon nemen van het bericht, of het geschrift niet in ontvangst kon nemen.

De kennisgeving moet ten laatste op woensdag gebeuren, opdat de volledige schorsing de volgende maandag kan beginnen te lopen.

**Art. 3.** De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden, bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag acht weken niet overschrijden.

**Art. 4.** Een kopie van het bericht of het dubbel van het geschrift, zoals bedoeld in artikel 2, moet onder een bij de post aangetekende omslag, ten laatste de woensdag van de week waarin de kennisgeving geschiedt, worden gezonden aan het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats waar de onderneming gevestigd is.

**Art. 5.** De in artikel 2 bedoelde kennisgeving en de in artikel 4 bedoelde mededeling vermelden de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst zal ingaan en de datum waarop die schorsing een einde zal nemen.

De in artikel 4 bedoelde mededeling vermeldt daarenboven de economische oorzaken die de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst rechtvaardigen en hetzij de naam, de voornamen en het adres van de werkloos gestelde werklieden, hetzij de afdeling(en) van de onderneming waar de arbeid wordt geschorst.



**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 2001 et cessera d'être en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2002.

**Art. 7.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 14 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> avril 1999.

Arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983, *Moniteur belge* du 21 janvier 1984.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 juni 2001 en treedt buiten werking op 1 juni 2002.

**Art. 7.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999.

Koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1984.

F. 2001 — 1741

[C — 2001/12608]

**21 JUIN 2001.** — Arrêté royal fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 61, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 20 juillet 1991;

Vu la proposition de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de modifier sans retard les délais de préavis, pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux, afin de garantir le statut juridique des travailleurs concernés;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux.

**Art. 2.** Par dérogation aux dispositions de l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le délai de préavis à respecter pour mettre fin à un contrat de travail d'ouvrier, conclu pour une durée indéterminée, est fixé à :

— quatre semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à deux semaines lorsqu'il est donné par l'ouvrier, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant moins de cinq ans;

— cinq semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à deux semaines lorsqu'il est donné par l'ouvrier, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise de cinq ans à moins de dix ans;

— dix semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à quatre semaines lorsqu'il est donné par l'ouvrier, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise de dix ans à moins de quinze ans;

— quatorze semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à quatre semaines lorsqu'il est donné par l'ouvrier, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise de quinze ans à moins de vingt ans;

— dix-huit semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à quatre semaines lorsqu'il est donné par l'ouvrier, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise de vingt ans à moins de vingt-cinq ans;

N. 2001 — 1741

[C — 2001/12608]

**21 JUNI 2001.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de opzeggings-termijnen in de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de edele metalen ressorteren (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 61, § 1, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991;

Gelet op het voorstel van het Paritair Subcomité voor de edele metalen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is zonder uitstel de opzeggings-termijnen voor de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de edele metalen, te wijzigen, teneinde de rechtspositie van de betrokken werknemers te waarborgen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de edele metalen ressorteren.

**Art. 2.** In afwijking van de bepalingen van artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wordt de te geven opzeggingstermijn bij het beëindigen van de arbeidsovereenkomst voor werklieden, gesloten voor onbepaalde tijd, vastgesteld op :

— vier weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en twee weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die minder dan vijf jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven ;

— vijf weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en twee weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen vijf en minder dan tien jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— tien weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en vier weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen tien en minder dan vijftien jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— veertien weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en vier weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen vijftien en minder dan twintig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— achttien weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en vier weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen twintig en minder dan vijfentwintig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— vingt-deux semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à quatre semaines lorsqu'il est donné par l'ouvrier, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise de vingt-cinq ans à moins de trente ans;

— vingt-six semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à quatre semaines lorsqu'il est donné par l'ouvrier, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant trente ans et plus.

**Art. 3.** Dans le cadre d'un licenciement en vue de la prépension, les délais de préavis applicables sont ceux prévus à l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

**Art. 4.** Les préavis notifiés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté continuent à sortir tous leurs effets.

**Art. 5.** L'arrêté royal du 12 août 1993 fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux, est abrogé.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 20 juillet 1991, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 1991.

— tweeëntwintig weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en vier weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen vijftientig en minder dan dertig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— zesentwintig weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en vier weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die dertig jaren en meer ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven.

**Art. 3.** In geval van opzegging met het oog op brugpensioen gelden de opzeggingstermijnen zoals bepaald in artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

**Art. 4.** De opzeggingen betekend voor de inwerkingtreding van dit besluit blijven al hun gevolgen behouden.

**Art. 5.** Het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 tot vaststelling van de opzeggingstermijnen voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de edele metalen ressorteren, wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 20 juli 1991, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1991.

F. 2001 — 1742

[C — 2001/12609]

**21 JUIN 2001.** — Arrêté royal fixant les délais de préavis pour les entreprises relevant de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 61, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 20 juillet 1991;

Vu la proposition de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu dans l'intérêt des ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal de modifier sans retard les délais de préavis pour des motifs économiques et sociaux;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal.

**Art. 2.** Par dérogation aux dispositions de l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le délai de préavis à respecter pour mettre fin à un contrat de travail d'ouvrier, conclu pour une durée indéterminée, est fixé à :

— cinq semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à deux semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant moins de cinq ans;

N. 2001 — 1742

[C — 2001/12609]

**21 JUNI 2001.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de opzeggingstermijnen voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel ressorteren (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 61, § 1, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991;

Gelet op het voorstel van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er, in het belang van de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de metaalhandel ressorteren, aanleiding toe bestaat de opzeggingstermijnen zonder uitstel te wijzigen om economische en sociale redenen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de metaalhandel ressorteren.

**Art. 2.** In afwijking van de bepalingen van artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wordt de te geven opzeggingstermijn bij het beëindigen van de arbeidsovereenkomst voor werklieden, gesloten voor onbepaalde tijd, vastgesteld op :

— vijf weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en twee weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die minder dan vijf jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— six semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à deux semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre cinq et moins de dix ans;

— neuf semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à trois semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre dix et moins de quinze ans;

— treize semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à trois semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre quinze et moins de vingt ans;

— vingt semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à quatre semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre vingt et moins de vingt-cinq ans;

— vingt-deux semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à quatre semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant au moins vingt-cinq ans.

**Art. 3.** Dans le cas d'un licenciement en vue de la prépension, les délais de préavis applicables sont ceux prévus à l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

**Art. 4.** Les préavis notifiés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté continuent à sortir tous leurs effets.

**Art. 5.** L'arrêté royal du 31 août 1999 fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal est abrogé.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 20 juillet 1991, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 1991.

— zes weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en twee weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen vijf en minder dan tien jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— negen weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en drie weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen tien en minder dan vijftien jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— dertien weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en drie weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen vijftien en minder dan twintig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— twintig weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en vier weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen twintig en minder dan vijfentwintig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— tweeëntwintig weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en vier weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die ten minste vijfentwintig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven.

**Art. 3.** In geval van opzegging met het oog op brugpensioen gelden de opzeggingstermijnen zoals bepaald in artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

**Art. 4.** De opzeggingen betekend voor de inwerkingtreding van dit besluit blijven al hun gevolgen behouden.

**Art. 5.** Het koninklijk besluit van 31 augustus 1999 tot vaststelling van de opzeggingstermijnen voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel ressorteren, wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 20 juli 1991, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1991.

F. 2001 — 1743

[C — 2001/12607]

**21 JUIN 2001.** — Arrêté royal fixant les délais de préavis pour les entreprises relevant de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 61, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 20 juillet 1991;

Vu la proposition de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu dans l'intérêt des ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie de modifier sans retard les délais de préavis pour des motifs économiques et sociaux;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

N. 2001 — 1743

[C — 2001/12607]

**21 JUNI 2001.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de opzeggingstermijnen voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor het koetswerk ressorteren (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 61, § 1, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991;

Gelet op het voorstel van het Paritair Subcomité voor het koetswerk;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er, in het belang van de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk ressorteren, aanleiding toe bestaat de opzeggingstermijnen zonder uitstel te wijzigen om economische en sociale redenen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk ressorteren.

**Art. 2.** Par dérogation aux dispositions de l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le délai de préavis à respecter pour mettre fin à un contrat de travail d'ouvrier, conclu pour une durée indéterminée, est fixé à :

— cinq semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à deux semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant moins de cinq ans;

— six semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à deux semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre cinq et moins de dix ans;

— neuf semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à trois semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre dix et moins de quinze ans;

— douze semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à trois semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre quinze et moins de vingt ans;

— dix-huit semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à quatre semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre vingt et moins de vingt-cinq ans;

— vingt et une semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et à six semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant au moins vingt-cinq ans.

**Art. 3.** Dans le cas d'un licenciement en vue de la prépension, les délais de préavis applicables sont ceux prévus à l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

**Art. 4.** Les préavis notifiés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté continuent à sortir tous leurs effets.

**Art. 5.** L'arrêté royal du 31 août 1999 fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie est abrogé.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

—————  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 20 juillet 1991, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 1991.

**Art. 2.** In afwijking van de bepalingen van artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wordt de te geven opzeggingstermijn bij het beëindigen van de arbeidsovereenkomst voor werklieden, gesloten voor onbepaalde tijd, vastgesteld op :

— vijf weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en twee weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die minder dan vijf jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— zes weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en twee weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen vijf en minder dan tien jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— negen weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en drie weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen tien en minder dan vijftien jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— twaalf weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en drie weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen vijftien en minder dan twintig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— achttien weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en vier weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die tussen twintig en minder dan vijfentwintig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven;

— eenentwintig weken wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en zes weken wanneer de opzegging van de werknemer uitgaat wat de werklieden betreft die ten minste vijfentwintig jaren ononderbroken bij dezelfde onderneming in dienst zijn gebleven.

**Art. 3.** In geval van opzegging met het oog op brugpensioen gelden de opzeggingstermijnen zoals bepaald in artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

**Art. 4.** De opzeggingen betekend voor de inwerkingtreding van dit besluit blijven al hun gevolgen behouden.

**Art. 5.** Het koninklijk besluit van 31 augustus 1999 tot vaststelling van de opzeggingstermijnen voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor het koetswerk ressorteren, wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

—————  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 20 juli 1991, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1991.

F. 2001 — 1744

[C — 2001/12606]

**21 JUNI 2001.** — Arrêté royal fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire des entreprises de garage (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 61, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 20 juillet 1991;

Vu l'avis de la Commission paritaire des entreprises de garage;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence,

N. 2001 — 1744

[C — 2001/12606]

**21 JUNI 2001.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de opzeggingstermijnen voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het garagebedrijf ressorteren (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid artikel 61, § 1, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het garagebedrijf;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Considérant qu'il y a lieu dans l'intérêt des ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des entreprises de garage comptant une ancienneté importante de modifier sans retard les délais de préavis pour des motifs sociaux;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la Commission paritaire des entreprises de garage.

**Art. 2.** Par dérogation aux dispositions de l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le délai de préavis dans le cadre d'un contrat de travail à durée indéterminée est fixé à :

1° cinq semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et deux semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant moins de cinq ans;

2° six semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et deux semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre cinq et moins de dix ans;

3° dix semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et trois semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre dix et moins de quinze ans;

4° seize semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et trois semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre quinze et moins de vingt ans;

5° vingt semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et quatre semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise entre vingt et moins de vingt-cinq ans;

6° vingt-deux semaines lorsque le congé est donné par l'employeur et quatre semaines lorsque le congé est donné par le travailleur, quand il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise vingt-cinq ans et plus.

**Art. 3.** Les délais de préavis applicables dans le cadre d'un licenciement en vue de la prépension sont ceux prévus à l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

**Art. 4.** Les préavis notifiés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté continuent à sortir leurs effets.

**Art. 5.** L'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 2000 fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire des entreprises de garage est abrogé.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

—————  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 20 juillet 1991, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 1991.

Overwegende dat er, omwille van sociale redenen aanleiding toe bestaat zonder uitstel de opzeggingstermijnen te wijzigen in het belang van de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het garagebedrijf ressorteren en die een belangrijke anciënniteit tellen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het garagebedrijf.

**Art. 2.** In afwijking van de bepalingen van artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wordt, wanneer de arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd is gesloten, de opzeggingstermijn vastgesteld op :

1° vijf weken wanneer de opzegging door de werkgever wordt gegeven en op twee weken wanneer de opzegging door de werknemer wordt gegeven, indien het werklieden betreft die minder dan vijf jaar ononderbroken in dienst van dezelfde onderneming zijn gebleven;

2° zes weken wanneer de opzegging door de werkgever wordt gegeven en op twee weken wanneer de opzegging door de werknemer wordt gegeven, indien het werklieden betreft die tussen vijf en minder dan tien jaar ononderbroken in dienst van dezelfde onderneming zijn gebleven;

3° tien weken wanneer de opzegging door de werkgever wordt gegeven en op drie weken wanneer de opzegging door de werknemer wordt gegeven, indien het werklieden betreft die tussen tien en minder dan vijftien jaar ononderbroken in dienst van dezelfde onderneming zijn gebleven;

4° zestien weken wanneer de opzegging door de werkgever wordt gegeven en op drie weken wanneer de opzegging door de werknemer wordt gegeven, indien het werklieden betreft die tussen vijftien en minder dan twintig jaar ononderbroken in dienst van dezelfde onderneming zijn gebleven;

5° twintig weken wanneer de opzegging door de werkgever wordt gegeven en op vier weken wanneer de opzegging door de werknemer wordt gegeven, indien het werklieden betreft die tussen twintig en minder dan vijfentwintig jaar ononderbroken in dienst van dezelfde onderneming zijn gebleven;

6° tweeëntwintig weken wanneer de opzegging door de werkgever wordt gegeven en op vier weken wanneer de opzegging door de werknemer wordt gegeven, indien het werklieden betreft die vijfentwintig jaar en meer ononderbroken in dienst van dezelfde onderneming zijn gebleven.

**Art. 3.** In het kader van een opzegging met het oog op brugpensioen gelden de opzeggingstermijnen zoals bepaald in artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

**Art. 4.** De opzeggingen betekend voor de inwerkingtreding van dit besluit blijven hun gevolgen behouden.

**Art. 5.** Het koninklijk besluit van 1 maart 2000 tot vaststelling van de opzeggingstermijnen voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het garagebedrijf ressorteren, wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

—————  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 20 juli 1991, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1991.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 2001 — 1745

[2001/35692]

**10 NOVEMBER 2000. — Besluit van de Vlaamse regering  
tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998  
houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 29 april 1997 inzake de kwaliteitszorg in de welzijnsvoorzieningen, gewijzigd bij het decreet van 22 december 1999;

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, gewijzigd bij het decreet van 18 mei 1999;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 30 maart 1999, 8 juni 1999, 17 december 1999 en 5 mei 2000;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 9 november 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de personenalarmt toestellen een belangrijke meerwaarde geven aan de realisatie van een kwaliteitsvolle thuiszorg; dat daarom onverwijld de regels dienen te worden goedgekeurd die de subsidiëring van de aankoop van personenalarmt toestellen verder mogelijk maken zodat er nog lastens de begroting van de Vlaamse Gemeenschap van het jaar 2000 een beleidsmatig antwoord kan worden gegeven op de maatschappelijke noodzaak om de inspanningen uit het verleden voort te zetten en om hulpbehoevende gebruikers die zelfstandig wonen aan te sporen om personenalarmsystemen te gebruiken;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In bijlage II van het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, wordt aan artikel 7, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, een § 2 toegevoegd dat luidt als volgt :

« § 2. Indien een lokaal dienstencentrum de werkzaamheden, bedoeld in artikel 4, A, 5°, f) en g), verricht, kan de in § 1 bedoelde subsidie-enveloppe worden verhoogd met een bedrag van maximaal 20 000 frank per door het centrum aangekocht personenalarmt toestel dat ter beschikking zal worden gesteld van een zelfstandig wonende gebruiker. Het subsidiebedrag voor de aankopen van personenalarmt toestellen kan jaarlijks maximaal 200 000 frank bedragen per lokaal dienstencentrum. Jaarlijks stelt de minister bevoegd voor de bijstand aan personen het globale bedrag vast dat kan besteed worden aan de subsidiëring van de personenalarmt toestellen.

De minister bepaalt :

- 1° de technische en functionele vereisten waaraan de personenalarmt toestellen moeten voldoen;
- 2° de procedure voor het toekennen van de bijkomende subsidie;
- 3° de programmatie waaraan de verdeling van de personenalarmt toestellen verbonden is.

**Art. 2.** In bijlage III van het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, wordt aan artikel 7, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, een § 2 toegevoegd dat luidt als volgt :

« § 2. Indien een regionaal dienstencentrum de werkzaamheden, bedoeld in artikel 4, A, 8°, a) en b), verricht, kan de in § 1 bedoelde subsidie-enveloppe worden verhoogd met een bedrag van maximaal 20 000 frank per door het centrum aangekocht personenalarmt toestel dat ter beschikking zal worden gesteld van een zelfstandig wonende gebruiker. Het subsidiebedrag voor de aankopen van personenalarmt toestellen kan jaarlijks maximaal 300 000 frank bedragen per regionaal dienstencentrum. Jaarlijks stelt de minister bevoegd voor de bijstand aan personen, het globale bedrag vast dat kan besteed worden aan de subsidiëring van de personenalarmt toestellen.

De minister bepaalt :

- 1° de technische en functionele vereisten waaraan de personenalarmt toestellen moeten voldoen;
- 2° de procedure voor het toekennen van de bijkomende subsidie;
- 3° de programmatie waaraan de verdeling van de personenalarmt toestellen verbonden is. »

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2000.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 10 november 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,

Mevr. M. VOGELS

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2001 — 1745

[2001/35692]

**10 NOVEMBRE 2000. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 29 avril 1997 relatif à la gestion totale de la qualité dans les établissements d'aide sociale, modifié par le décret du 22 décembre 1999;

Vu le décret du 14 juillet 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, modifié par le décret du 18 mai 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 mars 1999, 8 juin 1999, 17 décembre 1999 et 5 mai 2000;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 9 novembre 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les appareils de télévigilance pour personnes constituent une plus-value importante pour la réalisation des soins à domicile de haute qualité; que pour cette raison il s'impose d'urgence d'approuver les règles permettant le subventionnement de l'achat d'appareils de télévigilance pour personnes de sorte que la politique puisse s'aligner, à charge du budget de la Communauté flamande de l'année 2000, sur la nécessité sociale de continuer les efforts antérieurs et d'encourager l'utilisation d'appareils de télévigilance pour personnes par des utilisateurs habitant indépendamment et nécessitant de l'aide;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Égalité des Chances;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, il est ajouté à l'article 7, dont le texte actuel formera le § 1<sup>er</sup>, un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Si un centre de services local effectue les activités visées à l'article 4, A, 5°, f) et g), l'enveloppe subventionnelle visée au § 1<sup>er</sup> peut être augmentée d'un montant maximal de BEF 20 000 par appareil de télévigilance pour personnes, acheté par le centre, qui sera mis à la disposition de l'utilisateur habitant indépendamment. Le montant de subvention pour les achats d'appareils de télévigilance pour personnes peut s'élever à BEF 200 000 au maximum par an par centre de services local. Le Ministre qui a l'Assistance aux personnes dans ses attributions détermine annuellement le montant global qui peut être affecté aux subventionnements d'appareils de télévigilance pour personnes.

Le Ministre détermine :

1° les exigences fonctionnelles techniques auxquelles les appareils de télévigilance pour personnes doivent répondre;

2° la procédure pour accorder la subvention supplémentaire;

3° la programmation à laquelle la répartition des appareils de télévigilance pour personnes est liée. »

**Art. 2.** Dans l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, il est ajouté à l'article 7, dont le texte actuel formera le § 1<sup>er</sup>, un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Si un centre de services régional effectue les activités visées à l'article 4, A, 8°, a) et b), l'enveloppe subventionnelle visée au § 1<sup>er</sup> peut être augmentée d'un montant maximal de BEF 20 000 par appareil de télévigilance pour personnes, acheté par le centre, qui sera mis à la disposition de l'utilisateur habitant indépendamment. Le montant de subvention pour les achats d'appareils de télévigilance pour personnes peut s'élever à BEF 300 000 au maximum par an par centre de services régional. Le Ministre qui a l'Assistance aux personnes dans ses attributions détermine annuellement le montant global qui peut être affecté aux subventionnements d'appareils de télévigilance pour personnes.

Le Ministre détermine :

1° les exigences fonctionnelles techniques auxquelles les appareils de télévigilance pour personnes doivent répondre;

2° la procédure pour accorder la subvention supplémentaire;

3° la programmation à laquelle la répartition des appareils de télévigilance pour personnes est liée. »

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2000.

**Art. 4.** Le Ministre flamand qui a l'Assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 novembre 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Égalité des Chances,

Mme M. VOGELS

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2001 — 1746

[C — 2001/29222]

**19 AVRIL 2001. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française  
fixant une cotisation à charge des préguardiennats et crèches subventionnés  
par l'Office de la Naissance et de l'Enfance**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 mars 1983 portant création de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.), notamment l'article 4, 4°, modifié par le décret du 12 mars 1990, par le décret du 8 février 1999 et par le décret du 23 décembre 1999;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 décembre 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 21 décembre 2000;

Vu l'avis 31.121/4 du Conseil d'Etat, donné le 31 janvier 2001;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Lorsque la contribution financière moyenne définie à l'article 2 de l'arrêté du 29 mars 1993 de l'Exécutif de la Communauté française fixant la contribution des parents ou de tiers dans les frais de séjour des enfants dans les crèches, préguardiennats, maisons communales d'accueil de l'enfance et services de gardien(ne)s encadré(e)s subventionnés par l'Office de la Naissance et de l'Enfance, dépasse BEF 409 par jour et par enfant, une cotisation est perçue par l'Office de la Naissance et de l'Enfance à charge de la crèche ou du préguardiennat.

La cotisation maximale, qui ne peut excéder 8 % du total des contributions financières perçues par la crèche ou le préguardiennat, est fixée selon le tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** Un montant est prélevé sur le produit de la cotisation perçue par l'Office de la Naissance et de l'Enfance sur base de l'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté, en vue de garantir à chaque crèche et préguardiennat une contribution financière moyenne, telle que définie à l'article 1<sup>er</sup>, de BEF 310 par jour et par enfant.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et les cesse au 31 décembre 2001.

**Art. 4.** Le Ministre de l'Enfance est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 avril 2001.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enfance,

J.-M. NOLLET

Annexe

Tableau de rétrocession 2001		
FPF moyenne	Réto journalière	Soit
0	00	
409	00	0,00 %
410	01	0,24 %
411	02	0,49 %
412	03	0,73 %
413	04	0,97 %
414	05	1,21 %
415	06	1,45 %
416	07	1,68 %
417	08	1,92 %
418	09	2,15 %
419	10	2,39 %
420	11	2,62 %
421	12	2,85 %
422	13	3,08 %
423	14	3,31 %
424	15	3,54 %
425	16	3,76 %



Tableau de rétrocession 2001		
FFP moyenne	Rétro journalière	Soit
426	17	3,99 %
427	18	4,22 %
428	19	4,44 %
429	20	4,66 %
430	21	4,88 %
431	22	5,10 %
432	23	5,32 %
433	24	5,54 %
434	25	5,76 %
435	26	5,98 %
436	27	6,19 %
437	28	6,41 %
438	29	6,62 %
439	30	6,83 %
440	31	7,05 %
441	32	7,26 %
442	33	7,47 %
443	34	7,67 %
444	35	7,88 %
445	35	7,87 %
446	35	7,85 %
447	35	7,83 %
448	35	7,81 %
449	35	7,80 %
450	35	7,78 %
451	36	7,98 %
452	36	7,96 %
453	36	7,95 %
454	36	7,93 %
455	36	7,91 %
456	36	7,89 %
457	36	7,88 %
458	36	7,86 %
459	36	7,84 %
460	36	7,83 %
461	36	7,81 %
462	36	7,79 %
463	37	7,99 %
464	37	7,97 %
465	37	7,96 %
466	37	7,94 %
467	37	7,92 %
468	37	7,91 %
469	37	7,89 %
470	37	7,87 %
471	37	7,86 %
472	37	7,84 %
473	37	7,82 %
474	37	7,81 %
475	37	7,79 %

Tableau de rétrocession 2001		
FFP moyenne	Rétro journalière	Soit
476	38	7,98 %
477	38	7,97 %
478	38	7,95 %
479	38	7,93 %
480	38	7,92 %
481	38	7,90 %
482	38	7,88 %
483	38	7,87 %
484	38	7,85 %
485	38	7,84 %
486	38	7,82 %
487	38	7,80 %
488	39	7,99 %
489	39	7,98 %
490	39	7,96 %
491	39	7,94 %
492	39	7,93 %
493	39	7,91 %
494	39	7,89 %
495	39	7,88 %
496	39	7,86 %
497	39	7,85 %
498	39	7,83 %
499	39	7,82 %
500	39	7,80 %
501	40	7,98 %
502	40	7,97 %
503	40	7,95 %
504	40	7,94 %
505	40	7,92 %
506	40	7,91 %
507	40	7,89 %
508	40	7,87 %
509	40	7,86 %
510	40	7,84 %
511	40	7,83 %
512	40	7,81 %
513	41	7,99 %
514	41	7,98 %
515	41	7,96 %
516	41	7,95 %
517	41	7,93 %
518	41	7,92 %
519	41	7,90 %
520	41	7,88 %
521	41	7,87 %
522	41	7,85 %
523	41	7,84 %
524	41	7,82 %
525	41	7,81 %

Tableau de rétrocession 2001		
FFP moyenne	Rétro journalière	Soit
526	42	7,98 %
527	42	7,97 %
528	42	7,95 %
529	42	7,94 %
530	42	7,92 %
531	42	7,91 %
532	42	7,89 %
533	42	7,88 %
534	42	7,87 %
535	42	7,85 %
536	42	7,84 %
537	42	7,82 %
538	43	7,99 %
539	43	7,98 %
540	43	7,96 %
541	43	7,95 %
542	43	7,93 %
543	43	7,92 %
544	43	7,90 %
545	43	7,89 %
546	43	7,88 %
547	43	7,86 %
548	43	7,85 %
549	43	7,83 %
550	43	7,82 %
551	44	7,99 %
552	44	7,97 %
553	44	7,96 %
554	44	7,94 %
555	44	7,93 %
556	44	7,91 %
557	44	7,90 %
558	44	7,89 %
559	44	7,87 %
560	44	7,86 %
561	44	7,84 %
562	44	7,83 %
563	45	7,99 %
564	45	7,98 %
565	45	7,96 %
566	45	7,95 %
567	45	7,94 %
568	45	7,92 %
569	45	7,91 %
570	45	7,89 %
571	45	7,88 %
572	45	7,87 %
573	45	7,85 %
574	45	7,84 %
575	45	7,83 %

Tableau de rétrocession 2001		
FFP moyenne	Rétro journalière	Soit
576	46	7,99 %
577	46	7,97 %
578	46	7,96 %
579	46	7,94 %
580	46	7,93 %
581	46	7,92 %
582	46	7,90 %
583	46	7,89 %
584	46	7,88 %
585	46	7,86 %
586	46	7,85 %
587	46	7,84 %
588	47	7,99 %
589	47	7,98 %
590	47	7,97 %
591	47	7,95 %
592	47	7,94 %
593	47	7,93 %
594	47	7,91 %
595	47	7,90 %
596	47	7,89 %
597	47	7,87 %
598	47	7,86 %
599	47	7,85 %
600	47	7,83 %
601	48	7,99 %
602	48	7,97 %
603	48	7,96 %
604	48	7,95 %
605	48	7,93 %
606	48	7,92 %
607	48	7,91 %
608	48	7,89 %
609	48	7,88 %
610	48	7,87 %
611	48	7,86 %
612	48	7,84 %
613	49	7,99 %
614	49	7,98 %
615	49	7,97 %
616	49	7,95 %
617	49	7,94 %
618	49	7,93 %
619	49	7,92 %
620	49	7,90 %
621	49	7,89 %
622	49	7,88 %
623	49	7,87 %
624	49	7,85 %
625	49	7,84 %

Tableau de rétrocession 2001		
FFP moyenne	Rétro journalière	Soit
626	50	7,99 %
627	50	7,97 %
628	50	7,96 %
629	50	7,95 %
630	50	7,94 %
631	50	7,92 %
632	50	7,91 %
633	50	7,90 %
634	50	7,89 %
635	50	7,87 %
636	50	7,86 %
637	50	7,85 %
638	51	7,99 %
639	51	7,98 %
640	51	7,97 %
641	51	7,96 %
642	51	7,94 %
643	51	7,93 %
644	51	7,92 %
645	51	7,91 %
646	51	7,89 %
647	51	7,88 %
648	51	7,87 %
649	51	7,86 %
650	51	7,85 %
651	52	7,99 %
652	52	7,98 %
653	52	7,96 %
654	52	7,95 %
655	52	7,94 %
656	52	7,93 %
657	52	7,91 %
658	52	7,90 %
659	52	7,89 %
660	52	7,88 %
661	52	7,87 %
662	52	7,85 %
663	53	7,99 %
664	53	7,98 %
665	53	7,97 %
666	53	7,96 %
667	53	7,95 %
668	53	7,93 %
669	53	7,92 %
670	53	7,91 %
671	53	7,90 %
672	53	7,89 %
673	53	7,88 %
674	53	7,86 %
675	53	7,85 %

Tableau de rétrocession 2001		
FFP moyenne	Rétro journalière	Soit
676	54	7,99 %
677	54	7,98 %
678	54	7,96 %
679	54	7,95 %
680	54	7,94 %
681	54	7,93 %
682	54	7,92 %
683	54	7,91 %
684	54	7,89 %
685	54	7,88 %
686	54	7,87 %
687	54	7,86 %
688	55	7,99 %
689	55	7,98 %
690	55	7,97 %
691	55	7,96 %
692	55	7,95 %
693	55	7,94 %
694	55	7,93 %
695	55	7,91 %
696	55	7,90 %
697	55	7,89 %
698	55	7,88 %
699	55	7,87 %
700	55	7,86 %
701	56	7,99 %
702	56	7,98 %
703	56	7,97 %
704	56	7,95 %
705	56	7,94 %
706	56	7,93 %
707	56	7,92 %
708	56	7,91 %
709	56	7,90 %
710	56	7,89 %
711	56	7,88 %
712	56	7,87 %
713	57	7,99 %
714	57	7,98 %
715	57	7,97 %
716	57	7,96 %
717	57	7,95 %
718	57	7,94 %

Tableau de rétrocession 2001		
FFP moyenne	Rétro journalière	Soit
719	57	7,93 %
720	57	7,92 %
721	57	7,91 %
722	57	7,89 %
723	57	7,88 %
724	57	7,87 %
725	57	7,86 %
726	58	7,99 %
727	58	7,98 %
728	58	7,97 %
729	58	7,96 %
730	58	7,95 %
731	58	7,93 %
732	58	7,92 %

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 avril 2001 fixant une cotisation à charge des prégiardiennats et crèches subventionnés par l'Office de la Naissance et de l'Enfance.

Le Ministre de l'Enfance,

J.-M. NOLLET

—

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2001 — 1746

[C — 2001/29222]

**19 APRIL 2001. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van een bijdrage ten laste van de door de "Office de la Naissance et de l'Enfance" gesubsidieerde peutersuinen en crèches**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 maart 1983 houdende oprichting van de "Office de la Naissance et de l'Enfance" (O.N.E.), inzonderheid op artikel 4, 4°, gewijzigd bij het decreet van 12 maart 1990, bij het decreet van 8 februari 1999 en bij het decreet van 23 december 1999;

Gelet op het akkoord van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 december 2000;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 21 december 2000;

Gelet op het advies 31.121/4 van de Raad van State, gegeven op 31 januari 2001;

Op de voordracht van de Minister belast met Kinderwelzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Indien de gemiddelde financiële bijdrage bepaald in artikel 2 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 29 maart 1993 tot vaststelling van de bijdrage van de ouders of van derden in de verblijfkosten van de kinderen in de crèches, peutersuinen, gemeentelijke huizen voor opvang van kinderen en in door de "Office de la Naissance et de l'Enfance" gesubsidieerde diensten voor begeleide onthaalvaders en onthaalmoeders 409 frank per dag en per kind overschrijdt, wordt er door de "O.N.E." een bijdrage geïnd ten laste van de crèche of van de peutersuin.

De maximale bijdrage welke niet hoger mag zijn dan 8 % van het totaalbedrag van de door de crèche of de peutersuin geïnde financiële bijdragen wordt vastgesteld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel.

**Art. 2.** Er wordt een bedrag afgenomen van de opbrengst van de door de "Office de la Naissance et de l'Enfance" (O.N.E.) geïnde bijdrage, op basis van artikel 1 van dit besluit om, zoals bepaald in artikel 1, aan elke crèche en peutersuin een gemiddelde financiële bijdrage te verzekeren van 310 BF per dag en per kind.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en houdt op uitwerking te hebben op 31 december 2001.

**Art. 4.** De Minister tot wiens bevoegdheid het Kinderwelzijn behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 19 april 2001.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn,

J.-M. NOLLET

## Bijlage

Retrocessietabel 2001		
FBO gemiddeld	Retro dagelijks	Zijnde
0	00	
409	00	0,00 %
410	01	0,24 %
411	02	0,49 %
412	03	0,73 %
413	04	0,97 %
414	05	1,21 %
415	06	1,45 %
416	07	1,68 %
417	08	1,92 %
418	09	2,15 %
419	10	2,39 %
420	11	2,62 %
421	12	2,85 %
422	13	3,08 %
423	14	3,31 %
424	15	3,54 %
425	16	3,76 %
426	17	3,99 %
427	18	4,22 %
428	19	4,44 %
429	20	4,66 %
430	21	4,88 %
431	22	5,10 %
432	23	5,32 %
433	24	5,54 %
434	25	5,76 %
435	26	5,98 %
436	27	6,19 %
437	28	6,41 %
438	29	6,62 %
439	30	6,83 %
440	31	7,05 %
441	32	7,26 %
442	33	7,47 %
443	34	7,67 %
444	35	7,88 %
445	35	7,87 %
446	35	7,85 %
447	35	7,83 %
448	35	7,81 %
449	35	7,80 %
450	35	7,78 %
451	36	7,98 %



Retrocessietabel 2001		
FBO gemiddeld	Retro dagelijks	Zijnde
452	36	7,96 %
453	36	7,95 %
454	36	7,93 %
455	36	7,91 %
456	36	7,89 %
457	36	7,88 %
458	36	7,86 %
459	36	7,84 %
460	36	7,83 %
461	36	7,81 %
462	36	7,79 %
463	37	7,99 %
464	37	7,97 %
465	37	7,96 %
466	37	7,94 %
467	37	7,92 %
468	37	7,91 %
469	37	7,89 %
470	37	7,87 %
471	37	7,86 %
472	37	7,84 %
473	37	7,82 %
474	37	7,81 %
475	37	7,79 %
476	38	7,98 %
477	38	7,97 %
478	38	7,95 %
479	38	7,93 %
480	38	7,92 %
481	38	7,90 %
482	38	7,88 %
483	38	7,87 %
484	38	7,85 %
485	38	7,84 %
486	38	7,82 %
487	38	7,80 %
488	39	7,99 %
489	39	7,98 %
490	39	7,96 %
491	39	7,94 %
492	39	7,93 %
493	39	7,91 %
494	39	7,89 %
495	39	7,88 %
496	39	7,86 %
497	39	7,85 %
498	39	7,83 %

Retrocessietabel 2001		
FBO gemiddeld	Retro dagelijks	Zijnde
499	39	7,82 %
500	39	7,80 %
501	40	7,98 %
502	40	7,97 %
503	40	7,95 %
504	40	7,94 %
505	40	7,92 %
506	40	7,91 %
507	40	7,89 %
508	40	7,87 %
509	40	7,86 %
510	40	7,84 %
511	40	7,83 %
512	40	7,81 %
513	41	7,99 %
514	41	7,98 %
515	41	7,96 %
516	41	7,95 %
517	41	7,93 %
518	41	7,92 %
519	41	7,90 %
520	41	7,88 %
521	41	7,87 %
522	41	7,85 %
523	41	7,84 %
524	41	7,82 %
525	41	7,81 %
526	42	7,98 %
527	42	7,97 %
528	42	7,95 %
529	42	7,94 %
530	42	7,92 %
531	42	7,91 %
532	42	7,89 %
533	42	7,88 %
534	42	7,87 %
535	42	7,85 %
536	42	7,84 %
537	42	7,82 %
538	43	7,99 %
539	43	7,98 %
540	43	7,96 %
541	43	7,95 %
542	43	7,93 %
543	43	7,92 %
544	43	7,90 %
545	43	7,89 %

Retrocessietabel 2001		
FBO gemiddeld	Retro dagelijks	Zijnde
546	43	7,88 %
547	43	7,86 %
548	43	7,85 %
549	43	7,83 %
550	43	7,82 %
551	44	7,99 %
552	44	7,97 %
553	44	7,96 %
554	44	7,94 %
555	44	7,93 %
556	44	7,91 %
557	44	7,90 %
558	44	7,89 %
559	44	7,87 %
560	44	7,86 %
561	44	7,84 %
562	44	7,83 %
563	45	7,99 %
564	45	7,98 %
565	45	7,96 %
566	45	7,95 %
567	45	7,94 %
568	45	7,92 %
569	45	7,91 %
570	45	7,89 %
571	45	7,88 %
572	45	7,87 %
573	45	7,85 %
574	45	7,84 %
575	45	7,83 %
576	46	7,99 %
577	46	7,97 %
578	46	7,96 %
579	46	7,94 %
580	46	7,93 %
581	46	7,92 %
582	46	7,90 %
583	46	7,89 %
584	46	7,88 %
585	46	7,86 %
586	46	7,85 %
587	46	7,84 %
588	47	7,99 %
589	47	7,98 %
590	47	7,97 %
591	47	7,95 %
592	47	7,94 %

Retrocessietabel 2001		
FBO gemiddeld	Retro dagelijks	Zijnde
593	47	7,93 %
594	47	7,91 %
595	47	7,90 %
596	47	7,89 %
597	47	7,87 %
598	47	7,86 %
599	47	7,85 %
600	47	7,83 %
601	48	7,99 %
602	48	7,97 %
603	48	7,96 %
604	48	7,95 %
605	48	7,93 %
606	48	7,92 %
607	48	7,91 %
608	48	7,89 %
609	48	7,88 %
610	48	7,87 %
611	48	7,86 %
612	48	7,84 %
613	49	7,99 %
614	49	7,98 %
615	49	7,97 %
616	49	7,95 %
617	49	7,94 %
618	49	7,93 %
619	49	7,92 %
620	49	7,90 %
621	49	7,89 %
622	49	7,88 %
623	49	7,87 %
624	49	7,85 %
625	49	7,84 %
626	50	7,99 %
627	50	7,97 %
628	50	7,96 %
629	50	7,95 %
630	50	7,94 %
631	50	7,92 %
632	50	7,91 %
633	50	7,90 %
634	50	7,89 %
635	50	7,87 %
636	50	7,86 %
637	50	7,85 %
638	51	7,99 %

Retrocessietabel 2001		
FBO gemiddeld	Retro dagelijks	Zijnde
639	51	7,98 %
640	51	7,97 %
641	51	7,96 %
642	51	7,94 %
643	51	7,93 %
644	51	7,92 %
645	51	7,91 %
646	51	7,89 %
647	51	7,88 %
648	51	7,87 %
649	51	7,86 %
650	51	7,85 %
651	52	7,99 %
652	52	7,98 %
653	52	7,96 %
654	52	7,95 %
655	52	7,94 %
656	52	7,93 %
657	52	7,91 %
658	52	7,90 %
659	52	7,89 %
660	52	7,88 %
661	52	7,87 %
662	52	7,85 %
663	53	7,99 %
664	53	7,98 %
665	53	7,97 %
666	53	7,96 %
667	53	7,95 %
668	53	7,93 %
669	53	7,92 %
670	53	7,91 %
671	53	7,90 %
672	53	7,89 %
673	53	7,88 %
674	53	7,86 %
675	53	7,85 %
676	54	7,99 %
677	54	7,98 %
678	54	7,96 %
679	54	7,95 %
680	54	7,94 %
681	54	7,93 %
682	54	7,92 %
683	54	7,91 %
684	54	7,89 %
685	54	7,88 %
686	54	7,87 %
687	54	7,86 %
688	55	7,99 %

Retrocessietabel 2001		
FBO gemiddeld	Retro dagelijks	Zijnde
689	55	7,98 %
690	55	7,97 %
691	55	7,96 %
692	55	7,95 %
693	55	7,94 %
694	55	7,93 %
695	55	7,91 %
696	55	7,90 %
697	55	7,89 %
698	55	7,88 %
699	55	7,87 %
700	55	7,86 %
701	56	7,99 %
702	56	7,98 %
703	56	7,97 %
704	56	7,95 %
705	56	7,94 %
706	56	7,93 %
707	56	7,92 %
708	56	7,91 %
709	56	7,90 %
710	56	7,89 %
711	56	7,88 %
712	56	7,87 %
713	57	7,99 %
714	57	7,98 %
715	57	7,97 %
716	57	7,96 %
717	57	7,95 %
718	57	7,94 %
719	57	7,93 %
720	57	7,92 %
721	57	7,91 %
722	57	7,89 %
723	57	7,88 %
724	57	7,87 %
725	57	7,86 %
726	58	7,99 %
727	58	7,98 %
728	58	7,97 %
729	58	7,96 %
730	58	7,95 %
731	58	7,93 %
732	58	7,92 %

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 april 2001 tot vaststelling van een bijdrage ten laste van de door de "Office de la Naissance et de l'Enfance" gesubsidieerde peutertuinen en crèches.

De Minister van Kinderwelzijn,

J.-M. NOLLET

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2001 — 1747

[C — 2001/27369]

**23 MAI 2001. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution de l'article 29 du décret du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées, concernant l'autorisation de prise en charge de personnes handicapées par des personnes physiques ou morales qui ne sont pas agréées par une autorité publique**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées, notamment l'article 29;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 1996 portant exécution du décret du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées, donné le 28 septembre 2000;

Vu l'avis du Conseil consultatif wallon des personnes handicapées, donné le 25 septembre 2000;

Vu l'avis 31.048/4 du Conseil d'Etat, donné le 26 février 2001;

Sur proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1<sup>er</sup>, de celle-ci.

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° décret : le décret du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées;

2° arrêté : l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 1996 portant exécution du décret du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées;

3° Agence : l'Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées;

4° Ministre : le Ministre ayant la politique des personnes handicapées dans ses attributions;

5° prise en charge : la prise en charge visée par l'article 29 du décret.

La prise en charge peut être éducative, médicale, thérapeutique, psychologique, sociale.

Elle vise à l'intégration scolaire, sociale, culturelle ou professionnelle de la personne handicapée.

Elle peut également viser à préparer la réinsertion en famille ou la mise en autonomie de personnes handicapées dans des logements individuels ou communautaires;

6° personne handicapée : toute personne handicapée, telle que définie à l'article 2 du décret, qui est prise en charge par un gestionnaire;

7° gestionnaire : la personne physique ou morale qui prend en charge des personnes handicapées;

8° directeur : la ou les personnes physiques désignées par le gestionnaire pour assurer la gestion journalière du ou des lieux de prise en charge.

CHAPITRE II. — *De l'autorisation de prise en charge*

*Section 1<sup>re</sup>.* — De l'introduction de la demande d'autorisation de prise en charge

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. La demande d'autorisation de prise en charge est adressée à l'Agence, sous pli recommandé à la poste, par le gestionnaire.

§ 2. La demande d'autorisation de prise en charge est accompagnée des renseignements et documents suivants :

1° l'identité du demandeur, son adresse, une copie du certificat de bonne vie et moeurs, daté de moins de trois mois, exempt de toute condamnation à une peine criminelle ou correctionnelle incompatible avec l'exercice de la fonction, et, s'il s'agit d'une personne morale, une copie des statuts parus au *Moniteur belge* ainsi que la composition du conseil d'administration;

2° le nombre souhaité de personnes handicapées à prendre en charge;

3° l'adresse du ou des lieux de prise en charge des personnes handicapées;

4° un plan du ou des lieux de prise en charge indiquant les voies de communication internes, la destination des locaux et le nombre total de lits dans les chambres et dans le bâtiment;

5° une attestation délivrée depuis moins d'un an par le service régional d'incendie concernant la conformité du ou des lieux de prise en charge en matière de sécurité incendie, et précisant la capacité maximale de personnes handicapées pouvant être accueillies.

Le service dont l'objet de la prise en charge répond à l'objectif visé à l'article 2, 5°, dernier alinéa, n'est pas tenu de fournir la présente attestation, sauf dans le cas où le ou les logements sont soumis à l'exigence d'une telle attestation ou d'une attestation équivalente par une autre réglementation;

6° l'identité du directeur et des membres du personnel, leur statut, leur qualification, leur fonction et leur durée de temps de travail hebdomadaire, ainsi qu'une copie de leur diplôme.

Le directeur est en outre tenu de joindre une copie de son certificat de bonnes vie et mœurs, daté de moins de trois mois, exempt de toute condamnation à une peine criminelle ou correctionnelle incompatible avec la fonction;

7° un projet précisant le contenu de la prise en charge;

8° une copie de la convention-type de prise en charge devant être conclue entre la personne handicapée et le gestionnaire.

**Art. 4.** Si le dossier est complet, l'Agence adresse au demandeur, sous pli recommandé à la poste, un avis de réception de la demande d'autorisation de prise en charge dans les trente jours de son envoi. Si le dossier n'est pas complet, l'Agence en informe le demandeur dans les mêmes conditions et précise par quelles pièces le dossier doit être complété.

Le dossier est incomplet s'il manque des renseignements ou documents visés à l'article 3, § 2.

#### *Section 2. — De la décision d'autorisation de prise en charge*

**Art. 5.** Le Comité de gestion de l'Agence envoie sa décision au demandeur, par lettre recommandée à la poste, dans un délai de six mois à dater de la réception du dossier complet de la demande d'autorisation de prise en charge.

La décision d'autorisation de prise en charge mentionne :

1° la nature et le type de prise en charge autorisée;

2° le nombre maximum de personnes handicapées pouvant être pris en charge;

3° la localisation des prises en charge des personnes handicapées;

4° la durée de l'autorisation.

**Art. 6.** L'autorisation de prise en charge est accordée pour une période de trois ans maximum. La durée de l'autorisation ne peut être inférieure à trois mois.

### *CHAPITRE III. — Des obligations du gestionnaire et du personnel*

#### *Section 3. — Des obligations en matière de gestion*

**Art. 7.** Le directeur possède une autonomie technique et budgétaire ainsi qu'une gestion administrative de nature à permettre l'exécution par le gestionnaire de sa mission ainsi que le contrôle de celle-ci par l'Agence.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Toute prise en charge est subordonnée à la signature d'une convention de prise en charge par le gestionnaire et la personne handicapée ou son représentant.

La convention indique au moins :

1° l'identité des parties avec mention du domicile, de la nationalité et de la date de naissance de la personne handicapée;

2° les services assurés à la personne handicapée, notamment en matière d'alimentation, d'hygiène, de soins de santé et d'activités d'encadrement;

3° le montant de la participation financière couvrant les frais résultant des services rendus;

4° sa durée;

5° les conditions de résiliation pour chaque partie contractante, notamment la durée du préavis et les circonstances pouvant donner lieu à la réorientation ou au congédiement de la personne handicapée;

6° les risques pris en compte par la police d'assurance couvrant la responsabilité civile du service ou des personnes dont il doit répondre;

7° dans le respect du libre choix du médecin par la personne handicapée ou, le cas échéant, par son représentant légal, l'identité et les coordonnées du médecin habilité à superviser la délivrance des médicaments et les soins donnés à la personne handicapée;

8° les jours et heures d'ouverture du service;

9° les modalités de la protection de la personne handicapée quant à la mise en dépôt des biens, garanties et valeurs confiées au gestionnaire, ainsi que les modalités de leur gestion éventuelle;

10° les modalités de l'accès du lieu de prise en charge à la famille, aux amis, aux ministres des cultes et aux conseillers laïcs dont la présence est demandée par la personne handicapée ou son représentant légal;

11° que le gestionnaire garantit à la personne handicapée le respect de sa vie privée, de ses convictions idéologiques, philosophiques et religieuses, ainsi que des bonnes mœurs et des convenances;

12° que la personne handicapée ou son représentant légal a le droit d'être informé de façon complète sur toutes les questions touchant la prise en charge ainsi que le traitement qui concerne la personne handicapée.

§ 2. La conclusion de la convention ne peut pas être postérieure à la prise en charge effective de la personne handicapée.

Par dérogation à l'alinéa précédent, dans le cas où des circonstances nécessitent une prise en charge urgente, la convention peut être conclue dans les cinq jours ouvrables après la date de la prise en charge effective.

§ 3. Une copie de chaque convention est transmise sans délai à l'Agence.

L'Agence est également informée par écrit et sans délai de toute résiliation d'une convention.



*Section 2. — Des obligations relatives aux locaux et aux installations*

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. Outre leur accessibilité en fonction du handicap des personnes handicapées, le lieu où la personne handicapée est prise en charge pendant la journée doit répondre aux normes minimales suivantes :

- 1° les locaux sont régulièrement entretenus et toute humidité ou infiltration est combattue;
- 2° toutes les précautions sont prises pour prévenir et combattre l'incendie;
- 3° une aération suffisante est prévue dans les locaux accessibles aux personnes handicapées;
- 4° un éclairage suffisant est assuré en permanence dans les endroits accessibles aux personnes handicapées;
- 5° l'ouverture et la fermeture des fenêtres, ainsi que l'accès aux terrasses, ne présentent aucun danger;
- 6° le mobilier des locaux accessibles aux personnes handicapées est fonctionnel, en bon état et adapté au handicap des personnes handicapées;
- 7° toutes les mesures d'hygiène et de prophylaxie sont prises dans les locaux; l'eau est potable et régulièrement contrôlée;
- 8° une température minimale de 20 degrés centigrades est maintenue dans les locaux accessibles aux personnes handicapées;
- 9° la cuisine dispose d'un équipement suffisant;
- 10° des installations sanitaires séparées, convenables et en nombre suffisant, sont prévues pour les personnes handicapées; elles comprennent au moins une toilette pour dix personnes handicapées;
- 11° des lavabos sont installés près des toilettes et de la salle à manger;
- 12° la confection des repas et leur distribution sont faites selon les règles d'hygiène les plus strictes.

§ 2. Outre le respect des normes minimales prévues au § 1<sup>er</sup>, le lieu où la personne handicapée est prise en charge pendant la nuit doit répondre aux normes minimales suivantes :

- 1° les chambres sont aménagées de façon à permettre une surveillance facile dans le respect strict de la vie privée; à cette fin, la chambre de l'éducateur est située à proximité des chambres des personnes handicapées;
- 2° les locaux disposent d'une baignoire ou d'une douche par douze personnes handicapées, pourvue de dispositifs antidérapants;
- 3° l'espace réservé aux personnes handicapées dans les chambres ne peut être inférieur :
  - a) pour les chambres individuelles, à 8 m<sup>2</sup> par personne handicapée;
  - b) pour les chambres collectives, à 3 m<sup>2</sup> par personne handicapée âgée de moins de 3 ans, à 5 m<sup>2</sup> par personne handicapée âgée de 3 à 5 ans, et à 6 m<sup>2</sup> par personne handicapée plus âgée;
- 4° un éclairage de nuit est installé;
- 5° l'espace entre les lits, en longueur comme en largeur, est de 80 centimètres dans les chambres collectives.

§ 3. Outre le respect des normes minimales prévues aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, le service dont l'objet de la prise en charge répond à l'objectif visé à l'article 2, 5°, dernier alinéa, ne peut prendre en charge, dans le cadre d'une mise en autonomie, plus de six personnes handicapées par unité de logement.

**Art. 10.** L'installation d'un système de télésurveillance ou de tout système analogue dans un lieu de prise en charge est soumis à l'autorisation du Comité de gestion de l'Agence. Elle est subordonnée aux conditions suivantes :

- 1° le système doit être le moyen le plus approprié pour garantir aux personnes handicapées concernées la sécurité et la qualité de soins qu'exige leur pathologie;
- 2° l'enregistrement des images est interdit sauf dans un but thérapeutique;
- 3° l'utilisation du système est soumis à l'accord de la personne handicapée ou de son représentant légal, sans que le refus puisse entraîner la résiliation de la convention de prise en charge.

Le Comité de gestion de l'Agence recueille l'avis du Conseil d'avis compétent.

*Section 3 - Des normes d'encadrement et de la qualification du personnel*

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. Une direction effective est assurée en permanence.

A défaut de la présence du directeur, un membre du personnel désigné à cet effet doit être en mesure, à tout moment, de prendre les dispositions utiles en cas d'urgence et de répondre aux demandes tant extérieures qu'intérieures au lieu de prise en charge.

Un membre du personnel doit, à tout moment, être à même de répondre à l'appel d'une personne handicapée.

§ 2. Pendant les heures d'ouverture du lieu de prise en charge, le directeur dispose en permanence du personnel d'encadrement suffisant.

Le directeur veille à la santé et à la sécurité des personnes handicapées prises en charge et porte une attention particulière aux difficultés que celles-ci pourraient rencontrer du fait de leur handicap. Il veille également à ce que l'entretien et la propreté des locaux soient assurés.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. Les normes minimales de qualification du directeur sont fixées comme suit :

- 1° lorsque le nombre de personnes handicapées prises en charge est égal ou supérieur à seize, le directeur est au moins porteur d'un diplôme ou certificat de fin d'études à orientation sociale, pédagogique ou paramédicale du niveau de l'enseignement supérieur de type court de plein exercice ou de promotion sociale;
- 2° lorsque le nombre de personnes handicapées prises en charge est inférieur à seize, le directeur est au moins porteur d'un diplôme ou certificat de fin d'études secondaires supérieures à orientation pédagogique, sociale ou paramédicale.

§ 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, le Comité de gestion de l'Agence peut décider de reconnaître la qualité de directeur à la personne que le gestionnaire désigne comme tel et ce, quel que soit le diplôme dont il est détenteur, à condition d'avoir une expérience utile de gestion de trois ans minimum dans un des services suivants :

- 1° un service énuméré à l'article 24, deuxième alinéa, du décret;
- 2° un service en régime d'autorisation de prise en charge de personnes handicapées;

- 3° un service agréé ayant pour objet l'accueil ou l'hébergement d'enfants ou de personnes âgées;
- 4° un établissement de soins.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. A l'exception du personnel affecté à des tâches administratives ou de maintenance, le personnel d'encadrement est au moins porteur d'un des titres suivants :

- 1° diplôme ou certificat de fin d'études secondaires supérieures;
- 2° certificat d'étude ou certificat de qualification en puériculture;
- 3° certificat d'étude ou certificat de qualification auxiliaire familial et sanitaire ou auxiliaire polyvalente;
- 4° brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère).

§ 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, le Comité de gestion de l'Agence peut décider de reconnaître la qualité de membre du personnel d'encadrement que le gestionnaire désigne comme tel et ce, quel que soit le diplôme dont ce membre est détenteur, à condition d'avoir une expérience utile d'encadrement ou de prestation de soins de trois ans minimum dans un des services suivants :

- 1° un service énuméré à l'article 24, deuxième alinéa, du décret;
- 2° un service en régime d'autorisation de prise en charge de personnes handicapées;
- 3° un service agréé ayant pour objet l'accueil ou l'hébergement d'enfants ou de personnes âgées;
- 4° un établissement de soins.

**Art. 14.** § 1<sup>er</sup>. Les normes minimales des prestations du directeur sont fixées comme suit :

1° lorsque le nombre de personnes handicapées prises en charge est inférieur à seize, le directeur preste au moins un quart-temps;

2° lorsque le nombre de personnes handicapées prises en charge est égal ou supérieur à seize, le directeur preste au moins un mi-temps par tranche accomplie de quinze personnes handicapées prises en charge.

§ 2. Dans les lieux où des personnes handicapées sont prises en charge soit le jour soit la nuit, les normes minimales des prestations du personnel d'encadrement sont fixées comme suit :

1° lorsque le nombre de personnes handicapées prises en charge est inférieur à seize, un membre du personnel d'encadrement preste au moins un quart temps pour la première personne handicapée prise en charge, et au moins un quart temps par tranche accomplie de trois personnes handicapées;

2° lorsque le nombre de personnes handicapées prises en charge est égal ou supérieur à seize, le personnel d'encadrement est composé au moins d'une personne prestant à temps plein par tranche accomplie de sept personnes handicapées prises en charge.

§ 3. Dans les lieux où des personnes handicapées sont prises en charge le jour et la nuit, les normes minimales des prestations du personnel d'encadrement sont fixées comme suit :

1° lorsque le nombre de personnes handicapées prises en charge est inférieur à seize, un membre du personnel d'encadrement preste au moins un quart-temps par personne handicapée prise en charge;

2° lorsque le nombre de personnes handicapées prises en charge est égal ou supérieur à seize, le personnel d'encadrement est composé au moins d'une personne prestant à temps plein par tranche accomplie de quatre personnes handicapées prises en charge.

§ 4. Un emploi à temps plein peut être occupé par plusieurs membres du personnel prestant à temps partiel à condition que chacun d'eux soit porteur du titre requis ou, le cas échéant, justifie de l'expérience utile reconnue en application des dispositions prévues à l'article 13, § 2, et que le total des prestations effectuées par ce personnel à temps partiel soit au moins équivalent au total des prestations fournies par un personnel employé à temps plein.

§ 5. Les §§ 2 à 4 ne sont pas applicables dans les cas de prise en charge visés à l'article 2, 5°, quatrième alinéa.

§ 6. La liste actualisée des membres du personnel est tenue à la disposition de l'Agence.

#### CHAPITRE IV. — *Du renouvellement de l'autorisation de prise en charge*

**Art. 15.** § 1<sup>er</sup>. La demande de renouvellement de l'autorisation de prise en charge est adressée à l'Agence, sous pli recommandé à la poste, par le gestionnaire, au plus tard six mois avant l'expiration de l'autorisation de prise en charge.

Le délai visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> est réduit à deux mois si l'autorisation de prise en charge a été accordée pour une durée inférieure ou égale à sept mois.

§ 2. La demande est accompagnée des documents et renseignements visés à l'article 3, § 2.

L'article 4 est applicable à la présente demande.

**Art. 16.** La décision de l'Agence est prise conformément aux articles 5 et 6.

**Art. 17.** Lorsque la demande a été introduite dans les délais prévus à l'article 15, le service de prise en charge peut continuer à fonctionner jusqu'à la décision de l'Agence.

#### CHAPITRE V. — *De la cession de l'autorisation de prise en charge*

**Art. 18.** L'autorisation de prise en charge peut être cédée pour autant que les conditions d'octroi de l'autorisation restent remplies.

**Art. 19.** Toute cession d'autorisation de prise en charge est subordonnée à l'accord préalable de l'Agence.

CHAPITRE VI. — *Du contrôle de l'Agence, de la suspension et du retrait de l'autorisation de prise en charge*

**Art. 20.** Le Comité de gestion de l'Agence assure le respect de la législation, de la réglementation et de l'intérêt général dans le cadre de l'exercice du contrôle des services visés par le présent arrêté.

**Art. 21.** § 1<sup>er</sup>. Le Comité de gestion de l'Agence peut, après audition du gestionnaire, décider la suspension, le retrait total ou partiel de l'autorisation de prise en charge et, si nécessaire, la fermeture du lieu de prise en charge en cas de violation des obligations prévues par les articles 3, 7 à 14, 17, 18, 19 et 21, § 3.

§ 2. La décision visée au § 1<sup>er</sup> est notifiée au gestionnaire par lettre recommandée.

Elle est exécutoire dès notification.

§ 3. La suspension de l'autorisation de prise en charge implique l'interdiction de prendre en charge de nouvelles personnes handicapées.

**Art. 22.** L'Agence est chargée de l'exécution des décisions de refus, de suspension et de retrait total ou partiel de l'autorisation de prise en charge.

Elle communique au bourgmestre compétent ses décisions de refus, de suspension, de retrait total ou partiel de l'autorisation de prise en charge et de fermeture du lieu de prise en charge.

Le bourgmestre est chargé de l'exécution de la décision de fermeture du lieu de prise en charge.

L'Agence peut procéder à l'évacuation des personnes handicapées et requérir la collaboration de tout service pour assurer la prise en charge urgente des personnes handicapées.

CHAPITRE VII. — *Des recours*

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. Un recours contre les décisions visées aux articles 5, 16 et 21, § 1<sup>er</sup> peut être introduit auprès du Ministre par le gestionnaire.

Le recours est envoyé, dans les trente jours de la notification de la décision, par lettre recommandée à la poste.

Une copie du recours est immédiatement transmise à l'Agence par le Ministre.

§ 2. Le requérant ou son conseil est entendu par le Ministre ou son délégué. L'Agence peut également, à sa demande, être entendue.

§ 3. Le recours n'est pas suspensif.

**Art. 24.** Le Ministre envoie sa décision au requérant, par lettre recommandée à la poste, dans un délai de trois mois à dater de la réception du recours.

CHAPITRE VIII. — *Des plaintes*

**Art. 25.** Toute personne peut déposer une plainte relative à l'inobservation d'une disposition du présent arrêté.

La plainte est adressée auprès de l'Agence, qui en accuse réception dans les dix jours.

L'Agence en informe sans délai le gestionnaire.

**Art. 26.** L'Agence procède à l'instruction de la plainte visée à l'article 25 dans un délai maximum de six mois à dater de sa réception; elle effectue une visite de contrôle du service.

L'Agence informe le plaignant et le gestionnaire de la suite réservée à la plainte.

CHAPITRE IX. — *Dispositions transitoires, abrogatoires et finales*

**Art. 27.** Les autorisations de prise en charge délivrées en application de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 1996 portant exécution du décret du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées restent valables jusqu'à leur terme aux conditions prévues par cet arrêté.

**Art. 28.** Le chapitre VIII et l'article 70 de l'arrêté sont abrogés.

**Art. 29.** Le présent arrêté entre en vigueur dans les dix jours suivant sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 30.** Le Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 23 mai 2001.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

Th. DETIENNE

—  
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2001 — 1747

[C — 2001/27369]

**23 MEI 2001. — Besluit van de Waalse Regering tot uitvoering van artikel 29 van het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen, waarbij gehandicapte personen ten laste mogen worden genomen door natuurlijke of rechtspersonen die niet erkend zijn door een overheid**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen, inzonderheid op artikel 29;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 1996 tot uitvoering van het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen;

Gelet op het advies van het beheerscomité van het « Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées » (Waal's Agentschap voor de integratie van gehandicapte personen), gegeven op 28 september 2000:

Gelet op het advies van de "Comité consultatif wallon des personnes handicapées" (Waalse adviesraad voor gehandicapte personen), gegeven op 25 september 2000;

Gelet op het advies 31.048/4 van de Raad van State, gegeven op 26 februari 2001;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° decreet : het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen;

2° besluit : het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 1996 tot uitvoering van het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen;

3° Agentschap : het « Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées »;

4° Minister : de Minister tot wiens bevoegdheden het beleid van de gehandicapte personen behoort;

5° tenlasteneming : tenlasteneming bedoeld in artikel 29 van het decreet. Ze kan educatief, medisch, therapeutisch, psychologisch of sociaal zijn. Ze beoogt de integratie van de gehandicapte personen op school, in de maatschappij, op cultureel vlak of in het arbeidsproces.

Ze kan tevens een wederopname in het gezin als doel hebben, of een autonoom leven van de gehandicapte persoon in individuele of gemeenschappelijke woningen;

6° gehandicapte persoon : elke gehandicapte persoon zoals bedoeld in artikel 2 van het decreet, die door een beheerder ten laste wordt genomen;

7° beheerder : natuurlijke of rechtspersoon die gehandicapte personen ten laste neemt;

8° directeur : natuurlijke persoon (personen) die door de beheerder wordt (worden) aangewezen om het dagelijkse beheer van de plaats(en) van tenlasteneming waar te nemen.

#### HOOFDSTUK II. — *Machtiging tot tenlasteneming*

##### *Afdeling 1. — Indiening van de aanvraag om machtiging tot tenlasteneming*

**Art. 3.** § 1. De beheerder richt zijn aanvraag om machtiging tot tenlasteneming bij ter post aangetekend schrijven aan het Agentschap.

§ 2. De aanvraag om machtiging tot tenlasteneming gaat vergezeld van de volgende gegevens en documenten :

1° de identiteit van de aanvrager, zijn adres, een afschrift van het bewijs van goed zedelijk gedrag, gedateerd van minder dan 3 maanden geleden en vrij van elke veroordeling tot een criminele of correctionele straf die onverenigbaar is met de uitoefening van het ambt en, als het gaat om een rechtspersoon, een afschrift van de in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte statuten alsmede de samenstelling van de raad van bestuur;

2° het gewenste aantal op te vangen gehandicapte personen;

3° het adres van de plaats(en) van tenlasteneming;

4° een plan van de plaats(en) van tenlasteneming, met de interne verbindingswegen, de bestemming van de lokalen en het totaal aantal bedden in de kamers en in het gebouw;

5° een attest van de regionale brandweerdienst, minder dan een jaar geleden afgegeven, waarbij bevestigd wordt dat de plaats(en) van tenlasteneming aan de brandveiligheidsnormen voldoet (voldoen) en waarin het maximumaantal gehandicapte personen wordt vermeld.

De opvangdienst, waarvan het doel strookt met de doelstelling bedoeld in artikel 2, 5°, laatste lid, moet dit attest niet overleggen, behalve als een andere regelgeving een dergelijk of gelijkwaardig attest oplegt;

6° de identiteit van de directeur en van de personeelsleden, hun statuut, kwalificatie, functie en wekelijkse arbeidsduur, alsmede een afschrift van hun diploma. De directeur moet bovendien een afschrift bijvoegen van zijn bewijs van goed zedelijk gedrag, gedateerd van minder dan drie maanden geleden en vrij van elke veroordeling tot een criminele of correctionele straf;

7° een ontwerp met de inhoud van de tenlasteneming;

8° een afschrift van de modelovereenkomst voor de tenlasteneming, te sluiten tussen de gehandicapte persoon en de beheerder.

**Art. 4.** Als het dossier volledig is, richt het Agentschap bij ter post aangetekend schrijven een ontvangstbewijs van de aanvraag om machtiging tot tenlasteneming aan de aanvrager binnen dertig dagen na de verzending ervan. Als het dossier onvolledig is, verwittigt het Agentschap de aanvrager op dezelfde wijze en wijst het op de stukken die ontbreken.

Het dossier is onvolledig als gegevens of documenten bedoeld in artikel 3, § 2, ontbreken.

##### *Afdeling 2. — Beslissing waarbij de machtiging tot tenlasteneming wordt verleend*

**Art. 5.** Het beheerscomité van het Agentschap bezorgt de aanvrager zijn beslissing bij ter post aangetekend schrijven binnen zes maanden na ontvangst van het volledige dossier van de aanvraag om machtiging tot tenlasteneming.

De beslissing waarbij de machtiging tot tenlasteneming wordt verleend, vermeldt :

1° de aard en het soort toegelaten tenlasteneming;

2° het maximumaantal gehandicapte personen dat ten laste mag worden genomen;

3° de plaats van de tenlasteneming;

4° de duur van de machtiging.

**Art. 6.** De machtiging tot tenlasteneming wordt verleend voor maximum drie jaar. De machtiging moet minstens drie maanden lopen.

### HOOFDSTUK III. — *Verplichtingen van de beheerder en van het personeel*

#### *Afdeling 3. — Verplichtingen inzake het beheer*

**Art. 7.** De directeur heeft een technische en budgettaire autonomie. In het kader van het administratieve beheer wordt zijn opdracht uitgevoerd door de beheerder en de controle daarop door het Agentschap waargenomen.

**Art. 8.** § 1. Voor elke tenlasteneming wordt een overeenkomst ondertekend door de beheerder en de gehandicapte persoon of diens vertegenwoordiger.

De overeenkomst vermeldt op zijn minst :

1° de identiteit van de partijen, alsmede de woonplaats, nationaliteit en geboortedatum van de gehandicapte persoon;

2° de diensten verstrekt aan de gehandicapte persoon, met name inzake voeding, hygiëne, gezondheidszorgen en begeleidingsactiviteiten;

3° het bedrag van de financiële bijdrage die de kosten van de verstrekte diensten dekt;

4° de duur ervan;

5° de opzegvoorwaarden voor elke partij, met name de duur van de opzegtermijn en de omstandigheden die aanleiding kunnen geven tot de heroriëntering of tot het verlenen van een verlof aan de gehandicapte persoon;

6° de risico's vermeld in de verzekeringspolis die de civielrechtelijke aansprakelijkheid van de dienst dekt of van de personen voor wie hij verantwoordelijk is;

7° de identiteit en de personalia van de geneesheer die gemachtigd is om geneesmiddelen voor te schrijven en om toe te zien op de verstrekte zorgen, waarbij de gehandicapte persoon of, in voorkomend geval, zijn wettelijke vertegenwoordiger de geneesheer zelf mag kiezen;

8° de openingsdagen en -tijden van de dienst;

9° de modaliteiten voor de bescherming van de gehandicapte persoon wat betreft zijn in bewaring gegeven goederen, borgen en waarden toevertrouwd aan de beheerder, alsmede de modaliteiten voor hun eventueel beheer;

10° de modaliteiten betreffende de toegang tot de plaats van tenlasteneming voor familieleden, vrienden, geestelijken en leke consulenten van wie de aanwezigheid wordt gevraagd door de gehandicapte persoon of diens wettelijke vertegenwoordiger;

11° dat de beheerder ervoor zorgt dat het privé-leven en de ideologische, filosofische of religieuze opvattingen van de gehandicapte persoon geëerbiedigd worden, alsook de goede zeden en de welvoeglijkheid;

12° dat de gehandicapte persoon of zijn wettelijke vertegenwoordiger de nodige informatie krijgt over elke vraag betreffende zijn tenlasteneming en behandeling.

§ 2. De overeenkomst mag niet worden gesloten na de effectieve tenlasteneming van de gehandicapte persoon.

In dringende gevallen mag de overeenkomst in afwijking van het vorige lid gesloten worden binnen vijf werkdagen na de datum van de effectieve tenlasteneming.

§ 3. Een afschrift van elke overeenkomst wordt zo spoedig mogelijk aan het Agentschap overgemaakt.

Het Agentschap wordt tevens zo spoedig mogelijk schriftelijk in kennis gesteld van elke overeenkomstopzegging.

#### *Afdeling 2. — Verplichtingen betreffende de lokalen en installaties*

**Art. 9.** § 1. De plaats van tenlasteneming is toegankelijk naar gelang van de handicap en moet voldoen aan de volgende minimumnormen :

1° de lokalen worden regelmatig onderhouden en vocht of insijpelingen worden bestreden;

2° er wordt voorzien in voorzorgsmaatregelen om brand te voorkomen en te bestrijden;

3° de voor de gehandicapte personen toegankelijke lokalen zijn voldoende geventileerd;

4° de voor de gehandicapte personen toegankelijke lokalen zijn voldoende verlicht;

5° de opening en de sluiting van de vensters alsmede de toegang tot de terrassen zijn volkomen veilig;

6° het meubilair van de lokalen is functioneel, in goede staat en aangepast aan de handicap;

7° in de lokalen wordt voorzien in de nodige hygiënische en profylactische maatregelen; het water is drinkbaar en wordt regelmatig gecontroleerd;

8° in de lokalen heerst een temperatuur van minimum 20 °C;

9° de keuken is uitgerust met de nodige apparatuur;

10° de gehandicapte personen beschikken over de nodige hoeveelheid aparte en geschikte sanitaire installaties; er is minstens één toilet voor tien gehandicapte personen;

11° bij de toiletten en de eetkamer bevinden zich wastafels;

12° de maaltijden worden bereid en verstrekt met inachtneming van de strengste hygiënenormen.

§ 2. Naast de inachtneming van de minimumnormen bedoeld in § 1 moet de plaats waar de gehandicapte persoon 's nachts wordt opgevangen, aan de volgende minimumnormen voldoen :

1° de inrichting van de kamers laat een vlot toezicht toe waarbij het privé-leven geëerbiedigd wordt; daartoe bevindt de kamer van de opvoeder zich in de nabijheid van de kamers van de gehandicapte personen;

2° de lokalen beschikken over een bad of een douche met antislipsysteem voor twaalf gehandicapte personen;

3° de ruimte waarover de gehandicapte personen in de kamers beschikken, mag niet kleiner zijn dan :

a) 8 m<sup>2</sup> per gehandicapte persoon in individuele kamers;

b) wat de gemeenschappelijke kamers betreft, 3 m<sup>2</sup> per gehandicapte persoon onder drie jaar, 5 m<sup>2</sup> per gehandicapte persoon tussen 3 en 5 jaar en 6 m<sup>2</sup> per gehandicapte persoon boven die leeftijd;

4° er is nachtverlichting;

5° in de gemeenschappelijke kamers zijn de bedden 80 cm van elkaar verwijderd, zowel in de lengte als in de breedte.

§ 3. Naast de naleving van de minimumnormen bedoeld in de §§ 1 en 2, mag de opvangdienst waarvan het doel strookt met de doelstelling omschreven in artikel 2, 5°, laatste lid, niet meer dan 6 gehandicapte personen per woning ten laste nemen in het kader van een autonoom leven.

**Art. 10.** De installatie van een telebewakingssysteem of van een analoog systeem in een opvangplaats behoeft de toestemming van het beheerscomité van het Agentschap. Ze moet voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° het systeem moet het geschiktste middel zijn om de gehandicapte personen de veiligheid en de zorgkwaliteit te garanderen die hun pathologie vereist;

2° beeldopname is verboden, behalve voor therapeutische doeleinden;

3° het gebruik van het systeem vereist de toestemming van de gehandicapte persoon of van diens wettelijke vertegenwoordiger, waarbij een weigering niet kan leiden tot de opzegging van de overeenkomst.

Het beheerscomité van het Agentschap verzoekt om het advies van het bevoegde adviescomité.

### *Afdeling 3. — Begeleidingsnormen en kwalificatie van het personeel*

**Art. 11.** § 1. Er wordt voortdurend voorzien in een effectieve directie.

Als de directeur afwezig is, moet een personeelslid, dat daartoe aangewezen wordt, altijd in staat zijn om in spoedgevallen de nodige maatregelen te nemen en om zowel externe als interne vragen te beantwoorden.

Een personeelslid moet steeds kunnen inspelen op een behoefte van een gehandicapte persoon.

§ 2. Tijdens de openingstijden van de opvangplaats beschikt de directeur voortdurend over het nodige begeleidingspersoneel.

De directeur zorgt voor de gezondheid en de veiligheid van de opgevangen gehandicapte personen en schenkt een bijzondere aandacht aan de moeilijkheden die hun handicap met zich mee kan brengen. Hij zorgt ook voor het onderhoud en de netheid van de lokalen.

**Art. 12.** § 1. De directeur moet voldoen aan minimale kwalificatienormen, met name :

1° voor de opvang van zestien gehandicapte personen of meer moet hij houder zijn van een eindexamen of -getuigschrift met een pedagogische, sociale of paramedische oriëntering van het hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan of van het onderwijs voor sociale promotie;

2° voor de opvang van minder dan zestien gehandicapte personen moet hij houder zijn van een eindexamen of -getuigschrift van het hoger secundair onderwijs, met een pedagogische, sociale of paramedische oriëntering.

§ 2. In afwijking van § 1 kan het beheerscomité van het Agentschap beslissen de hoedanigheid van directeur te verlenen aan de persoon die als dusdanig wordt aangewezen door de beheerder, ongeacht zijn diploma, op voorwaarde dat hij minimum drie jaar beheerservaring heeft opgedaan bij één van de volgende diensten :

1° een dienst bedoeld in artikel 24, tweede lid, van het decreet;

2° een dienst die onderworpen is aan het stelsel inzake machtiging tot tenlasteneming van gehandicapte personen;

3° een erkende dienst die de opvang of de huisvesting van kinderen of bejaarden tot doel heeft;

4° een verpleeginrichting.

**Art. 13.** § 1. Met uitzondering van het personeel aangesteld om administratieve of onderhoudsopdrachten te vervullen, beschikt het begeleidingspersoneel over minstens één van de volgende titels :

1° een eindexamen of -getuigschrift van het hoger secundair onderwijs;

2° een studiegetuigschrift of kwalificatiegetuigschrift van kinderverzorg(st)er;

3° studiegetuigschrift of kwalificatiegetuigschrift van gezins- en sanitaire help(st)er of polyvalente help(st)er;

4° diploma ziekenverpleg(st)er.

§ 2. In afwijking van § 1 kan het beheerscomité van het Agentschap beslissen de hoedanigheid van begeleidingspersoneelslid te verlenen aan de persoon die als dusdanig aangewezen wordt door de beheerder, ongeacht zijn diploma, op voorwaarde dat hij minimum drie jaar nuttige begeleidings- of verzorgingservaring heeft opgedaan bij één van de volgende diensten :

1° een dienst bedoeld in artikel 24, tweede lid, van het decreet;

2° een dienst die onderworpen is aan het stelsel inzake machtiging tot tenlasteneming van gehandicapte personen;

3° een erkende dienst die de opvang of de huisvesting van kinderen of bejaarden tot doel heeft;

4° een verpleeginrichting.

**Art. 14.** § 1. De dienstverstrekkings van de directeur worden vastgelegd als volgt :

1° hij werkt minstens kwarttijds bij opvang van minder dan zestien gehandicapte personen;

2° hij heeft minstens een halve baan per volle tranche van 15 gehandicapte persoon als zestien personen of meer ten laste worden genomen.

§ 2. In de instellingen die of overdag of 's nachts gehandicapte personen opvangen, worden de dienstverstrekingen van het begeleidingspersoneel vastgelegd als volgt :

1° voor de opvang van minder dan zestien gehandicapte personen wordt minstens kwarttjds gepresteerd voor de eerste ten laste genomen gehandicapte persoon en minstens kwarttjds per volle tranche van drie gehandicapte personen;

2° voor de opvang van zestien gehandicapte personen of meer werkt minstens één persoonslid voltijds per volle tranche van zeven ten laste genomen gehandicapte persoon.

§ 3. In de instellingen die zowel overdag als 's nachts gehandicapte personen opvangen, worden de dienstverstrekingen van het begeleidingspersoneel vastgelegd als volgt :

1° voor de opvang van minder dan zestien gehandicapte personen werkt één personeelslid minstens kwarttjds per ten laste genomen gehandicapte persoon;

2° voor de opvang van zestien gehandicapte personen of meer, werkt minstens één persoonslid voltijds per volle tranche van vier ten laste genomen gehandicapte persoon.

§ 4. Een voltijdse baan mag door verschillende deeltijdse personeelsleden bekleed worden op voorwaarde dat ieder van hen beschikt over de vereiste titel of, in voorkomend geval, het bewijs levert van de nuttige ervaring vereist krachtens de bepalingen van artikel 13, § 2, en dat het totaal van hun dienstverstrekingen minstens gelijk is aan het totaal van de dienstverstrekingen van een voltijds personeel.

§ 5. De §§ 2 tot 4 zijn niet van toepassing in de gevallen bedoeld in artikel 2, 5°, vierde lid.

§ 6. De bijgewerkte lijst van de personeelsleden kan ingezien worden door het Agentschap.

#### HOOFDSTUK IV. — *Vernieuwing van de machtiging tot tenlasteneming*

**Art. 15.** § 1. De beheerder richt de aanvraag om vernieuwing van de machtiging tot tenlasteneming bij ter post aangetekend schrijven aan het Agentschap uiterlijk zes maanden vóór het verstrijken van de machtiging.

Die termijn wordt teruggebracht tot twee maanden als de machtiging verleend wordt voor zeven maanden of minder.

§ 2. De aanvraag gaat vergezeld van de documenten en gegevens bedoeld in artikel 3, § 2. Ze valt onder de toepassing van artikel 4.

**Art. 16.** De beslissing van het Agentschap wordt genomen overeenkomstig de artikelen 5 en 6.

**Art. 17.** Als de aanvraag binnen de in artikel 15 bedoelde termijn wordt ingediend, kan de opvangdienst blijven werken tot het Agentschap een beslissing neemt.

#### HOOFDSTUK V. — *Overdracht van de machtiging tot tenlasteneming*

**Art. 18.** De machtiging tot tenlasteneming kan overgedragen worden voor zover de voorwaarden voor haar toekenning vervuld zijn.

**Art. 19.** Voor elke overdracht van de machtiging tot tenlasteneming wordt de voorafgaande toestemming van het Agentschap vereist.

#### HOOFDSTUK VI. — *Controle van het Agentschap, schorsing en intrekking van de machtiging tot tenlasteneming*

**Art. 20.** Het beheerscomité van het Agentschap ziet toe op de inachtneming van de wetgeving, de regelgeving en het algemeen belang bij de uitoefening van de controle op de diensten bedoeld in dit besluit.

**Art. 21.** § 1. Na verhoor van de beheerder kan het beheerscomité van het Agentschap beslissen de machtiging tot tenlasteneming te schorsen, geheel of gedeeltelijk in te trekken en, in voorkomend geval, de opvangplaats te sluiten in geval van overtreding van de verplichtingen bedoeld in de artikelen 3, 7 tot 14, 17, 18, 19 en 21, § 3.

§ 2. De in § 1 bedoelde beslissing wordt bij aangetekend schrijven aan de beheerder betekend. Ze is uitvoerbaar zodra ze betekend wordt.

§ 3. De schorsing van de machtiging tot tenlasteneming heeft als gevolg dat geen nieuwe gehandicapte personen mogen worden opgevangen.

**Art. 22.** Het Agentschap is belast met de uitvoering van de beslissingen waarbij de machtiging tot tenlasteneming wordt geweigerd, geschorst en geheel of gedeeltelijk ingetrokken.

Het stelt de bevoegde burgemeester in kennis van zijn beslissingen tot weigering, schorsing en gehele of gedeeltelijke intrekking van de machtiging en tot sluiting van de opvangplaats. De burgemeester is belast met de uitvoering van de beslissing tot sluiting van de opvangplaats.

Het Agentschap kan de plaats ontruimen en de samenwerking van elke dienst eisen voor de dringende opvang van de gehandicapte personen.

#### HOOFDSTUK VII. — *Beroepen*

**Art. 23.** § 1. De beheerder kan bij de Minister beroep instellen tegen de beslissingen bedoeld in de artikelen 5, 16 en 21, § 1.

Het beroep wordt binnen dertig dagen na kennisgeving van de beslissing bij ter post aangetekend schrijven verstuurd.

Een afschrift van het beroep wordt onmiddellijk aan het Agentschap overgemaakt door de Minister.

§ 2. De verzoeker of zijn raadsman wordt gehoord door de Minister of zijn afgevaardigde. Het Agentschap kan ook op eigen verzoek gehoord worden.

§ 3. Het beroep is niet schorsend.

**Art. 24.** De Minister stuurt zijn beslissing bij ter post aangetekend schrijven aan de verzoeker binnen drie maanden na ontvangst van het beroep.

#### HOOFDSTUK VIII. — *Klachten*

**Art. 25.** Iedereen mag een klacht indienen als een bepaling van dit besluit niet wordt nageleefd.

De klacht wordt gericht aan het Agentschap, dat ontvangst bevestigt binnen tien dagen.

Het Agentschap brengt de beheerder onmiddellijk op de hoogte daarvan.

**Art. 26.** Het Agentschap onderzoekt de in artikel 25 bedoelde klacht binnen hoogstens zes maanden na ontvangst ervan; het voert ter plaatse een inspectiebezoek uit. Het Agentschap stelt de aanklager en de beheerder in kennis van het aan de klacht voorbehouden gevolg.

#### HOOFDSTUK IX. — *Overgangs-, opheffings- en slotbepalingen*

**Art. 27.** De machtigingen tot tenlasteneming die verleend zijn overeenkomstig het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 1996 tot uitvoering van het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen blijven onder de in dat besluit bepaalde voorwaarden van toepassing tot hun vervaldatum.

**Art. 28.** Hoofdstuk VIII en artikel 70 van het besluit worden opgeheven.

**Art. 29.** Dit besluit treedt in werking binnen tien dagen na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 30.** De Minister van Sociale Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 23 mei 2001.

De Minister-President,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,  
Th. DETIENNE



F. 2001 — 1748 (2001 — 1289)

[C — 2001/27374]

#### 3 JUNI 1999. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux organismes touristiques. — Errata

Dans l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 16 mai 2001, à la page 16033, il y a lieu d'effectuer les corrections suivantes :

— le deuxième alinéa doit se lire comme suit : « Vu le décret du 6 mai 1999 relatif aux organismes touristiques; »;

— à l'article 10, deuxième alinéa, il y a lieu de lire « La lettre... » au lieu de « Le lettre... »;

— au même article 10, il y a lieu d'ajouter le troisième alinéa suivant : « Les articles 7 et 8 du présent arrêté sont applicables à la demande de dérogation »;

— à l'article 13, 3°, les mots « chaque jour d'ouverture de la Maison du Tourisme » sont à remplacer par les mots « par rapport au minimum prévu par l'article 5 du présent arrêté »;

— à l'article 15, l'alinéa publié est à numéroter « 1 » et les mots « délai de trois ans » qui s'y trouvent sont à remplacer par « délai de deux ans »;

— au même article 15, il y a lieu d'ajouter un second alinéa, à savoir : « 2) les conditions d'activités préalables respectivement de deux et trois années à remplir pour bénéficier des subventions octroyées sur base des arrêtés royaux des 14 février 1967 et 24 décembre 1969 relatifs au développement de l'équipement touristique, et de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 décembre 1995 fixant les conditions d'octroi de subventions pour l'achat de mobilier et de matériel en vue de favoriser les activités touristiques, sont abrogées. »

#### VERTALING

N. 2001 — 1748 (2001 — 1289)

[C — 2001/27374]

#### 3 JUNI 1999. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de toeristische instellingen. — Errata

In bovenvermeld besluit bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 16 mei 2001, op bladzijde 16033, dienen volgende correcties te worden aangebracht :

— het tweede lid moet als volgt worden gelezen : « Gelet op het decreet van 6 mei 1999 betreffende de toeristische instellingen; »;

— in artikel 10, tweede lid, dient in de Franse versie een correctie te worden aangebracht « La lettre... » i.p.v. « Le lettre... »;

— in hetzelfde artikel 10 moet het volgende derde lid worden toegevoegd : « De artikelen 7 en 8 van dit besluit zijn van toepassing op de afwijkingsaanvraag »;

— in artikel 13, 3°, moeten de woorden « elke openingsdag van het Huis van Toerisme » vervangen worden door de woorden « met betrekking tot het minimum voorzien bij artikel 5 van dit besluit »;

— in artikel 15 moet het lid worden genummerd : « 1 » en moeten de woorden « termijn van drie jaar » op die plaats vervangen worden door de woorden « termijn van twee jaar »;

— in hetzelfde artikel 15 moet een tweede lid worden gevoegd, namelijk : « 2) de voorafgaandelijke activiteitsvoorwaarden van respectievelijk twee en drie jaar die vervuld moeten worden om in aanmerking te komen voor de toelagen die verleend worden op grond van de koninklijke besluiten van 14 februari 1967 en 24 december 1969 betreffende de ontwikkeling van de toeristische uitrusting en van het besluit van de Waalse Regering van 14 december 1995 waarbij de voorwaarden worden vastgesteld voor het verlenen van toelagen voor de aankoop van meubilair en materieel met het oog op het bevorderen van toeristische activiteiten worden opgeheven. »



## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2001 — 1749 [C — 2001/31247]

22 FEVRIER 2001. — Ordonnance insérant un article 135*duodecies* dans le chapitre XII*bis* de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres publics d'Aide sociale

L'Assemblée réunie a adopté et Nous, Collège réuni, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

**Art. 2.** Au chapitre XII*bis* de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, inséré par l'ordonnance du 22 décembre 1995, il est ajouté un article 135*duodecies* libellé comme suit :

« Par dérogation à l'article 128, § 1<sup>er</sup> et sans préjudice de l'article 128, § 2 et § 3, les associations locales et l'association faitière fixent le statut administratif et pécuniaire de leur personnel. »

Adopté par l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune.

Promulgons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 février 2001.

Le Membre du Collège réuni compétent  
pour la Politique de la Santé,  
J. CHABERT

Le Membre du Collège réuni compétent  
pour la Politique de la Santé,  
D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni compétent  
pour la Politique d'Aide aux Personnes,  
E. TOMAS

Le Membre du Collège réuni compétent  
pour la Politique d'Aide aux Personnes,  
G. VANHENGEL

—  
Note

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :

*Session ordinaire 2000-2001 :*

B - 40/1 Projet d'ordonnance.

B - 40/2 Rapport.

*Compte rendu intégral :*

Discussion et adoption : séance du vendredi 9 février 2001.

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2001 — 1749 [C — 2001/31247]

22 FEBRUARI 2001. — Ordonnantie tot invoeging van een artikel 135*duodecies* in het hoofdstuk XII*bis* van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor maatschappelijk welzijn

De Verenigde Vergadering heeft aangenomen en Wij, Verenigd College, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

**Art. 2.** In hoofdstuk XII*bis* van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, ingevoegd door de ordonnantie van 22 december 1995, wordt een artikel 135*duodecies* ingevoegd dat luidt als volgt :

« In afwijking van artikel 128, § 1, en onverminderd artikel 128, § 2 en § 3, bepalen of wijzigen de plaatselijke verenigingen en de koepelvereniging het administratief en geldelijk statuut van hun personeel. »

Aangenomen door de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 22 februari 2001.

Het Lid van het Verenigd College  
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,  
J. CHABERT

Het Lid van het Verenigd College  
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,  
D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College  
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,  
E. TOMAS

Het Lid van het Verenigd College  
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,  
G. VANHENGEL

—  
Nota

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

*Gewone zitting 2000-2001 :*

B - 40/1 Ontwerp van ordonnantie

B - 40/2 Verslag.

*Volledig verslag :*

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 9 februari 2001.

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

## MINISTERE DE LA JUSTICE

[2001/09576]

## Ordres nationaux

Par arrêté royal du 29 avril 2001, Mme De Wilde, N., vice-président au tribunal de première instance de Gand, est promue Commandeur de l'Ordre de la Couronne.

[2001/09577]

## Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 26 septembre 2000, entrant en vigueur le 14 juillet 2001, M. Dujardin, A., vice-président au tribunal de première instance de Bruxelles, est admis à la retraite.

Il a droit à l'éméritat.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 5 décembre 2000, Mme De Wilde, N., vice-président au tribunal de première instance de Gand, est admise à la retraite à la date du 4 août 2001.

Elle a droit à l'éméritat.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Elle est autorisée, à sa demande, à continuer d'exercer ses fonctions jusqu'à ce qu'il soit pourvu à la place rendue vacante au sein de sa juridiction et au plus tard jusqu'au 4 février 2002.

Par arrêté royal du 2 avril 2001, entrant en vigueur le 14 juillet 2001, M. Hartoch, P., avocat, est nommé juge au tribunal de première instance de Bruxelles.

Par arrêté royal du 6 avril 2001, entant en vigueur le 4 août 2001, Mme Vandenberghe, K., juge au tribunal de première instance de Termonde, est nommée juge au tribunal de première instance de Gand.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

[2001/09539]

Direction générale des Etablissements pénitentiaires  
Personnel

Par arrêté royal du 22 mai 2001, démission de ses fonctions est accordée à M. Raveschot, Bernard, médecin anthropologue part-time à la prison de Saint-Gilles, à partir du 1<sup>er</sup> mai 2001.

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

[2001/09576]

## Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 29 april 2001 is Mevr. De Wilde, N., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Gent, bevorderd tot Commandeur in de Kroonorde.

[2001/09577]

## Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 26 september 2000, dat in werking treedt op 14 juli 2001, is de heer Dujardin, A., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, in ruste gesteld.

Hij heeft aanspraak op het emeritaat.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 5 december 2000 is Mevr. De Wilde, N., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Gent, in ruste gesteld op datum van 4 augustus 2001.

Zij heeft aanspraak op het emeritaat.

Het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Zij wordt, op haar verzoek, gemachtigd om haar ambt uit te oefenen tot dat er voorzien is in de plaats die is opengevallen in haar rechtscollege en ten laatste tot 4 februari 2002.

Bij koninklijk besluit van 2 april 2001, dat in werking treedt op 14 juli 2001, is de heer Hartoch, P., advocaat, benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Bij koninklijk besluit van 6 april 2001, dat in werking treedt op 4 augustus 2001, is Mevr. Vandenberghe, K., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

[2001/09539]

Directoraat-generaal der Strafinrichtingen  
Personeel

Bij koninklijk besluit van 22 mei 2001 wordt met ingang van 1 mei 2001 ontslag uit zijn functies verleend aan de heer Raveschot, Bernard, geneesheer-antropoloog part-time bij de gevangenis te Sint-Gillis.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

[2001/35691]

**18 MEI 2001. — Besluit van de Vlaamse regering  
houdende benoeming van de voorzitters en plaatsvervangende voorzitters  
van de raad van beroep bij de diensten van de Vlaamse regering**

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtspositie van het personeel, inzonderheid op artikel II, 10, 1°;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De hiernavolgende magistraten worden aangewezen als voorzitter, respectievelijk plaatsvervangend voorzitter van de eerste, tweede en derde kamer van de raad van beroep bij de diensten van de Vlaamse regering :

Voorzitter :

— de heer Jan Lebeer, emeritus kamervoorzitter in het hof van beroep te Antwerpen;

— Mevr. Christiane Van de Putte, vrederechter;

— de heer Louis Meyer, kamervoorzitter in het hof van beroep te Gent.

Plaatsvervangend voorzitter :

— Mevr. Béatrix Schoonjans, raadsheer in het hof van beroep te Gent;

— de heer Antoine Demeu, raadsheer in het hof van beroep te Gent;

— de heer Alexius van Coppenolle, kamervoorzitter in het hof van beroep te Antwerpen.

**Art. 2.** Het besluit van de Vlaamse regering houdende benoeming van de voorzitters en plaatsvervangende voorzitters van de raad van beroep bij de diensten van de Vlaamse regering van 11 maart 1997 wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de datum van de goedkeuring ervan.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de ambtenarenzaken, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 mei 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken,

P. GREMBERGEN

TRADUCTION

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE**

[2001/35691]

**18 MAI 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand portant nomination des présidents  
et des présidents suppléants du conseil d'appel auprès des services du Gouvernement flamand**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993 portant organisation du Ministère de la Communauté flamande et statut du personnel, notamment l'article II, 10, 1°;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, du Logement et de la Fonction publique:

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les magistrats suivant sont désignés en tant que président, respectivement président suppléant de la première, deuxième et troisième chambre du conseil d'appel auprès des services du Gouvernement flamand :

Président :

- M. Jan Lebeer, président émérite de la chambre à la cour d'appel à Anvers;
- Mme Christiane Van de Putte, juge de paix;
- M. Louis Meyer, président de la chambre à la cour d'appel à Gand.

Président suppléant :

- Mme Béatrix Schoonjans, conseiller à la cour d'appel à Gand;
- M. Antione Demeu, conseiller à la cour d'appel à Gand;
- M. Alexius van Coppenolle, président de la chambre à la cour d'appel à Anvers.

**Art. 2.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mars 1997 portant nomination des présidents et des présidents suppléants du conseil d'appel auprès des services du Gouvernement flamand est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur à la date de son approbation.

**Art. 4.** Le Ministre flamand qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 mai 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, du Logement et de la Fonction publique

P. GREMBERGEN

[C – 2001/35716]

**Vlaamse Huisvestingsmaatschappij. — Aanstelling van de VHM-commissarissen  
bij door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij erkende sociale huisvestingsmaatschappijen**

Bij besluit van de Vlaamse regering van 15 juni 2001 worden de volgende personen aangesteld als VHM-commissaris bij de na hun naam vermelde sociale huisvestingsmaatschappij :

- de heer Johan VANDENBERGHE bij de CV 'Huisvesting-Antwerpen' te Antwerpen;
- de heer Pieter ROELANTS bij de CV 'Volkswoningen van Duffel' te Duffel;
- de heer Luc FIRLEFIJN bij de CV 'Beter Wonen' te Antwerpen-Hoboken;
- de heer Marcel MECHELS bij de NV 'Turnhoutse Maatschappij voor de Huisvesting' te Turnhout;
- de heer Jean-Baptist DE KEYSER bij de CV 'Zonnige Kempen' te Westerlo;
- mevrouw Greta VERVLiet bij de CV 'Dijledal' te Leuven;
- de heer Guy BROUCKMANS bij de CV 'Sociale Woningen van Landen' te Landen;
- de heer Hugo VANDENBERGHE bij de CV 'Elk Zijn Huis' te Tervuren;
- de heer Roland BOURDON bij de CV 'Interbrugse Maatschappij voor de Huisvesting' te Brugge;
- de heer Roland VERMEERSCH bij de CV 'Eigen Haard is Goud Waard' te Gistel;
- de heer Stefan LAGAST bij de CV 'Ons Onderdak' te Ieper;
- de heer Carlos GHYSEL bij de CV 'Izegemse Bouwmaatschappij' te Izegem;
- de heer Frans SPELEERS bij de CV 'Eigen Haard is Goud Waard' te Menen en bij de CV 'De Leie' te Wervik;
- de heer John NOTTEBAERT bij de CV 'Eigen Haard' te Zwevegem;
- de heer Wim DE NAEYER bij de CV 'Deinse Bouwmaatschappij' te Deinze;
- de heer Luk DESCHAMPS bij de NV 'Gentse Maatschappij voor de Huisvesting' te Gent;
- de heer Roger DECEUNINCK bij de CV 'Huisvesting Gentbrugge-Ledeberg' te Gent;
- mevrouw Myriam SPELIER bij de CV 'De Zonnige Woonst' te Hamme;
- mevrouw Linda SCHOLLAERT bij de CV 'Volkswelzijn' te Dendermonde;
- de heer Gaston MOLDEREZ bij de CV 'Maaslands Huis' te Maasmechelen.

Dit besluit treedt in werking op 15 juni 2001.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën, en de Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting, zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

[C – 2001/35717]

**Vlaamse Huisvestingsmaatschappij  
Benoeming van de ondervoorzitter en de leden van de raad van bestuur**

Bij besluit van de Vlaamse regering van 15 juni 2001 worden de volgende personen benoemd tot bestuurder van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij :

- 1° Mevr. Tine Heyse;
- 2° Mevr. Martine De Regge;
- 3° de heer Eddy Pannecoucke;
- 4° de heer Jean-Paul Coenen.

De heer Willy De Saeger wordt benoemd tot vice-voorzitter van de raad van bestuur van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 26 mei 2001.  
De Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

[C – 2001/35730]

**Belgische Rode Kruis. — Benoemingen van een aantal prominenten**

Bij besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 2001 wordt het volgende bepaald :

§ 1. Worden benoemd voor de periode vanaf 1 januari 2001 tot en met 31 december 2004 als :

1° Gemeenschapsondervoorzitter : de heer Aloïs Van De Voorde;  
2° Gemeenschapspenningmeester : de heer Walter Van Gysel;  
3° Gemeenschapseconoom : de heer Guido Kestens;  
4° Vertegenwoordiger van het Auditcomité : de heer Marcel Asselberghs;  
5° Voorzitter van het Medisch Comité van de humanitaire diensten : de heer Paul Broos;  
6° Lid van het Directiecomité van de Dienst voor het Bloed : de heer Marc Coussement;  
7° Provincievoorzitter Limburg : de heer Marcel Reynders;  
8° Provincievoorzitter Oost-Vlaanderen : de heer Marc Van Goethem;  
9° Provincievoorzitter Vlaams-Brabant : de heer Joost Proesmans;  
10° Provincievoorzitter West-Vlaanderen : de heer Gaston Hindryckx;  
11° Provincievoorzitter Antwerpen : de heer Leopold Baute.

§ 2. Wordt benoemd voor de periode vanaf 1 januari 2001 tot en met 31 december 2002 als :  
Voorzitter van het Comité Brussel-Hoofdstad van het Belgische Rode Kruis : de heer Jacques Verspreet.  
De minister bevoegd voor de gezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

[2001/35720]

**Interlandelijke adoptie. — Aanstelling van de leden van de adviescommissie inzake het verlenen van een beginseltoestemming tot interlandelijke adoptie**

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 14 juni 2001 worden de volgende personen aangeduid als lid van de adviescommissie inzake het verlenen van een beginseltoestemming tot interlandelijke adoptie :

de heer Pierre Gantois, Altenastraat 28, 8310 Brugge;  
de heer Tyl Jonckheer, Lodewijk Gerritslaan 41, te 2600 Berchem;  
Mevr. Silke Heiden, Jan-Baptist Boterdaelestraat 8, te 9000 Gent;  
de heer Georges Vankersschaever, Moerkerkse Steenweg 214, te 8310 Brugge.  
De adviescommissie brengt jaarlijks verslag t.a.v. de minister bevoegd voor de bijstand aan personen.  
Het ministerieel besluit van 1 december 1998 houdende aanstelling van de leden van de adviescommissie inzake het verlenen van een beginseltoestemming tot interlandelijke adoptie wordt opgeheven.  
Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 2001.

[C – 2001/35732]

**Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest  
Erkenning bodemsaneringsdeskundige. — Opheffing**

Bij ministerieel besluit van 18 april 2001 wordt het besluit van 15 mei 1997 houdende de erkenning van BMM milieukundig adviesbureau bv als bodemsaneringsdeskundige van type 1 met ingang van 15 juni 2001, opgeheven.

[S – C – 2001/35739]

**Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest**

**Personeel. — Benoemingen. — Bevorderingen  
Tijdelijke aanstelling in een hoger ambt. — Ontslagen. — Opruistellingen. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 185 van 26 juni 2001, blz. 22046, dient de tekst « Bij besluit van de administrateur-generaal van 20 september 2000 wordt aan Mevr. Gerda De Swert, ingenieur van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest, met ingang van 1 september 2001 eervol ontslag verleend. » gelezen te worden als volgt :

« Bij besluit van de administrateur-generaal van 20 september 2000 wordt aan Mevr. Gerda De Swert, ingenieur bij de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest, met ingang van 1 september 2000 eervol ontslag verleend. »

—————  
Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C – 2001/35710]

**Ministerieel besluit houdende erkenning van een mammografische eenheid**

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 8 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst Medische Beeldvorming van het Ziekenhuis Oost-Limburg, Campus Sint-Jan, gevestigd Schiepse Bos 6, te 3600 Genk, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 8 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst Radiologie van de Sint-Jozefskliniek, gevestigd Roeselaarsestraat 47, te 8870 Izegem, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 8 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst Medische Beeldvorming van de Autonome Verzorgingsinstelling Virga Jesseziekenhuis, gevestigd Stadsomvaart 11, te 3500 Hasselt, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 8 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst Radiologie van het Sint-Franciskusziekenhuis, gevestigd Pastoor Pacquaylaan 129, te 3550 Heuden-Zolder, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 13 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst radiologie van het Algemeen Ziekenhuis KLINA, Campus Vesalius, gevestigd Augustijnslei 100, te 2930 Brasschaat, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 13 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst Radiologie van het Medisch Centrum Noord-Oost Limburg, Campus Onze-Lieve-Vrouw van het Heilig Hart, gevestigd Rode Kruislaan 40, te 3960 Bree, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 13 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de vennootschap Radiologie Dr. De Bruecker, gevestigd Sint-Lievenslaan 216, te 9000 Gent, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 13 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de vennootschap Desco-Media, gevestigd Verheydenstraat 65, te 1700 Dilbeek, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 13 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst Radiologie van het Universitair Ziekenhuis Antwerpen, gevestigd Wilrijkstraat 10, te 2650 Edegem, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 13 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst Radiologie - Medische Beeldvorming van het AZ Sint-Maarten, Campus Duffel, gevestigd Rooienberg 25, te 2570 Duffel, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 13 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst Radiologie van Katholieke Gezondheidszorg Westhoek, Sint-Augustinuskliniek, gevestigd Ieperse Steenweg 100, te 8630 Veurne, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

[C - 2001/35725]

#### **Erkenning van mammografische eenheden**

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 15 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst Radiodiagnose van het Algemeen Ziekenhuis Middelheim, Campus Middelheim, gevestigd Lindendreef 1, te 2020 Antwerpen, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 15 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst Radiologie van het Medisch Centrum Beringen, gevestigd Hospitaalstraat 27, te 3582 Koersel-Beringen, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 15 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de dienst Radiologie zaal 18 van het Universitair Ziekenhuis Gasthuisberg, gevestigd Herestraat 49, te 3000 Leuven, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 15 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan het Leuvens Universitair Centrum voor Kankerpreventie, gevestigd Kapucijnenvoer 33, te 3000 Leuven, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 15 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de vennootschap Radiologie dr. Van Eeckhout, gevestigd Victor Braeckmanlaan 110, te 9040 Sint-Amandsberg, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 15 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan zelfstandig radioloog Eric Bodard, gevestigd Brusselsesteenweg 260, te 3090 Overijse, een erkenning verleend als mammografische eenheid.

[C – 2001/35711]

**Ministerieel besluit houdende voorlopige erkenning van een regionaal screeningscentrum**

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 15 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan het Leuvens Universitair Centrum voor Kankerpreventie, gevestigd Herestraat 49, te 3000 Leuven, een voorlopige erkenning verleend als regionaal screeningscentrum.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 15 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan het Centrum voor Kankerpreventie Antwerpen (UA), gevestigd Universiteitsplein 1, te 2610 Antwerpen, een voorlopige erkenning verleend als regionaal screeningscentrum.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 15 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan het Centrum voor Preventie en Vroegtijdige Opsporing van Kanker, gevestigd De Pintelaan 185, te 9000 Gent, een voorlopige erkenning verleend als regionaal screeningscentrum.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 15 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan het Oncologisch Centrum, dienst Kankerpreventie, van de Vrije Universiteit Brussel, gevestigd Laarbeeklaan 1, te 1090 Brussel, een voorlopige erkenning verleend als regionaal screeningscentrum.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 15 juni 2001 houdende erkenning van een mammografische eenheid, wordt aan de vzw Vroegtijdige Opsporing van Borstklierkanker (VOB), gevestigd Filips De Goedelaan 7, te 8000 Brugge, een voorlopige erkenning verleend als regionaal screeningscentrum.

[2001/3534]

**Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap. — Ontslag en benoemingen**

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 22 maart 2001 wordt aan de heer Alfons Weltens, eervol ontslag verleend uit zijn functie van lid van de raad van bestuur van het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap en wordt mevrouw Krista Dengel benoemd ter vervanging van de heer Weltens wiens mandaat zij zal voleindigen.

[2001/35701]

**Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw  
Afdeling Provinciaal Gouvernement van Antwerpen. — Toekenning functioneringstoelage**

De provinciale directieraad van de afdeling Provinciaal Gouvernement van Antwerpen van het departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw heeft, in toepassing van artikel XIII 57<sup>quater</sup> en <sup>quinquies</sup> van het Vlaams personeelsstatuut, op 28 mei 2001 een beslissing genomen inzake de toekenning van een functioneringstoelage.

De lijst van de ambtenaren aan wie een functioneringstoelage wordt toegekend ligt tot 1 augustus 2001 tijdens de servicetijden ter inzage op de personeelsdienst op onderstaand adres :

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap  
Afdeling Provinciaal Gouvernement van Antwerpen  
Personeelsdienst  
Lokaal 8.26  
Koningin Elisabethlei 22  
2018 Antwerpen.

[C – 2001/35721]

**Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s**

BRUGGE. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport van 4 mei 2001, wordt het besluit van 5 februari 2001 van de burgemeester van Brugge houdende het opleggen van de schorsing voor 14 dagen aan M.N., goedgekeurd.

ZELE. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken van 18 mei 2001, wordt het besluit van 27 februari 2001 van het college van burgemeester en schepenen van Zele houdende het opleggen van de schorsing voor een maand aan T.B., goedgekeurd.

O.C.M.W. BRUGGE. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken van 23 mei 2001 wordt het besluit van de raad voor maatschappelijk welzijn van Brugge van 23 maart 2001 houdende de handhaving van het besluit van 1 december 2000 houdende het opleggen van de tuchtstraf van waarschuwing aan V.B., technisch assistent elektriciteit, vernietigd.

[C – 2001/35719]

**Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s**

BEERSEL. — Bij besluit van 12 juni 2001 van de heer Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken wordt de begroting voor het jaar 2001 van de gemeente Beersel, zoals aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 25 april 2001, definitief vastgesteld met een geraamd algemeen begrotingsresultaat van respectievelijk 11 019 084 frank in de gewone dienst en 10 104 056 frank in de buitengewone dienst.

BOECHOUT. — Bij besluit van 12 juni 2001 van de heer Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken zijn de punten 1 en 2 in het besluit van 29 januari 2001 van de gemeenteraad van Boechout tot vaststelling van het retributiereglement op de verdeling van huisvuilzakken vernietigd.

HERNE. — Bij besluit van 8 juni 2001 van de heer Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken wordt de begroting voor het jaar 2001 van de gemeente Herne, zoals aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 4 april 2001, definitief vastgesteld met een geraamd algemeen begrotingsresultaat van respectievelijk 27 201 870 frank in de gewone dienst en 13 467 145 frank in de buitengewone dienst.

MORTSEL. — Bij besluit van 15 juni 2001 van de heer Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken wordt de stad Mortsel ertoe gemachtigd over te gaan tot de gerechtelijke onteigening van de gronden en gebouwen van Fort 4, gelegen in de stad Mortsel en kadastraal gekend als wijk B, nummers 24/L/3 en 24/M/3 zoals opgenomen in het onteigeningsplan Fort IV met het oog op de inrichting van het gebied als parkzone.

[C – 2001/35702]

**Departement Leefmilieu en Infrastructuur  
Eervolle ontslagen. — Pensioen**

Bij besluit van de secretaris-generaal van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van 27 juli 2000, wordt aan de heer Laurent, Hector, Victor Moreau met ingang van 1 juli 2001, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van adjunct van de directeur.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van deze datum zijn aanspraak op rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.



Bij besluit van de secretaris-generaal van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van 4 september 2000, wordt aan de heer Robert, Edouard, Jean Pulinckx met ingang van 1 juli 2001, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van adjunct van de directeur.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van deze datum zijn aanspraak op rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bij besluit van de secretaris-generaal van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van 2 oktober 2000, wordt aan de heer Honoreus, Amandus, Maria Hermans met ingang van 1 juli 2001, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van adjunct van de directeur.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van deze datum zijn aanspraak op rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bij besluit van de secretaris-generaal van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van 23 oktober 2000, wordt aan de heer Gentil, Cyriel, Marie Rasschaert met ingang van 1 juli 2001, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van adjunct van de directeur.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van deze datum zijn aanspraak op rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bij besluit van de secretaris-generaal van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van 23 oktober 2000, wordt aan de heer Raymond, August, Charles Vanhuysse met ingang van 1 juli 2001, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van nautisch directeur, afdelingshoofd.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van deze datum zijn aanspraak op rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bij besluit van het afdelingshoofd van de afdeling Personeel van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van 31 januari 2001, wordt aan de heer Hendrik, Theophiel, Emiel Claeys met ingang van 1 juli 2001, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van loods.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van deze datum zijn aanspraak op rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

---

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2001/29247]

#### 26 AVRIL 2001. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de la Commission d'agrément

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 4 mars 1991 relatif à l'aide à la jeunesse, tel que modifié le 6 avril 1998 et le 5 mai 1999, notamment en son article 46;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 12 novembre 1991 déterminant le fonctionnement de la Commission d'agrément, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mars 1999 relatif aux conditions générales d'agrément et d'octroi des subventions pour les services visés à l'article 43 du décret du 4 mars 1991 relatif à l'aide à la jeunesse;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 mars 1999 portant désignation des membres de la Commission d'agrément;

Considérant la démission d'un membre et la nécessité d'actualiser la composition de la commission,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est nommée membre effectif de la Commission d'agrément :

Mme Christiane Harmegnies en remplacement de Mme Bernadette Druart, démissionnaire.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 26 avril 2001.

Bruxelles, le 26 avril 2001.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre chargée de l'Aide à la Jeunesse,

Mme N. MARECHAL

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

**26 APRIL 2001. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanwijzing van de leden van de Erkenningscommissie**

[2001/29247]

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 4 maart 1991 inzake hulpverlening aan de jeugd, zoals gewijzigd op 6 april 1998 en 5 mei 1999, inzonderheid op zijn artikel 46;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 12 november 1991 tot vaststelling van de werking van de Erkenningscommissie, zoals gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 maart 1999 betreffende de algemene voorwaarden voor de erkenning van de toekenning van toelagen voor de diensten bedoelde bij artikel 43 van het decreet van 4 maart 1991 inzake hulpverlening aan de jeugd, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 maart 1999 tot aanwijzing van de leden van de Erkenningscommissie;

Overwegende dat een lid zijn ontslagneming heeft ingediend en dat de samenstelling van de commissie dient te worden geactualiseerd,

Besluit :

**Artikel 1.** Benoemd wordt tot werkend lid van de Erkenningscommissie de Mevr. Christiane Harmegnies, ter vervanging van Mevr. Bernadette Druart, ontslagnemend.**Art. 2.** Dit besluit treed in werking op 26 april 2001.

Brussel, 26 april 2001.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :  
De Minister belast met de Hulpverlening aan de Jeugd,  
Mevr. N. MARECHAL

[2001/29201]

**Conseil supérieur de Promotion de la Santé. — Nomination**

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 avril 2001, sont nommés respectivement membre effectif et membre suppléant du conseil supérieur de Promotion de la Santé :

En qualité de représentants des médecins généralistes :

M. Jean Laperche, effectif;

Mme Rachel Debacker, suppléante.

Les mandats des membres ci-dessus expirent le 15 novembre 2002.

[2001/29226]

**Croix-Rouge de Belgique. — Achat de bâtiment**

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 mai 2001, la Croix-Rouge de Belgique, Communauté française, chaussée de Vleurgat 98, à 1050 Bruxelles, est autorisée à acquérir un bâtiment situé Grand Rue 34, à Libramont.

[2001/29201]

**« Conseil supérieur de Promotion de la Santé ». — Benoëming**

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 april 2001 worden respectievelijk benoemd tot werkende en plaatsvervangende leden van de Hoge Raad voor Gezondheidspromotie van de Franse Gemeenschap :

Als vertegenwoordigers van de huisartsen :

de heer Jean Laperche, werkend;

Mevr. Rachel Debacker, plaatsvervangend.

De mandaten van de hierboven vermelde leden verstrijken op 15 november 2002.

VERTALING

[2001/29226]

**Het Belgische Rode Kruis. — Aankoop gebouw**

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 mei 2001, wordt het Belgische Rode Kruis, Franstalige Gemeenschap, Vleurgatsesteenweg 98, te 1050 Brussel, ertoe gemachtigd een gebouw, gelegen Grand Rue 34, te Libramont aan te schaffen.

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2001/27366]

**Pouvoirs locaux**

Un arrêté ministériel du 5 juin 2001 approuve les décisions du 28 février 2001 par lesquelles le conseil d'administration de la société coopérative à responsabilité limitée "Société intercommunale pour la distribution du gaz et de l'électricité dans la région de Mouscron" remplace MM. Jean-Pierre Perdieu et Freddy Marquette respectivement par Mme Marianne Delporte, conseillère communale et M. Ruddy Vyncke, conseiller communal comme membres du conseil d'administration jusqu'à la prochaine assemblée générale et désigne Mme Marianne Delporte et M. Ruddy Vyncke en qualité de membres du comité de direction.

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C - 2001/27366]

**Plaatselijke besturen**

Bij ministerieel besluit van 5 juni 2001 worden de beslissingen van 28 februari 2001 goedgekeurd, waarbij de raad van bestuur van de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid "Société intercommunale pour la distribution du gaz et de l'électricité dans la Région de Mouscron" (Intercommunale voor Gas- en Elektriciteitsvoorziening in de streek van Moeskroen) de heren Jean-Pierre Perdieu en Freddy Marquette respectievelijk vervangt door Mevr. Marianne Delporte, gemeenteraadslid, en de heer Ruddy Vyncke, gemeenteraadslid, die aldus lid worden van de raad van bestuur tot de volgende algemene vergadering, en Mevr. Marianne Delporte en de heer Ruddy Vyncke benoemt tot lid van het directiecomité.

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

### MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

[2001/00568]

**6 JUNI 2001.** — Circulaire apportant certaines précisions quant à l'application de diverses circulaires relatives à la matière de l'accès au territoire, du séjour, de l'établissement et de l'éloignement des étrangers

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres du Royaume,

La présente circulaire a pour but d'apporter aux administrations communales certaines précisions quant à l'application de diverses circulaires relatives à la matière de l'accès au territoire, du séjour, de l'établissement et de l'éloignement des étrangers.

**A. En ce qui concerne l'application de la circulaire du 30 septembre 1997 relative à l'octroi d'une autorisation de séjour sur la base de la cohabitation dans le cadre d'une relation durable (*Moniteur belge*, 14 novembre 1997)**

1. Lorsque l'étranger introduit sa demande d'autorisation de séjour en Belgique, l'administration communale doit procéder conformément au point 2.2.3. de la circulaire du 15 décembre 1998 relative à l'application de l'article 9, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la régularisation de situations particulières. Cela signifie qu'un contrôle de la résidence effective de l'intéressé doit être effectué dans les dix jours qui suivent l'introduction de la demande, qu'il doit ensuite être remis une preuve de la réception de la demande à l'intéressé et que la demande doit être transmise au bureau compétent de l'Office des Etrangers (bureau A ou E selon la nationalité du demandeur).

2. Le certificat d'inscription au registre des étrangers (CIRE) portant la mention « séjour temporaire » délivré dans le cadre de cette circulaire, ne peut être prorogé d'office par l'administration communale. Celle-ci doit dans tous les cas contacter le bureau compétent de l'Office des Etrangers (bureau A ou E selon la nationalité du demandeur).

La demande relative à la prorogation de ce CIRE doit être envoyée au bureau compétent par courrier ou par fax, et ne peut en aucun cas être communiquée téléphoniquement.

**B. En ce qui concerne l'application de la circulaire du 14 juillet 1998 relative aux conditions du séjour des étrangers C.E. et des membres de leur famille ainsi que des membres de la famille des ressortissants belges (*Moniteur belge*, 21 août 1998)**

1. J'attire votre attention sur le fait que l'intitulé du chapitre II, point B.1., de cette circulaire doit, tant dans la table des matières que dans le corps du texte, être remplacé par l'intitulé suivant : « Condition de recevabilité de la demande d'inscription au registre des étrangers ou de la demande d'obtention d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 22 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 ».

2. En outre, dans le chapitre VI, point 1, de la même circulaire, les mots « totale kostprijs die de gemeente mag vorderen voor de afgifte van een attest van immatriculatie of een verblijfskaart van een onderdaan van een lidstaat van de Europese gemeenschappen (...) », figurant dans le texte néerlandais, doivent être remplacés par les mots « totale kostprijs die de gemeente mag vorderen voor de afgifte van een attest van immatriculatie en een verblijfskaart van een onderdaan van een lidstaat van de Europese Gemeenschappen (...) ».

**C. En ce qui concerne l'application de la circulaire du 12 octobre 1998 relative à la demande de séjour ou d'établissement dans le Royaume introduite, après la conclusion d'un mariage, sur la base des articles 10 ou 40 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (*Moniteur belge*, 6 novembre 1998)**

### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[2001/00568]

**6 JUNI 2001.** — Omzendbrief tot verduidelijking van de toepassing van verschillende omzendbrieven betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

Aan de Dames en Heren Burgemeesters van het Rijk,

Deze omzendbrief heeft tot doel de gemeentebesturen bepaalde verduidelijkingen te geven aangaande de uitvoering van verschillende omzendbrieven betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

**A. Met betrekking tot de toepassing van de omzendbrief van 30 september 1997 betreffende het verlenen van een verblijfsmachtiging op basis van samenwonen in het kader van een duurzame relatie (*Belgisch Staatsblad* 14 november 1997)**

1. Als een vreemdeling een aanvraag tot verblijfsvergunning in België indient, moet het gemeentebestuur te werk gaan overeenkomstig punt 2.2.3. van de omzendbrief van 15 december 1998 betreffende de toepassing van artikel 9, alinea 3, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, alsmede de regularisatie van bepaalde situaties. Dit betekent dat een controle op de effectieve woonplaats moet plaatsvinden binnen tien dagen na het indienen van de aanvraag, dat vervolgens een bewijs van ontvangst van de aanvraag aan de betrokkene moet worden afgegeven en dat de aanvraag naar het bevoegde bureau van de Dienst Vreemdelingenzaken (bureau A of E, naargelang van de nationaliteit van de aanvrager) moet worden doorgestuurd.

2. Het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister (BIVR) met de vermelding « voorlopig verblijf » dat wordt uitgereikt in het kader van deze omzendbrief, mag niet ambtshalve door het gemeentebestuur worden verlengd. In ieder geval moet dit gemeentebestuur contact opnemen met het bevoegde bureau van de Dienst Vreemdelingenzaken (bureau A of E, naargelang van de nationaliteit van de aanvrager).

De aanvraag tot verlenging van dit BIVR moet per brief ofwel per fax naar het bevoegde bureau worden gestuurd, en mag in geen enkel geval telefonisch worden meegedeeld.

**B. Met betrekking tot de toepassing van de omzendbrief van 14 juli 1998 betreffende de verblijfsvoorwaarden voor EG-vreemdelingen en hun familieleden alsmede de familieleden van Belgische onderdanen (*Belgisch Staatsblad*, 21 augustus 1998)**

1. De aandacht wordt gevestigd op het feit dat de titel van hoofdstuk II, punt B.1., van deze omzendbrief, zowel in de inhoudsopgave als in de tekst zelf, moet worden vervangen door de volgende titel : « Ontvankelijkheidsvoorwaarde van een aanvraag tot inschrijving in het vreemdelingenregister of van een aanvraag tot het verkrijgen van een document overeenkomstig het model dat voorkomt in bijlage 22 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 ».

2. Bovendien moeten in hoofdstuk VI, punt 1, van deze omzendbrief de woorden « totale kostprijs die de gemeente mag vorderen voor de afgifte van een attest van immatriculatie of een verblijfskaart van een onderdaan van een lidstaat van de Europese gemeenschappen (...) » worden vervangen door de woorden « totale kostprijs die de gemeente mag vorderen voor de afgifte van een attest van immatriculatie en een verblijfskaart van een onderdaan van een lidstaat van de Europese Gemeenschappen (...) ».

**C. Met betrekking tot de toepassing van de omzendbrief van 12 oktober 1998 betreffende de aanvraag tot verblijf of tot vestiging in het Rijk, die na het voltrekken van het huwelijk wordt ingediend op grond van de artikelen 10 of 40 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (*Belgisch Staatsblad* 6 november 1998)**

Je vous rappelle que la demande d'établissement d'un étranger non ressortissant d'un Etat membre de l'E.E.E. qui ne peut produire qu'un passeport national (ou un titre de voyage en tenant lieu) valable, mais dépourvu de visa alors qu'il est soumis à cette obligation, ou un passeport national (ou un titre de voyage en tenant lieu) périmé, ne peut être prise en considération. Dans ce cas, « une annexe 19 » ne doit pas être établie et un ordre de quitter le territoire conforme au modèle figurant à l'annexe 12 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 doit lui être immédiatement notifié. Dans le cas où le visa est périmé, il ne faut jamais délivrer une attestation d'immatriculation et toujours prendre contact avec le bureau compétent de l'Office des Etrangers (bureau A ou E selon la nationalité de l'intéressé).

**D. En ce qui concerne l'application de la circulaire du 15 décembre 1998 relative à l'application de l'article 9, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la régularisation de situations particulières (Moniteur belge, 19 décembre 1998)**

1. Je vous rappelle qu'aux termes du point 2.2.3. de cette circulaire, la demande d'autorisation de séjour sur la base de l'article 9, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980, doit être introduire auprès de la commune ou l'étranger séjourne effectivement, commune dont les autorités doivent faire procéder à un contrôle de cette résidence effective dans les dix jours qui suivent. Cette enquête doit être réalisée et l'administration communale doit recevoir la demande dans tous les cas, même si l'étranger a été radié d'office des registres communaux.

2. Dans le même point, il est indiqué qu'à la suite du contrôle de résidence effective, l'administration communale doit transmettre sans délai la demande à l'Office des Etrangers.

Dans un souci d'efficacité, il convient d'adresser les demandes aux bureaux suivants :

- bureau R (en ce qui concerne les demandeurs d'asile (déboutés));
- bureau S (en ce qui concerne les étudiants non EEE);
- bureau E (en ce qui concerne les étrangers EEE);
- bureau A (en ce qui concerne les autres étrangers).

3. Lorsque l'étranger est titulaire d'un certificat d'inscription au registre des étrangers (CIRE) portant la mention « séjour temporaire », valable un an, délivré sur la base d'une autorisation de séjour accordée dans le cadre de cette circulaire, le CIRE ne peut être prorogé d'office et l'administration communale doit toujours contacter le bureau de l'Office des étrangers qui a donné l'instruction de délivrer le CIRE.

Bruxelle, le 6 juin 2001.

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

Ik breng u in herinnering dat de vestigingsaanvraag van een vreemdeling die geen onderdaan is van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en die enkel een geldig nationaal paspoort (of een daarmee gelijkgestelde reistitel) zonder visum, hoewel hij visumplichtig is, of enkel een vervallen nationaal paspoort (of een daarmee gelijkgestelde reistitel) kan voorleggen, niet in aanmerking kan worden genomen. In dat geval moet geen bijlage 19 worden opgemaakt, maar dient onmiddellijk een bevel om het grondgebied te verlaten, overeenkomstig het model van bijlage 12 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981, te worden betekend. Indien het visum vervallen is, mag men nooit een attest van immatriculatie afgeven en moet men altijd contact opnemen met het bevoegde bureau van de Dienst Vreemdelingenzaken (bureau A of E, naargelang van de nationaliteit van de betrokkene).

**D. Met betrekking tot de toepassing van de omzendbrief van 15 december 1998 over de toepassing van artikel 9, alinea 3, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen alsmede de regularisatie van bijzondere situaties (Belgisch Staatsblad 19 december 1998)**

1. Ik breng u in herinnering dat luidens punt 2.2.3. van deze omzendbrief de aanvraag tot verblijfsmachtiging op basis van artikel 9, alinea 3, van de wet van 15 december 1980, moet worden ingediend in de gemeente waar de vreemdeling effectief verblijft en waarvan het gemeentebestuur dit effectief verblijf moet controleren binnen tien dagen na de aanvraag. Deze controle moet worden uitgevoerd en het gemeentebestuur moet in ieder geval de aanvraag in ontvangst nemen, zelfs al is de vreemdeling ambtshalve geschrapt in het vreemdelingenregister.

2. In hetzelfde punt wordt bepaald dat het gemeentebestuur, na de controle op de effectieve woonplaats, de aanvraag onverwijld moet doorsturen naar de Dienst Vreemdelingenzaken.

Om reden van efficiëntie dienen de aanvragen naar de volgende bureaus te worden gestuurd :

- bureau R (uitgeprocedeerde asielzoekers);
- bureau S (niet-EER studenten);
- bureau E (EER-vreemdelingen);
- bureau A (andere vreemdelingen).

3. Indien de vreemdeling houder is van een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister (BIVR) met de vermelding « tijdelijk verblijf », geldig voor 1 jaar, afgeleverd naar aanleiding van een machtiging tot verblijf toegekend op basis van deze omzendbrief, kan dit BIVR niet automatisch worden verlengd en dient het gemeentebestuur altijd contact op te nemen met het bureau van de Dienst Vreemdelingenzaken dat de instructie heeft gegeven om het BIVR af te leveren.

Brussel, 6 juni 2001.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

## GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### JOBPUNT VLAANDEREN

[2001/05036]

#### Samenstelling van een wervingsreserve van Havenluitenant (m/v) voor het Havenbedrijf Gent GAB Uitslagen. — Rechtzetting

Rangschikking van de geslaagde kandidaten van het vergelijkend examen voor toelating tot de stage :

- |                     |                      |                           |
|---------------------|----------------------|---------------------------|
| 1. Herminaire, Wim. | 4. Hellemans, Jean.  | 7. Mechant, Peter.        |
| 2. Verleysen, Yves. | 5. Huysman, Charles. | 8. Priem, Koen.           |
| 3. Nollet, Carine.  | 6. De Clercq, Peter. | 9. Adriaenssens, Stefaan. |

Deze uitslag vervangt de vorige publicatie (21 juli 2001) in het *Belgisch Staatsblad* en dient als definitieve uitslag beschouwd te worden.

# PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

## Institutions régionales — Gewestelijke instellingen

### SENAT DE BELGIQUE

[S - C - 2001/19560]

#### Séances plénières

Ordre du jour

*Jeudi 5 juillet 2001*

A 15 heures :

1. Prise en considération de propositions.
2. Questions orales.
3. Projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises en vue de réduire de moitié l'effet dévolutif des votes exprimés en case de tête et de supprimer la distinction entre candidats titulaires et candidats suppléants pour l'élection du Conseil flamand, du Conseil régional wallon et du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

4. Projet de loi visant à réduire de moitié l'effet dévolutif des votes exprimés en case de tête et à supprimer la distinction entre candidats titulaires et candidats suppléants pour l'élection du Conseil flamand, du Conseil régional wallon et du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

A joindre :

Proposition de loi modifiant la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, en vue de neutraliser le vote de liste et la distinction entre candidats titulaires et candidats suppléants aux élections pour le Conseil de la Région wallonne et le Parlement flamand (de M. Vincent Van Quickenborne).

Proposition de loi modifiant la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, en vue de supprimer l'effet dévolutif de la case de tête et les listes des suppléants aux élections pour les Parlements wallon et flamand (de M. Georges Dallemagne et consorts).

Proposition de loi modifiant la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, en vue de supprimer l'effet dévolutif de la case de tête et les listes des suppléants (de M. Georges Dallemagne et consorts).

5. Procédure d'évocation.

Projet de loi portant modification de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations et du Code des impôts sur les revenus 1992.

6. Procédure d'évocation.

Projet de loi relative à l'autorisation pour les services publics fédéraux de s'associer en vue de l'exécution de travaux relatifs à la gestion et à la sécurité de l'information.

A partir de 17 h 30 m :

a) Votes nominatifs sur l'ensemble des points à l'ordre du jour dont la discussion est terminée.

b) Vote nominatif sur l'ensemble du projet de loi spéciale dont la discussion est terminée. (Vote à la majorité prévue par l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution).

7. Demandes d'explications :

a) de Mme Anne-Marie Lizin au Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, sur « la situation en Macédoine » :

### BELGISCHE SENAAT

[S - C - 2001/19560]

#### Plenaire vergaderingen

Agenda

*Donderdag 5 juli 2001*

Te 15 uur :

1. Inoverwegingneming van voorstellen.
2. Mondelinge vragen.
3. Ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, tot beperking met de helft van de devolutive kracht van de lijststemmen en tot afschaffing van het onderscheid tussen kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers voor de verkiezing van de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad en de Brusselse Hoofdstedelijke Raad.

4. Wetsontwerp tot beperking met de helft van de devolutive kracht van de lijststemmen en tot afschaffing van het onderscheid tussen kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers voor de verkiezing van de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad en de Brusselse Hoofdstedelijke Raad.

Toe te voegen :

Wetsvoorstel tot wijziging van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, met het oog op het neutraliseren van de lijststem en het onderscheid tussen kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers bij de verkiezingen voor het Vlaamse Parlement en de Waalse Gewestraad (van de heer Vincent Van Quickenborne).

Wetsvoorstel tot wijziging van de gewone wet van 16 juli 1993 ter vervollediging van de federale staatsstructuur, met het oog op de afschaffing van de devolutive werking van de lijststem en van de lijsten van kandidaat-opvolgers bij de verkiezingen van het Vlaamse en het Waalse Parlement (van de heer Georges Dallemagne c.s.).

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Raad wordt verkozen, met het oog op de afschaffing van de devolutive werking van de lijststem en van de lijsten van kandidaat-opvolgers (van de heer Georges Dallemagne c.s.).

5. Evocatieprocedure.

Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen en het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

6. Evocatieprocedure.

Wetsontwerp betreffende de machtiging voor de federale overheidsdiensten om zich te verenigen met het oog op de uitvoering van werkzaamheden inzake informatiebeheer en informatieveiligheid.

Vanaf 17 u. 30 m. :

a) Naamstemmingen over de afgehandelde agendapunten in hun geheel.

b) Naamstemming over het afgehandelde ontwerp van bijzondere wet in zijn geheel. (Stemming met de meerderheid bepaald in artikel 4, laatste lid, van de Grondwet).

7. Vragen om uitleg :

a) van Mevr. Anne-Marie Lizin aan de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken, over « de toestand in Macedonië » :

b) de M. Georges Dallemagne au Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et au Ministre de la Défense et au Ministre de la Justice, sur « la Conférence internationale des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects et l'organisation d'un « small arms destruction day » en Belgique »;

c) de M. Michiel Maertens au Vice-Premier Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports, sur « le contrôle des certificats de navigabilité et des droits d'atterrissage des appareils de certaines compagnies aériennes qui s'adonnent au commerce illégal des armes à l'aéroport d'Ostende »;

d) de M. René Thissen au Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes et au Ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement, sur « l'assainissement des bassins hydrographiques de certains virus »;

e) de Mme Sabine de Bethune au Ministre de la Défense, sur « le congé d'allaitement pour les femmes au sein des forces armées »;

f) de M. Georges Dallemagne au Ministre de la Justice, sur « la continuation des formations des détenus »;

g) de Mme Clotilde Nyssens au Ministre de la Justice, sur « la place de la victime dans les litiges relatifs aux accidents de la circulation routière »;

h) de M. Michel Barbeaux au Ministre des Finances, sur « le projet d'accord de coopération entre le pouvoir fédéral et les régions relatif à la création de l'Agence de l'information patrimoniale »;

i) de Mme Magdeleine Willame-Boonen au Ministre des Finances, sur « les conséquences de l'arrêt de la Cour d'appel de Liège à l'égard de la location de salons de prostitution »;

j) de M. René Thissen au Ministre des Finances, sur « la possibilité de calculer l'impôt des personnes physiques sur le site internet du Ministère des Finances »;

k) de Mme Mimi Kestelijn-Sierens au Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, sur « la libéralisation du secteur de la poste ».

b) van de heer Georges Dallemagne aan de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken en aan de Minister van Landsverdediging en aan de Minister van Justitie, over « de Internationale VN-conferentie over alle aspecten van de illegale handel in kleine en lichte wapens en de organisatie van een "small arms destruction day" in België »;

c) van de heer Michiel Maertens aan de Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer, over « de controle op de luchtwaardigheidscertificaten en op de landingsrechten van toestellen van bepaalde luchtvaartmaatschappijen die op de luchthaven van Oostende aan illegale wapenhandel doen »;

d) van de heer René Thissen aan de Minister van Landbouw en Middenstand en aan de Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, over « de uitroeiing van bepaalde virussen in de stroomgebieden »;

e) van Mevr. Sabine de Bethune aan de Minister van Landsverdediging, over « het borstvoedingsverlof voor vrouwen bij de krijgsmacht »;

f) van de heer Georges Dallemagne aan de Minister van Justitie, over « de voortzetting van opleidingsprojecten voor gedetineerden »;

g) van Mevr. Clotilde Nyssens aan de Minister van Justitie, over « de plaats van het slachtoffer in de geschillen over verkeersongevallen »;

h) van de heer Michel Barbeaux aan de Minister van Financiën, over « het ontwerp van samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid en de gewesten over de oprichting van het Agentschap inzake het onroerende patrimonium »;

i) van Mevr. Magdeleine Willame-Boonen aan de Minister van Financiën, over « de gevolgen van het arrest van het Hof van Beroep van Luik over het verhuren van kamers voor prostitutiedoeleinden »;

j) van de heer René Thissen aan de Minister van Financiën, over « de mogelijkheid om de personenbelasting te berekenen op de internetsite van het Ministerie van Financiën »;

k) van Mevr. Mimi Kestelijn-Sierens aan de Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, over « de liberalisatie van de postsector ».

## VLAAMS PARLEMENT

[S - C - 2001/35750]

### Openbare commissievergaderingen

Agenda

Donderdag 5 juli 2001

Commissie voor Leefmilieu, Natuurbehoud en Ruimtelijke Ordening  
(Pieter Bruegelzaal, 3e verdieping)

Te 9 u. 30 m. :

1. Interpellatie van Mevr. Trees Merckx-Van Goey tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over het natuurinrichtingsproject Dijlevallei.

2. Vraag om uitleg van Mevr. Marleen Van den Eynde tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over de inbreng van de gewesten in het nationaal klimaatplan.

3. Vraag om uitleg van de heer Johan Malcorps tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over het toezicht op klasse-2 en klasse-3 bedrijven.

4. Vraag om uitleg van de heer Erik Matthijs tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over de nieuwe milieuconvenant.

5. Vraag om uitleg van de heer André-Emiel Bogaert tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over de ontmanteling van de VMH-Holding en de besteding van de opbrengsten ervan.

6. Vraag om uitleg van de heer Patrick Lachaert tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over het rioleringsbeleid.

7. Vraag om uitleg van de heer André Denys tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over de wetgeving in verband met jachtvogels.

8. Vraag om uitleg van de heer André-Emiel Bogaert tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over de besteding van de beschikbare kredieten voor bodemsanering.

9. Evaluatieverslagen van de Milieubeleidsvereenkomst Afvalbanden en de Milieubeleidsvereenkomst Afgedankte Voertuigen.

(Art. 12 van het decreet van 15 juni 1994 betreffende de milieubeleidsvereenkomsten.)

Voorstel van resolutie van de heer Johan Malcorps betreffende bijsturing van de milieubeleidsvereenkomst Afvalbanden.

Voorstel van resolutie van de heer Johan Malcorps betreffende bijsturing van de milieubeleidsvereenkomst Afgedankte Voertuigen.

Voortzetting van de bespreking en stemming.

10. Voorstel van resolutie van Mevr. Marleen Van den Eynde betreffende de nadelige gevolgen van de uitstoot van CO<sup>2</sup>-gassen.

Benoeming van een verslaggever, bespreking en eventueel stemming.

*Donderdag 5 juli 2001*

Commissie voor Welzijn, Volksgezondheid en Gelijke Kansen  
(James Ensorzaal, 2e verdieping)

Te 10 uur :

1. Vraag om uitleg van de heer Johan De Roo tot Mevr. Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over de zorgverlening aan patiënten met niet-aangeboren hersenletsel (NAH).
2. Vraag om uitleg van Mevr. Veerle Heeren tot Mevr. Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over de financiële ondersteuning van de verenigingen voor slechthorenden en doofgewordenen.
3. Vraag om uitleg van Mevr. Trees Merckx-Van Goey tot Mevr. Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over de regularisering van de DAC'ers logistieke hulp in de kinderdagverblijven.
4. Vraag om uitleg van Mevr. Sonja Becq tot Mevr. Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over buitenschoolse kinderopvang.
5. Regeling van de werkzaamheden (besloten vergadering).

*Donderdag 5 juli 2001*

Commissie voor Onderwijs, Vorming en Wetenschapsbeleid  
(Peter Paul Rubenszaal, 2e verdieping)

Te 10 uur :

1. Interpellatie van de heer Luc Martens tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de positie van de regeringscommissaris bij de Universiteit Gent.
2. Interpellatie van de heer Julien Librecht tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over cultuureducatie in het Vlaams onderwijs.
3. Interpellatie van de heer Sven Gatz tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over het personeelsdossier van de Brusselse Nederlandstalige kinderopvang.
4. Interpellatie van de heer Filip Dewinter tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over het raamakkoord afgesloten met haar Marokkaanse collega van Onderwijs.
5. Interpellatie van Mevr. Veerle Heeren tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de meerkost van het buitengewoon onderwijs ten aanzien van het gewoon onderwijs.
6. Vraag om uitleg van de heer Erik Matthijs tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de bijzondere terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen (BTBS 55+).
7. Vraag om uitleg van de heer Chris Vandebroek tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de mogelijke initiatieven om het dreigend tekort aan wetenschappers tegen te gaan.
8. Vraag om uitleg van de heer Dirk De Cock tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over het hernemen van deeltijdse opdrachten in het onderwijs.
9. Vraag om uitleg van Mevr. Riet Van Cleuvenbergen tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over het mogelijk maken van studentenjobs verpleegkunde en vroedkunde.
10. Vraag om uitleg van Mevr. Marleen Van den Eynde tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over kinderen met een motorische handicap in het gewoon onderwijs.
11. Vraag om uitleg van de heer Luc Martens tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de verkeerseducatie.
12. Vraag om uitleg van de heer Erik Matthijs tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de Kontingentering van het aantal kinesisten.
13. Vraag om uitleg van de heer Dirk De Cock tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de opleiding "centrale verwarming en sanitaire installaties" in de tweede graad.
14. Vraag om uitleg van de heer Chris Vandebroek tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de inspraak van de Gemeenschappen bij de herschikkingen van de federale begroting in verband met het Waarborgfonds.
- Vraag om uitleg van de heer Gilbert Vanleenhove tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de consequenties van het Lambermontakkoord voor de scholen in Vlaanderen, inzonderheid inzake de financiële lasten voortvloeiend uit scholenbouw met het Waarborgfonds.
15. Vraag om uitleg van Mevr. Margriet Hermans tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de Franstalige basisschool "La Ruche" verbonden aan het zeepreventorium te Den Haan.
16. Vraag om uitleg van de heer Dirk De Cock tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over schooltheater.
17. Vraag om uitleg van Mevr. Sonja Becq tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de pensioenverhogingen van leerkrachten en directies in het basisonderwijs.
18. Vraag om uitleg van de heer Luc Martens tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over TBSPA 55+ voor weduwen met een parttime onderwijsopdracht.
19. Vraag om uitleg van de heer Luc Martens tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de vooruitzichten betreffende het onderwijs voor zieke kinderen in Vlaanderen.
20. Gedachtewisseling met Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over het bilateraal samenwerkingsakkoord onderwijs tussen Vlaanderen en Marokko.  
Benoeming van een verslaggever.
21. Gedachtewisseling met Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de initiatieven inzake onderwijs n.a.v. het Belgisch Voorzitterschap van de Europese Unie.  
Benoeming van een verslaggever.

Te 14 u. 15 m. :

22. Voortzetting van de agenda van de morgenvergadering.

Donderdag 5 juli 2001

Commissie voor Cultuur, Media en Sport  
(Antoon Van Dyckzaal, 2e verdieping)

Te 10 uur :

1. Hoorzitting met deskundigen uit de sector betreffende het orkestenlandschap in Vlaanderen. Benoeming van een verslaggever.

Te 14 u. 30 m. :

2. Voortzetting van de hoorzitting met deskundigen uit de sector betreffende het orkestenlandschap in Vlaanderen.

Donderdag 5 juli 2001

Commissie voor Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Stedelijk Beleid  
(Hans Memlingzaal, 2e verdieping)

Te 10 u. 15 m. :

1. Interpellatie van de heer Boudewijn Laloo tot de heer Paul Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken, over de financiële situatie van de Vlaamse centrumsteden.

2. Interpellatie van Mevr. Veerle Heeren tot de heer Paul Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken, over de financieringsstromen in en de organisatie van de socialehuisvestingssector.

3. Vraag om uitleg van Mevr. Hilde De Lobel tot de heer Paul Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken, over de opportuniteit van de externe auditcommissie voor het O.C.M.W.

4. Vraag om uitleg van Mevr. Hilde De Lobel tot de heer Paul Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken, over het inzagerecht en het bezoekrecht van O.C.M.W.-raadsleden.

5. Vraag om uitleg van Mevr. Hilde De Lobel tot de heer Paul Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Ambtenarenzaken, over de geheimhoudingsplicht van O.C.M.W.-raadsleden.

6. Voorstel van decreet van de heren Gilbert Van Baelen, Paul Wille, Cis Schepens, Dany Vandebossche, Dirk Holemans en Dirk De Cock houdende wijziging van het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van het administratief toezicht op de provincies in het Vlaamse Gewest.

Voortzetting van de bespreking en stemming.

7. Voorstel van resolutie van de heren Jacky Maes en Marino Keulen betreffende de gevolgen van de beslissingen van de Vlaamse en federale overheden op de uitgaven van gemeenten en provincies.

Voortzetting van de bespreking en stemming.

Donderdag 5 juli 2001

Commissie voor Brussel en de Vlaamse Rand  
(Jeroen Boschzaal, 2e verdieping)

Te 13 u. 45 m. :

1. Interpellatie van Mevr. Brigitte Grouwels tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de personeelsproblemen in de Vlaams-Brusselse non-profitsector.

2. Vraag om uitleg van de heer Walter Vandebossche tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de Lijn-site in Kuregem-Anderlecht, de samenwerkingsafpraak die daarover tot stand is gekomen, het standpunt van de minister en de verdere concrete stappen.

#### CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2001/31250]

##### Réunions de commission

Ordre du jour

*Mercredi 4 juillet 2001, à 14 h 30 m*

(Palais du Parlement bruxellois, salle de commission 206) (\*)

Commission des Affaires économiques, chargée de la Politique économique, de l'Energie, de la Politique et de l'Emploi et de la Recherche scientifique

(La présente convocation remplace la convocation distribuée précédemment)

Projet d'ordonnance relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale.

Proposition d'ordonnance (de Mme Geneviève Meunier et M. Alain Adriaens) relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région bruxelloise.

Rapporteuses : Mmes Danielle Caron et Anne-Françoise Theunissen.

— Poursuite de la discussion des articles et votes éventuels.

(\*) Sauf les cas visés à l'article 33.1 a) et b) du règlement, les réunions de commission sont publiques, sous réserve des dispositions de l'alinéa 2 du même article.

#### BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

[2001/31250]

##### Commissievergaderingen

Agenda

*Woensdag 4 juli 2001, om 14 u. 30 m.*

(Paleis van het Brussels Parlement, commissiezaal 206) (\*)

Commissie voor de Economische Zaken, belast met het Economisch Beleid, de Energie, het Werkgelegenheidsbeleid en het Wetenschappelijk Onderzoek

(Deze bijeenroeping vervangt deze die vroeger is rondgedeeld)

Ontwerp van ordonnantie betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Voorstel van ordonnantie (van Mevr. Geneviève Meunier en de heer Alain Adriaens) betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Rapporteurs : Mevr. Danielle Caron en Mevr. Anne-Françoise Theunissen.

— Voortzetting van de artikelsgewijze bespreking en eventuele stemmingen.

(\*) Behalve in de gevallen bedoeld in artikel 33.1 a) en b) van het reglement, zijn de vergaderingen van de commissies openbaar, onder voorbehoud van de bepalingen van het tweede lid van hetzelfde artikel.



**Avis divers****Verschillende berichten**

**Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)**  
**Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)**

—  
*Stad Lommel*  
 —

Bijzonder plan van aanleg — Bekendmaking van het onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen,

Overeenkomstig het op 22 oktober 1996 gecoördineerd decreet betreffende de ruimtelijke ordening, brengt ter kennis aan de bevolking dat de door de N.V. Stedenbouwkundige Werkgroep opgemaakt wijziging van het B.P.A. centrum II, nr. 2d « Inbreiding Hertog Jansite », bevattende een memorie van toelichting, stedenbouwkundige voorschriften, bestaande toestand en bestemmingsplan, opgemaakt overeenkomstig de wettelijke en decretale bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig aangenomen in zitting van 26 juni 2001 op het stadhuis voor eenieder ter inzage ligt van 4 juli 2001, om 10 uur, tot en met 3 augustus 2001, om 10 uur (termijn van dertig dagen), alwaar het publiek er kennis van kan nemen iedere werkdag van 9 tot 12 uur en de dinsdag van 14 tot 16 uur en van 18 u. 30 m. tot 19 uur.

Wie omtrent deze plannen bezwaren en opmerkingen te maken heeft, moet die schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen laten geworden, uiterlijk op 3 augustus 2001, om 10 uur. Te Lommel, 4 juli 2001.

Lommel, 29 juni 2001.

Vanwege het college van burgemeester en schepenen. (22481)

**Annonces – Aankondigingen**

—  
 SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN  
 —

**Grimmo, naamloze vennootschap,**  
**Dorpsstraat 46, 3530 Houthalen**

H.R. Hasselt 84553  
 —

Een tweede jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 12 juli 2001, te 10 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen vóór de vergadering. (22355)

**Rovo-Invest, naamloze vennootschap,**  
**Dorpsstraat 17, 3570 Alken**

H.R. Tongeren 73157 – BTW 449.127.519  
 —

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 13 juli 2001, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 januari 2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (22356)

**Basco, naamloze vennootschap,**  
**Oudenaardsesteenweg 367, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 120159 – BTW 439.177.495  
 —

Gezien een eerste buitengewone algemene vergadering niet geldig kon besluiten bij gebrek aan het wettelijk quorum, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal doorgaan op 13 juli 2001, om 18 u. 30 m., op het kantoor van notaris Werbroeck te Moeskroen.

Agenda :

1. Verslagen van de raad van bestuur en van de bedrijfsrevisor aangaande de inbreng in natura.

2. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal door inbreng van aandelen N.V. Bayart, met uitgifte van nieuwe aandelen.

3. Toekenning van nieuwe aandelen als tegenprestatie voor de inbreng.

4. Verwezenlijking van de inbreng.

5. Tweede verhoging van het maatschappelijk kapitaal door incorporatie van beschikbare reserves, zonder creatie van nieuwe aandelen.

6. Omzetting van het kapitaal in euro.

7. Verslag toegestaan kapitaal.

8. Hernieuwing bevoegdheid toegestaan kapitaal.

9. Aanpassing artikel 2 aan gewijzigde maatschappelijk zetel.

10. Aanpassen van de statuten aan de vigerende wetgeving : o.a; art. 1, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 15, 17, 19, 21.

11. Schrappen van de verwijzingen naar G.W.H.V. en vervangen door artikel van de Wetboek vennootschappen.

12. Coördinatie statuten.

(22357)

De raad van bestuur.

**La Renaissance, société anonyme,**  
**rue de Fer 38-40, 5000 Namur**

R.C. Namur 2638 — T.V.A. 401.418.761  
 —

L'assemblée générale extraordinaire du 4 mai 2001 n'ayant pas réuni le quorum légal requis, une seconde assemblée extraordinaire aura lieu le vendredi 13 juillet 2001, à 17 heures en l'étude de Me Dominic Bequet, notaire, à 5170 Profondeville, rue de la Hulle 1.

Ordre du jour :

1. Augmentation de capital par incorporation de la réserve ordinaire pour le porter à BEF 2 501 074.

2. Adaptation des statuts à l'euro et au Code des sociétés : articles 5, 15, 40 et 53.

3. Article 13, § 1<sup>er</sup> : suppression de : « ainsi que suivant les règles sur les transports de créances établies par l'article 1690 du Code civil. »

4. Modification de l'article 19 relatif au renouvellement des administrateurs (suppression du changement tournant).

5. Nomination de nouveaux administrateurs et de l'administrateur délégué. (22358)

**Immobilière de la Petite Ile, société anonyme,  
avenue A. Lacomblé 59-61, 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 272086

*Distribution dividende*

L'assemblée générale du 14 mai 2001 a décidé la distribution d'un dividende de BEF 2400 net par action contre remise du coupon 15, payable aux guichets de la Fortis Banque, agence Jamblinne, ou au siège social de la société à partir du 11 juin 2001. (22359)

**TPF-Smits, société anonyme,  
avenue de Haveskercke 46, 1190 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 433543 — T.V.A. 421.536.462

*Distribution d'un dividende*

Il est porté à la connaissance des actionnaires qu'un dividende net de BEF 150 par action sera payé au siège de la société en échange du coupon n° 2 à partir du 28 juin 2001. (22360)

**Albert Fabry, société anonyme,  
rue de la Régence 32, 4141 Louveigné**

R.C. Liège 79701 — T.V.A. 447.161.882

Assemblée générale extraordinaire le 12 juillet 2001, à 16 heures, en l'étude du notaire Vincent Stasser, route d'Houffalize 41, 6670 Gouvvy.

## Ordre du jour :

1. Examen et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2000 et affectation du résultat.
  2. Vote sur la décharge des administrateurs en ce compris pour le retard dans la convocation de l'assemblée et l'approbation des comptes.
  3. Ratification de la désignation de la S.A. Como en qualité d'administrateur de la S.A. Albert Fabry en remplacement de M. Albert Fabry démissionnaire.
  4. Modifications aux statuts de la société :
    - Augmentation du capital par un apport en espèces de BEF 902 773 et création de 900 actions nouvelles sans désignation de valeur nominale.
    - Conversion du capital de BEF 2 702 773 en 67 000 euros.
    - Modification de l'article 5 des statuts de la société en vue de conférer au conseil d'administration la compétence d'augmenter lui-même le capital par application de la technique du capital autorisé.
    - Adaptation des statuts en vue de les conformer aux dispositions et à la terminologie du nouveau Code des sociétés.
  5. Mandat à conférer au conseil d'administration pour la coordination des statuts en fonction des modifications ci-dessus.
- Les actionnaires se conformeront aux statuts quant aux présences et procurations. (22361)

**« Blonduyn », naamloze vennootschap**

Maatschappelijke zetel : Trilkouter 41D, 9940 Evergem (Ertvelde)

H.R. Gent 155351 – BTW 438.195.619

De aandeelhouders van de vennootschap worden bij deze opgeroepen de buitengewone algemene vergadering bij de wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jean-Paul De Jaeger, te 9988 Sint-Laureins (Watervliet) Ketterijstraat 35D, op maandag 23 juli 2001, om 15 uur.

Agenda : 1. Verhoging van het kapitaal van de vennootschap door incorporatie van de beschikbare reserves van de vennootschap en zonder creatie van nieuwe aandelen. 2. Omzetting van het kapitaal van de vennootschap in euro. 3. Aanpassing van de statuten aan de wet van zeven mei negentienhonderd negenennegentig houdende wet Wetboek van vennootschappen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten van de vennootschap en worden verzocht uiterlijk op vrijdag 20 juli 2001 de aandelen die zullen tegenwoordig of vertegenwoordigd zijn op de algemene vergadering, neer te leggen op het kantoor van notaris J.P. De Jaeger. (22362)

**Immo D&D, naamloze vennootschap,  
Maatschappelijke zetel :  
Trilkouter 41D, 9940 Evergem (Ertvelde)**

H.R. Gent 168743 – BTW 449.194.924

De aandeelhouders van de vennootschap worden bij deze opgeroepen de buitengewone algemene vergadering bij de wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jean-Paul De Jaeger, te 9988 Sint-Laureins (Watervliet) Ketterijstraat 35D, op maandag 23 juli 2001, om 15 u 30 m.

Agenda : 1. Verhoging van het kapitaal door incorporatie van de beschikbare reserves van de vennootschap en zonder creatie van nieuwe aandelen. 2. Omzetting van het kapitaal van de vennootschap in euro. 3. Schrapping van artikel 5bis van de statuten van de vennootschap. 4. Aanpassing van de statuten aan de wet van zeven mei negentienhonderd negenennegentig houdende wet Wetboek van vennootschappen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten van de vennootschap en worden verzocht uiterlijk op vrijdag 20 juli 2001 de aandelen die zullen tegenwoordig of vertegenwoordigd zijn op de algemene vergadering, neer te leggen op het kantoor van notaris J.P. De Jaeger. (22363)

**Trenda, naamloze vennootschap,  
Maatschappelijke zetel :  
Ringbaan 5E, 9991 Maldegem (Adegem)**

H.R. Gent 170660 – BTW 450.004.972

De aandeelhouders van de vennootschap worden bij deze opgeroepen de buitengewone algemene vergadering bij de wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jean-Paul De Jaeger, te 9988 Sint-Laureins (Watervliet) Ketterijstraat 35D, op maandag 23 juli 2001, om 14 uur.

Agenda : 1. Afschaffing van de nominale waarde van de aandelen. 2. Verhoging van het kapitaal door incorporatie van de reserves en zonder creatie van nieuwe aandelen. 3. Omzetting van het kapitaal van de vennootschap in euro. 4. Aanpassing van de statuten aan de wet van zeven mei negentienhonderd negenennegentig houdende Wet Wetboek van vennootschappen.

5. Ontslag en herbenoeming van de bestuurders en gedelegeerd bestuurder.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten van de vennootschap en worden verzocht uiterlijk op vrijdag 20 juli 2001 de aandelen die zullen tegenwoordig of vertegenwoordigd zijn op de algemene vergadering, neer te leggen op het kantoor van notaris J.P. De Jaeger. (22364)

**Credimo, naamloze vennootschap,  
Weversstraat 6-10, 1730 Asse**

H.R. Brussel 359432 – BTW 407.226.685

De algemene vergadering van 14 juni 2001 heeft beslist om over het boekjaar 2000 een dividend uit te keren van BEF 10 bruto per aandeel.

Het dividend is vanaf 2 juli 2001 betaalbaar gesteld op de maatschappelijke zetel van de NV Credimo.

Aan de aandeelhouders van aandelen aan toonder zal tegen afgifte van coupon 14 per aandeel een nettodividend van BEF 7,5 uitbetaald worden. (22365)

**KBC Multi Cash, naamloze vennootschap,  
Bevek naar Belgisch recht — I.C.B.E.,  
Havenlaan 2, 1080 Brussel**

H.R. Brussel 563173

*Oproepingsbericht voor de jaarlijkse algemene vergadering*

De jaarvergadering der aandeelhouders van KBC Multi Cash zal plaatsvinden op donderdag 12 juli 2001, om 9 uur, in de gebouwen van KBC-Bank, Havenlaan 2, te 1080 Brussel.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris per compartiment.

2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 april 2001 en van het voorstel tot winstverdeling per compartiment.

Voorstel: de raad van bestuur stelt voor de jaarrekening per 30 april 2001 en het voorstel tot winstverdeling per compartiment goed te keuren.

3. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris per compartiment.

Voorstel: de raad van bestuur stelt voor de bestuurders en de commissaris per compartiment kwijting te verlenen.

4. Herbenoeming van PricewaterhouseCoopers Bedrijfsrevisoren BCVBA, vertegenwoordigd door de heer L. Discry, bedrijfsrevisor, tot commissaris voor een mandaat van drie jaar van de jaarvergadering in 2001 tot aan de jaarvergadering in 2004.

Voorstel: de raad van bestuur stelt voor om de herbenoeming tot commissaris goed te keuren van PricewaterhouseCoopers Bedrijfsrevisoren BCVBA, vertegenwoordigd door de heer L. Discry, bedrijfsrevisor, te herbenoemen voor een mandaat van drie jaar van de jaarvergadering in 2001 tot aan de jaarvergadering in 2004.

5. Benoeming van de heer Guido Billion tot bestuurder voor een mandaat van zes jaar van de jaarvergadering van 2001 tot aan de jaarvergadering van 2007.

Voorstel: de raad van bestuur stelt voor om de benoeming goed te keuren van de heer Guido Billion tot bestuurder voor een mandaat van zes jaar van de jaarvergadering van 2001 tot aan de jaarvergadering van 2007.

6. Benoeming van de heer Theo Peeters tot bestuurder voor een mandaat van zes jaar van de jaarvergadering van 2001 tot aan de jaarvergadering van 2007.

Voorstel: de raad van bestuur stelt voor om de benoeming goed te keuren van de heer Theo Peeters tot bestuurder voor een mandaat van zes jaar van de jaarvergadering van 2001 tot aan de jaarvergadering van 2007.

7. Varia.

Over de punten op de dagorde wordt geldig beslist bij meerderheid van de stemmen der aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, zonder dat een aanwezigheidsquorum vereist is.

Wanneer de aandelen eenzelfde waarde hebben, geven zij elk recht op één stem. Wanneer zij niet dezelfde waarde hebben, vertegenwoordigt elk, van rechtswege, een aantal stemmen evenredig aan het gedeelte van het kapitaal dat het vertegenwoordigt, waarbij het aandeel dat de zwakste quotiteit vertegenwoordigt voor één stem geteld wordt. Er wordt geen rekening gehouden met breuken van stemmen. Een aandeelhouder mag zich laten vertegenwoordigen.

De aandelen kunnen neergelegd worden tot 7 juli 2001 in alle kantoren van KBC Bank N.V., CBC Banque N.V. en Centea N.V. (22480)

De raad van bestuur.

**A.P.B. Services, société anonyme,  
rue du Presbytère 8, 7134 Ressaix**

R.C. Charleroi 161172 — T.V.A. 436.621.249

**AVIS AUX ACTIONNAIRES**

L'assemblée générale extraordinaire qui s'est tenue le mercredi 20 juin 2001 a, conformément à l'article 592 du Code des Sociétés, décidé d'offrir par préférence aux actionnaires, proportionnellement à la partie du capital que représentent leurs actions et pendant une période de quinze (15) jours, prenant cours le 11 juillet 2001, pour se clôturer le 26 juillet 2001, à minuit, un nombre total de 397 actions, à

émettre en contre espèces, au prix de 31,10 EUR chacune, à libérer intégralement par versement ou virement au compte spécial numéro 271-0099115-13, ouvert auprès de Fortis Banque (ex-Générale de Banque), à Binche. L'assemblée a également décidé que si toutes les actions, représentant l'augmentation de capital, ne sont pas souscrites à titre irréductible par les actionnaires, proportionnellement à leur participation dans le capital, à l'expiration du délai de souscription, les actions restantes pourront être souscrites par les mêmes actionnaires ou par des tiers.

(78643)

Le conseil d'administration.

**Brepols Group, naamloze vennootschap,  
steenweg op Tienen 68, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 67335

De aandeelhouders worden uitgenodigd om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal doorgaan op vrijdag 13/07/2001 om 10.00 uur op de maatschappelijke zetel te Turnhout, Steenweg op Tienen 68.

AGENDA : kapitaalverhoging door inbreng in geld 1. Kapitaalverhoging met een bedrag van tweehonderd miljoen (200.000.000) BEF om het kapitaal te brengen van driehonderd vijftieng miljoen (325.000.000) BEF naar vijfhonderd vijftieng miljoen (525.000.000) BEF, door het creëren van tweehonderd miljoen (200.000.000) nieuwe aandelen zonder aanduiding van nominale waarde, zonder agio en beneden de fractiewaarde van de oude aandelen, die dezelfde rechten en voordelen zullen verkrijgen als de bestaande aandelen en die zullen delen in de winst vanaf het lopend boekjaar, en in dit verband :

a) omstandig verslag van de raad van bestuur omtrent de uitgifteprijs en de financiële gevolgen van de verrichting voor de aandeelhouders b) verslag van de commissaris overeenkomstig artikel 582 van het Wetboek van Vennootschappen c) beslissing tot kapitaalverhoging d) vaststelling van de voorwaarden van uitgifte en volstorting van de nieuwe aandelen.

2. Vaststelling van de termijn en de modaliteiten voor de uitoefening van het voorkeurrecht.

3. Vaststelling dat bij gehele of gedeeltelijke niet-uitoefening van het voorkeurrecht de raad van bestuur zal kunnen beslissen conform artikel 6 van de statuten.

4. Onder opschortende voorwaarde van de verwezenlijking van de eerste kapitaalverhoging, omzetting van het kapitaal in euro, en kapitaalverhoging van vijfhonderd negentachtig euro vijfenneentig eurocent (589,95) door omzetting van beschikbare reserves, ter afronding van het kapitaal naar dertien miljoen vijftienduizend euro (13.015.000), zonder uitgifte van nieuwe aandelen.

5. Aanpassing van de statuten aan de genomen beslissingen, en aan de bepalingen van het nieuwe Wetboek van Vennootschappen.

6. Machtiging aan de raad van bestuur tot uitvoering van de besluiten die aangaande de voornoemde punten genomen zullen worden.

7. Machten toegekend aan één of meer speciaal gemachtigde bestuurders om vaststelling te doen van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging bij notariële akte en voor de coördinatie van de statuten.

8. Ontslag en benoeming van bestuurders.

De aandeelhouders, die wensen deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering, dienen zich te gedragen naar de statuten. (78644)

**Cademco, naamloze vennootschap,  
Bredastraat 123/8, 2060 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 223930 — BTW 421.122.431

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op vrijdag 13 juli 2001 om 15.30 uur op het kantoor van notaris Jan Van Bael te Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, met volgende agenda : 1. VERSLAGEN : Kennisneming en bespreking van nagemelde stukken, waarvan de aandeelhouders kosteloos een afschrift hebben bekomen, te weten : a/ het fusievoorstel de dato 29 mei 2001, opgesteld

door de raad van bestuur met toepassing van artikel 693 van het Wetboek van Vennootschappen en neergelegd ter griffie van de Rechtbank van koophandel; b/ het verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig de eerste paragraaf van artikel 694 van het Wetboek van Vennootschappen en van het controleverslag opgesteld door de heer Emile Walkiers, met kantoor te Antwerpen, bedrijfsrevisor aangewezen door de raad van bestuur, opgesteld overeenkomstig van artikel 695 van het Wetboek van Vennootschappen over de voorgenomen fusie. 2. RESOLUTIES : 1) Fusie-besluit, waarbij de vennootschap bij wijze van fusie wordt overgenomen door de naamloze vennootschap GECODAM, met zetel te 2060 Antwerpen, Bredastraat 123, bus 8, volgens de modaliteiten en tegen de voorwaarden als bepaald in het fusie-voorstel waarvan sprake in het eerste agendapunt. Modaliteiten van de overgang ten algemene titel - vaststelling van de eigendomsovergang van het vermogen van de overgenomen vennootschap op de overnemende vennootschap - verwerking van de vermogensovergang in de boekhouding van de overnemende vennootschap - vaststelling van de verdwijning van de overgenomen vennootschap. 2) Goedkeuring van de aanpassing van de statuten van de overnemende vennootschap aan de kapitaalverhoging en uitgifte van nieuwe aandelen naar aanleiding van onderstaande en andere hiermee gepaard gaande fusies. 3) Machtiging aan de bestuurders van de overnemende vennootschap : - om de formaliteiten van openbaarmaking van de fusie te verrichten m.b.t de vennootschap en haar aandelenregister te vernietigen; - om het nodige te doen om de aantekening van de nieuw uitgegeven aandelen van de overnemende vennootschap in het aandelenregister van de overnemende vennootschap te verrichten ten name van de aandeelhouders van de vennootschap.

(78645)

De raad van bestuur.

**Cambred, naamloze vennootschap,  
Bredastraat 123, bus 8, 2060 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 132361 — NN 404.689.839

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op vrijdag 13 juli 2001 om 10.45 uur op het kantoor van noatris Jan Van Bael te Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, met volgende agenda :

## 1. VERSLAGEN :

Kennisneming en bespreking van nagemelde stukken, waarvan de aandeelhouders kosteloos een afschrift hebben bekomen, te weten :

a/ het fusie-voorstel de dato 29 mei 2001, opgesteld door de raad van bestuur met toepassing van artikel 693 van het Wetboek van Vennootschappen en neergelegd ter griffie van de Rechtbank van koophandel;

b/ het verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig de eerste paragraaf van artikel 694 van het Wetboek van Vennootschappen en van het controleverslag opgesteld door de heer Emile Walkiers, met kantoor te Antwerpen, bedrijfsrevisor aangewezen door de raad van bestuur, opgesteld overeenkomstig van artikel 695 van het Wetboek van Vennootschappen over de voorgenomen fusie.

## 2. RESOLUTIES :

1) Fusie-besluit, waarbij de vennootschap bij wijze van fusie wordt overgenomen door de naamloze vennootschap GECODAM, met zetel te 2060 Antwerpen, Bredastraat 123, bus 8, volgens de modaliteiten en tegen de voorwaarden als bepaald in het fusie-voorstel waarvan sprake in het eerste agendapunt.

Modaliteiten van de overgang ten algemene titel - vaststelling van de eigendomsovergang van het vermogen van de overgenomen vennootschap op de overnemende vennootschap - verwerking van de vermogensovergang in de boekhouding van de overnemende vennootschap - vaststelling van de verdwijning van de overgenomen vennootschap.

2) Goedkeuring van de aanpassing van de statuten van de overnemende vennootschap aan de kapitaalverhoging en uitgifte van nieuwe aandelen naar aanleiding van onderstaande en andere hiermee gepaard gaande fusies.

3) Machtiging aan de bestuurders van de overnemende vennootschap :

- om de formaliteiten van openbaarmaking van de fusie te verrichten m.b.t de vennootschap en haar aandelenregister te vernietigen;

- om het nodige te doen om de aantekening van de nieuw uitgegeven aandelen van de overnemende vennootschap in het aandelenregister van de overnemende vennootschap te verrichten ten name van de aandeelhouders van de vennootschap.

De aandeelhouders worden er op gewezen dat deze vergadering in ieder geval geldig zal kunnen vergaderen en besluiten aangezien er reeds een vergadering werd gehouden met dezelfde agenda op maandag 25 juni laatst.

(78646)

De raad van bestuur.

**Demaco, naamloze vennootschap,  
Mussepi 25, 2860 Sint-Katelijne-Waver**

H.R. Mechelen 63438 — BTW 432.046.017

Oproep tot deelname aan de tweede buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op vrijdag 13/07/2001 om 10u00 ten kantore notaris André Costa te Sint Katelijne Waver (Onze Lieve Vrouw Waver), Dijk 34, bij gebreke aan het vereiste aanwezigheidsquorum op de eerste vergadering van 18 juni laatstleden. AGENDA : 1) Afschaffing van de nominale waarde per aandeel; 2) Kapitaalverhoging tot beloop van zeventienhonderdeenenvijftigduizend drieënzeventig (751.073,-) Belgische frank door incorporatie van reserves en zonder creatie van nieuwe aandelen; 3) Omzetting van het kapitaal in euro; 4) Wijziging van de statuten om ze aan te passen aan de huidige vennootschapswetgeving; 5) Verlenen van machtiging tot het opstellen van de gecoördineerde tekst van de statuten. Om tot de vergadering te worden toegelaten, dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de wet en de statuten. (78647)

**Derucat, naamloze vennootschap,  
Oudstrijdersstraat 2, 9700 Oudenaarde**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 16/07/2001 te 16 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31/01/2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Herbenoeming raad van bestuur. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (78648)

**"E.J.L. Conseil", société anonyme,  
chemin Napoléon 9, 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes**

R.C. Charleroi 185768 — T.V.A. 456.450.227

Les associés sont invités à se présenter à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le vendredi 13/07/2001, à 11 H 30, en l'étude du notaire Hubert MICHEL, à Charleroi, rue du Fort, 24.

ORDRE DU JOUR : 1. Réduction du capital, à concurrence de 1.250.000 francs pour le ramener de 2.500.000 francs à 1.250.000 francs, par exonération d'appel de fonds sur les actions, soit 12.500 francs par action et transformation des 100 actions existantes, libérées à concurrence de 50 en 100 actions entièrement libérées, la société disposant de moyens financiers propres suffisants pour réaliser son activité actuelle. 2. Conversion du capital s'élevant à 1.250.000 francs en 30.986,69 euro. 3. Augmentation de capital à concurrence de 119.013,31 euro pour le porter à 150.000 euro, sans création d'actions nouvelles, par incorporation au capital d'une somme de 119.013,31 euro à prélever sur les bénéfices reportés de la société tels qu'ils figurent dans les comptes annuels arrêtés au 31/03/2001. 4. Modification de la date de l'assemblée générale ordinaire pour la fixer désormais au premier mardi du mois de juin à 11 heures. 5. Modifications des statuts pour les mettre en concordance avec les points de l'ordre du jour qui précèdent, les lois récentes et le Code des sociétés. Le texte intégral de ces modifications

est à disposition des actionnaires au siège social. 6. Pouvoirs à conférer au Conseil d'Administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent.

(78649)

Le conseil d'administration.

**Eurotrends, naamloze vennootschap,  
Reyndersstraat 12, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 314477 — BTW 457.055.684

Oproep tot deelname aan de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders op vrijdag 13/07/2001 om 14 uur in het kantoor van notaris Dirk Verbert te Antwerpen, Van Eycklei 20. — Agenda : 1. Mogelijkheid tot schriftelijke besluitvorming van de raad van bestuur. 2. Wijziging van de statuten, ingevolge de inwerkingtreding van het Wetboek van Vennootschappen, op zes februari tweeduizend en één. 3. Wijziging van de tekst der statuten, om deze in overeenstemming te brengen met de genomen beslissingen. 4. Machtiging aan de raad van bestuur tot coördinatie van de statuten. Om deel te nemen zich schikken naar de statuten. (78650)

**Figemar, naamloze vennootschap,  
Bredastraat 123, 2060 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 211320 — NN 417.598.856

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op vrijdag 13 juli om 10.00 uur op het kantoor van notaris Jan Van Bael te Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, met volgende agenda 1. VERSLAGEN : Kennisneming en bespreking van nagemelde stukken, waarvan de aandeelhouders kosteloos een afschrift hebben bekomen, te weten : a/ het fusievoorstel de dato 29 mei 2001, opgesteld door de raad van bestuur met toepassing van artikel 693 van het Wetboek van Vennootschappen en neergelegd ter griffie van de Rechtbank van koophandel; b/ het verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig de eerste paragraaf van artikel 694 van het Wetboek van Vennootschappen en van het controleverslag opgesteld door de heer Emile Walkiers, met kantoor te Antwerpen, bedrijfsrevisor aangewezen door de raad van bestuur, opgesteld overeenkomstig van artikel 695 van het Wetboek van Vennootschappen over de voorgenomen fusie. 2. RESOLUTIES : 1) Fusie-besluit, waarbij de vennootschap bij wijze van fusie wordt overgenomen door de naamloze vennootschap GECODAM, met zetel te 2060 Antwerpen, Bredastraat 123, bus 8, volgens de modaliteiten en tegen de voorwaarden als bepaald in het fusie-voorstel waarvan sprake in het eerste agendapunt. Modaliteiten van de overgang ten algemene titel - vaststelling van de eigendomsovergang van het vermogen van de overgenomen vennootschap op de overnemende vennootschap - verwerking van de vermogensovergang in de boekhouding van de overnemende vennootschap - vaststelling van de verdwijning van de overgenomen vennootschap. 2) Goedkeuring van de aanpassing van de statuten van de overnemende vennootschap aan de kapitaalverhoging en uitgifte van nieuwe aandelen naar aanleiding van onderstaande en andere hiermee gepaard gaande fusies. 3) Machtiging aan de bestuurders van de overnemende vennootschap : - om de formaliteiten van openbaarmaking van de fusie te verrichten m.b.t de vennootschap en haar aandelenregister te vernietigen; - om het nodige te doen om de aantekening van de nieuw uitgegeven aandelen van de overnemende vennootschap in het aandelenregister van de overnemende vennootschap te verrichten ten name van de aandeelhouders van de vennootschap. (78651)

De raad van bestuur.

**Gecodam, naamloze vennootschap,  
Bredastraat 123, bus 8, 2060 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 99240 — BTW 406.681.903

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op vrijdag 13 juli 2001 om 11.30 uur op het kantoor van notaris Jan Van Bael te Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, met volgende agenda : 1. VERSLAGEN : Kennisneming en bespreking van nagemelde

stukken, waarvan de aandeelhouders kosteloos een afschrift hebben bekomen, te weten : a/ het fusie-voorstel de dato 29 mei 2001, opgesteld door de raad van bestuur met toepassing van artikel 693 van het Wetboek van Vennootschappen en neergelegd ter griffie van de Rechtbank van koophandel; b/ het verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig de eerste paragraaf van artikel 694 van het Wetboek van Vennootschappen en van het controleverslag opgesteld door de heer Emile Walkiers, met kantoor te Antwerpen, Bedrijfsrevisor aangewezen door de raad van bestuur, opgesteld overeenkomstig van artikel 695 van het Wetboek van Vennootschappen over de voorgenomen fusie. 2. RESOLUTIES : 1) FUSIES A) FUSIE met de naamloze vennootschap FIGEMAR. Fusie-besluit, waarbij de vennootschap bij wijze van fusie overneemt, de naamloze vennootschap FIGEMAR, met zetel te 2060 Antwerpen, Bredastraat 123, volgens de modaliteiten en tegen de voorwaarden als bepaald in het fusie-voorstel waarvan sprake in het eerste agendapunt. Vaststelling van de eigendomsovergang van het vermogen van de overgenomen vennootschap op de overnemende vennootschap - verwerking van de vermogensovergang in de boekhouding van de overnemende vennootschap - vaststelling van de verdwijning van de overgenomen vennootschap. B) FUSIE met de naamloze vennootschap CADEMCO. Fusie-besluit, waarbij de vennootschap bij wijze van fusie overneemt, de naamloze vennootschap CADEMCO, met zetel te 2060 Antwerpen, Bredastraat 123., bus 8, volgens de modaliteiten en tegen de voorwaarden als bepaald in het fusie-voorstel waarvan sprake in het eerste agendapunt. Vaststelling van de eigendomsovergang van het vermogen van de overgenomen vennootschap op de overnemende vennootschap - verwerking van de vermogensovergang in de boekhouding van de overnemende vennootschap - vaststelling van de verdwijning van de overgenomen vennootschap. C) FUSIE met de naamloze vennootschap ROBEMIR. Fusie-besluit, waarbij de vennootschap bij wijze van fusie overneemt, de naamloze vennootschap ROBEMIR, met zetel te 2060 Antwerpen, Bredastraat 123, volgens de modaliteiten en tegen de voorwaarden als bepaald in het fusie-voorstel waarvan sprake in het eerste agendapunt. Vaststelling van de eigendomsovergang van het vermogen van de overgenomen vennootschap op de overnemende vennootschap - verwerking van de vermogensovergang in de boekhouding van de overnemende vennootschap - vaststelling van de verdwijning van de overgenomen vennootschap. D) FUSIE met de naamloze vennootschap CAMBRED. Fusie-besluit, waarbij de vennootschap bij wijze van fusie overneemt, de naamloze vennootschap CAMBRED, met zetel te 2060 Antwerpen, Bredastraat 123., bus 8, volgens de modaliteiten en tegen de voorwaarden als bepaald in het fusie-voorstel waarvan sprake in het eerste agendapunt. Vaststelling van de eigendomsovergang van het vermogen van de overgenomen vennootschap op de overnemende vennootschap - verwerking van de vermogensovergang in de boekhouding van de overnemende vennootschap - vaststelling van de verdwijning van de overgenomen vennootschap. E) FUSIE met de naamloze vennootschap INORDAM. Fusie-besluit, waarbij de vennootschap bij wijze van fusie overneemt, de naamloze vennootschap INORDAM, met zetel te 2060 Antwerpen, Bredastraat 123, volgens de modaliteiten en tegen de voorwaarden als bepaald in het fusie-voorstel waarvan sprake in het eerste agendapunt. Vaststelling van de eigendomsovergang van het vermogen van de overgenomen vennootschap op de overnemende vennootschap - verwerking van de vermogensovergang in de boekhouding van de overnemende vennootschap - vaststelling van de verdwijning van de overgenomen vennootschap. 2) Kapitaalvermindering met dertig miljoen zeventienhonderd en vierduizend negenhonderd zesentwintig frank (30.704.926,-F) om het te brengen van driehonderd miljoen tweehonderd en zesduizend frank (33.206.000,-F) op twee miljoen vijfhonderd en eenduizend vierenzeventig frank (2.501.074,-F) door terugbetaling van vierentwintigduizend negenhonderd en twee komma tweenezestig frank per aandeel, zonder vernietiging van aandelen. Machtiging van de raad van bestuur om al het nodige te doen tot uitvoering van deze beslissing overeenkomstig artikel 613 van het Wetboek van Vennootschappen. 3) Omzetting van het kapitaal in euro. 4) Aanpassing van de statuten aan de genomen besluiten en aan het in voege treden van het Wetboek van Vennootschappen. Goedkeuring van een nieuwe tekst van statuten. 5) Machtiging aan de bestuurders van de overnemende vennootschap : - om de formaliteiten van openbaarmaking van de fusie te verrichten m.b.t de vennootschap; de door haar aandeelhouders ingeleverde aandelen te vernietigen; - om het nodige te doen om de nieuw uitgegeven toonderaandelen van de overnemende vennootschap te verdelen onder de aandeelhouders; 6) Volmachten handelsregister. De aandeelhouders worden er op gewezen dat deze vergadering in ieder geval geldig zal kunnen vergaderen en besluiten aangezien er reeds een vergadering werd gehouden met dezelfde agenda op maandag 25 juni laatst. (78652)

De raad van bestuur.

**Genker Kartshop, naamloze vennootschap,  
Europalaan 555, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 60017 — BTW 420.870.924

Aangezien het quorum niet bereikt werd op de BAV dd. 22/06/2001 worden de aandeelhouders uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal plaats vinden te ALKEN, Rode Kruisplein 6, op vrijdag 13 juli ek. om 11.00 uur. AGENDA : 1. Beslissing over een kapitaalverhoging door incorporatie van beschikbare reserves, met een bedrag van 1.251.074 frank, om het kapitaal te brengen van 1.250.000 frank op 2.501.074 frank, zonder de creatie van nieuwe aandelen. 2. Conversie van het kapitaal van 2.501.074 frank in 62.000 euro. 3. Aanpassing van artikel 5 der statuten ingevolge de genomen beslissingen. 4. Aanpassing van de statuten aan de wet van 07 mei 1999. (78653)

**Immo V.V.B., naamloze vennootschap,  
Kervijnstraat 83, 8531 Harelbeke (Bavikhove)**

H.R. Kortrijk 88024 — BTW 413.595.231

De aandeelhouders worden uitgenodigd op het kantoor van notaris Bernard Verstraete, te Kuurne, Kortrijksestraat 124, op 13/07/2001 om 11.30 uur, tot de buitengewone algemene vergadering met als agenda : 1. Verhoging kapitaal met 1.001.074,-bfr door incorporatie van beschikbare reserves en aanpassing art. 5. 2. Omzetting v/h kapitaal in euro. 3. Actualisatie statuten i.o.m. het wetboek van vennootschappen. 4. Coördinatie statuten. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (78654)

De raad van bestuur.

**"Immovan", naamloze vennootschap,  
Zeedijk 116 GV, 8400 Oostende**

H.R. Oostende 27502 — NN 406.692.591

Daar een eerste buitengewone algemene vergadering die bijeengeroepen werd op 25 juni 2001 niet kon besluiten bij gebrek aan wettig quorum, worden de aandeelhouders uitgenodigd op een tweede buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Arnold VERMEERSCH te Oudenburg, Abdijlaan 9, op maandag 16/07/2001 om 11u30 met volgende agenda en die geldig zal kunnen besluiten ongeacht het door de aanwezige aandeelhouders vertegenwoordigde deel van het kapitaal :

1. Verhoging van het geplaatst kapitaal van één miljoen driehonderd veertigduizend frank tot twee miljoen vijfhonderd en éénduizend vierenzeventig frank door incorporatie van beschikbare reserves ten bedrage van één miljoen honderd éenenzestigduizend vierenzeventig frank zonder creatie van nieuwe aandelen.

2. Omzetting van het kapitaal in euro en overeenkomstige aanpassing van artikel 5 van de statuten.

3. Aanpassing van de artikelen 2, 5, 8, 15, 20, 21, 23 en 26 van de statuten aan de diverse wijzigingen van de vennootschappenwet.

4. Aanpassing van de verwijzing in de statuten naar artikelnummers van de vennootschappenwet aan de nieuwe nummering van het wetboek van vennootschappen.

5. Opdracht geven aan de notaris tot coördinatie van de statuten aan de zetelverplaatsing en de genomen besluiten.

Zich gedragen naar de statuten. (78655)

De raad van bestuur.

**Inordam, naamloze vennootschap,  
Bredastraat 123, 2060 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 221636 — BTW 420.395.228

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op 13 juli 2001 om 11.00 uur, op het kantoor van notaris Jan Van Bael te Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, met volgende agenda 1. VERSLAGEN : Kennisneming en bespreking van nagemelde

stukken, waarvan de aandeelhouders kosteloos een afschrift hebben, bekomen, te weten : a/ het fusievoorstel de dato 29 mei 2001 , opgesteld door de raad van bestuur met toepassing van artikel 693 van het Wetboek van Vennootschappen en neergelegd ter griffie van de Rechtbank van koophandel; b/ het verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig de eertse paragraaf van artikel 694 van het Wetboek van Vennootschappen en van het controleverslag opgesteld door de heer Emile Walkiers, met kantoor te Antwerpen, bedrijfsrevisor aangewezen door de raad van bestuur, opgesteld overeenkomstig van artikel 695 van het Wetboek van Vennootschappen over de voorgenomen fusie. 2. RESOLUTIES : 1) Fusie-besluit, waarbij de vennootschap bij wijze van fusie wordt overgenomen door de naamloze vennootschap GECODAM, met zetel te 2060 Antwerpen, Bredastraat 123, bus 8, volgens de modaliteiten en tegen de voorwaarden als bepaald in het fusie-voorstel waarvan sprake in het eerste agendapunt. Modaliteiten van de overgang ten algemenen titel - vaststelling van de eigendomsovergang van het vermogen van de overgenomen vennootschap op de overnemende vennootschap - verwerking van de vermogensovergang in de boekhouding van de overnemende vennootschap - vaststelling van de verdwijning van de overgenomen vennootschap. 2) Goedkeuring van de aanpassing van de statuten van de overnemende vennootschap aan de kapitaalverhoging en uitgifte van nieuwe aandelen naar aanleiding van onderstaande en andere hiermee gepaard gaande fusies. 3) Machtiging aan de bestuurders van de overnemende vennootschap : - om de formaliteiten van openbaarmaking van de fusie te verrichten m.b.t de vennootschap en haar aandelenregister te vernietigen; - om het nodige te doen om de aantekening van de nieuw uitgegeven aandelen van de overnemende vennootschap in het aandelenregister van de overnemende vennootschap te verrichten ten name van de aandeelhouders van de vennootschap. (78656)

De raad van bestuur.

**Inverco Benelux, naamloze vennootschap,  
Lodewijk De Raetlaan 15, 8870 Izegem**

H.R. Kortrijk 139136 — BTW 458.669.646

De aandeelhouders worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering welke zal gehouden worden ten kantore van notaris Francis Vlegels te Ingelmunster, Meulebekestraat 3, op vrijdag dertien juli tweeduizend en één, om elf uur, met volgende agenda ; 1. kapitaalverhoging in speciën ten bedrage van duizend en vierenzeventig frank (1074 frank), om het te brengen van twee miljoen vijfhonderdduizend frank (2.500.000 frank) op twee miljoen vijfhonderd en één duizend en vierenzeventig frank (2.501.074 frank), zonder creatie van nieuwe aandelen; 2) omzetting van het kapitaal in tweeën-zestigduizend (62.000) euro; 3) vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging en de omzetting naar euro en aanpassing van artikel vijf der statuten; 4) wijziging van de statuten onder meer om ze aan te passen aan het wetboek van vennootschappen; 5) machtiging aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de genomen besluiten; 6) opdracht tot coördinatie der statuten. Om te mogen deelnemen aan deze vergadering moeten de aandeelhouders zich schikken naar de statuten. (78657)

**"J. De Bock", naamloze vennootschap,  
Sint-Lenaartseweg 50, 2320 Hoogstraten**

H.R. Turnhout 51674 — BTW 425.005.005

**OPENSTELLEN VOORKEURRECHT**

Bij besluit van de buitengewone algemene vergadering van de aandeelhouders gehouden op 29 juni 2001 voor notaris Jan Van Bael te Antwerpen, werd besloten het kaitaal van de vennootschap te verhogen met 501.074,-F frank door uitgifte van 313 nieuwe aandelen, gelijk aan de bestaande, deelnemend in de winst vanaf dezelfde datum.

Op deze nieuwe aandelen kan door de bestaande aandeelhouders bij voorkeur worden ingetekend door betaling in speciën van 1.601 frank per aandeel en tegen afgifte op de zetel van de vennootschap van coupon nummer 1 van de bestaande aandelen.

De nieuwe aandelen worden in de vorm van een bon voor afgifte van aandelen overhandigd aan de intekenaars.

De intekenperiode wordt opengesteld acht dagen na deze bekendmaking en wordt vijftien dagen nadien afgesloten of eerder, van zodra het volledige bedrag van de kapitaalverhoging is geplaatst. Na het verstrijken van de intekenperiode vervalt het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders in de mate dat zij er geen gebruik van gemaakt hebben, met dien verstande dat alsdan aan de bestaande aandeelhouders, die wel van hun voorkeurrecht hebben gebruik gemaakt, het recht wordt verleend om bij voorrang in te tekenen op de overblijvende aandelen tegen de hogergemelde voorwaarden en tegen afgifte van het storingsbewijs.  
(78658)

Namens de raad van bestuur.

**Koberko, naamloze vennootschap,**  
**Adriaan Brouwersstraat 31, 2000 Antwerpen**  
H.R. Antwerpen 284575 — BTW 444.836.555

De aandeelhouders/vennoten worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen die plaatsvindt op vrijdag 13/07/2001 om 14u15 ter studie van notaris HERMAN DESSERS te Antwerpen, Leopold de Waelplaats, 5, om over de volgende agenda te beraadslagen : 1. Kapitaalvermindering met vijf miljoen vienzeventigduizend tweehonderdzevenendertig frank, mits terugbetaling van tweeduizend vijfhonderdzevenendertig frank per aandeel. 2. Wijziging van de munteenheid van het kapitaal in driehonderdzeventigduizend euro. 3. Aanpassing van de statuten aan het Wetboek van Vennootschappen en coördinatie van de statuten. De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen worden verzocht hun aandelen aan toonder neer te leggen bij de maatschappelijke zetel, in overeenstemming met de bepalingen van de statuten.  
(78659)

De raad van bestuur.

**Peignora, naamloze vennootschap,**  
**Vennestraat 19, 8500 Kortrijk**  
H.R. Kortrijk 69335

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering op vrijdag 13/07/2001 om 14 u op de zetel van de vennootschap. AGENDA : 1. Inkoop 22 aandelen van de vennootschap. 2. Vaststelling prijs en voorwaarden. Practische uitwerking. 3. Allerlei.  
(78660)

**Robemir, naamloze vennootschap,**  
**Bredastraat 123, 2060 Antwerpen**  
H.R. Antwerpen 213442 — BTW 418.189.962

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op vrijdag 13 juli 2001 om 10.30 uur op het kantoor van notaris Jan Van Bael te Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, met volgende agenda : 1. VERSLAGEN : Kennisneming en bespreking van nagemelde stukken, waarvan de aandeelhouders kosteloos een afschrift hebben bekomen, te weten : a/ het fusievoorstel de dato 29 mei 2001, opgesteld door de raad van bestuur met toepassing van artikel 693 van het Wetboek van Vennootschappen en neergelegd ter griffie van de Rechtbank van koophandel; b/ het verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig de eerste paragraaf van artikel 694 van het Wetboek van Vennootschappen en van het controleverslag opgesteld door de heer Emile Walkiers, met kantoor te Antwerpen, bedrijfsrevisor aangewezen door de raad van bestuur, opgesteld overeenkomstig van artikel 695 van het Wetboek van Vennootschappen over de voorgenomen fusie. 2. RESOLUTIES : 1) Fusie-besluit, waarbij de vennootschap bij wijze van fusie wordt overgenomen door de naamloze vennootschap GECODAM, met zetel te 2060 Antwerpen, Bredastraat 123, bus 8, volgens de modaliteiten en tegen de voorwaarden als bepaald in het fusie-voorstel waarvan sprake in het eerste agendapunt. Modaliteiten van de overgang ten algemene titel - vaststelling van de eigendomsovergang van het vermogen van de overgenomen vennootschap op de overnemende vennootschap - verwerking van de vermogensovergang in de boekhouding van de overnemende vennootschap - vaststelling van de verdwijning van de overgenomen vennootschap. 2) Goedkeuring van de aanpassing van de statuten van de overnemende vennootschap aan de kapitaalverhoging

en uitgifte van nieuwe aandelen naar aanleiding van onderstaande en andere hiermee gepaard gaande fusies. 3) Machtiging aan de bestuurders van de overnemende vennootschap : - om de formaliteiten van openbaarmaking van de fusie te verrichten m.b.t. de vennootschap en haar aandelenregister te vernietigen; - om het nodige te doen om de aantekening van de nieuw uitgegeven aandelen van de overnemende vennootschap in het aandelenregister van de overnemende vennootschap te verrichten ten name van de aandeelhouders van de vennootschap.  
(78661)

De raad van bestuur.

**Sint-Pieters, naamloze vennootschap,**  
**Acht-Meilaan 48, 8300 Knokke-Heist**  
H.R. Brugge 68246 — BTW 435.796.254

Aangezien de vergadering de dato 22 juni 2001 niet in getal was om geldig te beraadslagen, worden de aandeelhouders uitgenodigd op de tweede buitengewone algemene vergadering die zal beslissen ongeacht het aantal aanwezige stemmen, en dit op 13 juli 2001 om 9 uur ten kantore van notaris Lucas Vanden Bussche te Knokke-Heist, Van Bunnanlaan 57, met als dagorde : 1. Kapitaalsverhoging. 2. Omzetting van het maatschappelijk kapitaal in euro. 3. Aanpassing van de statuten aan het nieuwe Wetboek van Vennootschappen. 4. Goedkeuring jaarrekening. 5. Kwijting van bestuur aan de bestuurders. 6. Bestemming van het resultaat. 7. Samenstelling raad van bestuur. 8. Rondvraag.

4. Eventueel benoeming bestuurders.

5. Coördinatie van de statuten.

Zich schikken naar de statuten.  
(78662)

De raad van bestuur.

**Swiggy's, naamloze vennootschap,**  
**Statielei 64, 2640 Mortsel**

H.R. Antwerpen 276315 — BTW 440.259.442

Aangezien de buitengewone algemene vergadering gehouden op 15/06/2001, het wettelijke aanwezigheidsquorum niet bereikte, worden de aandeelhouders opgeroepen tot de buitengewone algemene vergadering op het kantoor van notaris Ludo Gielen te Edegem, Prins Boudewijnlaan 243, op 13/07/2001 om 17.00 uur. Deze vergadering zal geldig kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, over volgende agenda :

1. Kapitaalsverhoging tot 2.501.074 BEF, door opname van 1.251.074 BEF uit de beschikbare reserves.

2. Omvorming naar euro (62.000 EUR).

3. Gewone jaarlijkse algemene vergadering tot goedkeuring van de jaarrekening, enz.

4. Voorstel tot aanpassing en coördinatie van de statuten aan de hand van de voorafgaandelijke agendapunten en de thans in voege zijnde vennootschapswet.

De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten en de aandelen te deponeren ter studie van notaris Ludo Gielen voornoemd uiterlijk acht dagen voor de vergadering.  
(78663)

**Terras-Decor, naamloze vennootschap,**  
**Emiel Clausstraat 21, 8793 Sint-Eloois-Vijve (Waregem)**

H.R. Kortrijk 94589 — BTW 418.096.031

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering op dinsdag 13/07/2001 om 18 uur ten maatschappelijke zetel met volgende agenda : - ontslag en benoeming bestuurders - kwijting der bestuurders.  
(78664)

**Velabo, naamloze vennootschap,  
Hamiltonpark 20, 8000 Brugge**  
H.R. Brugge 72013 — BTW 441.232.511

Jaarvergadering op 13/07/2001 om 14.30 u., op de zetel. — Agenda :  
1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2000.  
2. Aanwending van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders en goedkeuring van hun vergoeding. 4. Ontslag en benoemingen.  
5. Varia. (78665)

## Administration publiques et Enseignement technique

### Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

#### Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Herentals

Het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Herentals gaat over tot het aanleggen van een lijst met potentiële kandidaten, voor de periode van 15 juli 2001 tot en met 14 juli 2002, ten behoeve van het R.V.T. Sint-Anna voor de invulling van de volgende functies :

- hoofdverpleegkundigen;
- gegradueerde verpleegkundigen (A1);
- gebrevetteerde verpleegkundigen (A2);
- gegradueerden in de kinesitherapie;
- gegradueerden in de ergotherapie;
- gekwalificeerde verzorgenden.

Inschrijvingsformulieren, functiebeschrijvingen en aanwervingsvoorwaarden zijn te verkrijgen op de personeelsdienst van het O.C.M.W., Nederrij 133/A, te 2200 Herentals, tel. 014-24 66 02 - 014-24 66 03.

Om geldig in te schrijven dient het inschrijvingsformulier, samen met een kopie van het desbetreffende diploma, vóór 15 juli 2001 toe te komen op het O.C.M.W., Nederrij 133/A, te 2200 Herentals, t.a.v. Muriel Poortmans, voorzitter. (21706)

#### Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Herentals

Het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Herentals gaat over tot het aanleggen van een lijst met potentiële kandidaten, voor de periode van 15 juli 2001 tot en met 14 juli 2002, ten behoeve van het R.V.T. Sint-Anna voor de invulling van de volgende functies :

- hoofdverpleegkundigen;
- gegradueerde verpleegkundigen (A1);
- gebrevetteerde verpleegkundigen (A2);
- gegradueerden in de kinesitherapie;
- gegradueerden in de ergotherapie;
- gekwalificeerde verzorgenden.

Inschrijvingsformulieren, functiebeschrijvingen en aanwervingsvoorwaarden zijn te verkrijgen op de personeelsdienst van het O.C.M.W., Nederrij 133/A, te 2200 Herentals, tel. 014-24 66 02 - 014-24 66 03.

Om geldig in te schrijven dient het inschrijvingsformulier, samen met een kopie van het desbetreffende diploma, vóór 15 juli 2001 toe te komen op het O.C.M.W., Nederrij 133/A, te 2200 Herentals, t.a.v. Muriel Poortmans, voorzitter. (21706)

**Gemeente Hechtel-Eksel**

Het gemeentebestuur van Hechtel-Eksel gaat over tot de aanwerving van :

een technisch assistent(e), niveau D

De betrekking is te begeben voor vrouwen en mannen.

De technisch assistent(e) werkt onder leiding van een ploegbaas.

Functiebeschrijving : de voornaamste taken zijn : onderhoud, aanlegwerken, kleine herstellingswerken van wegeninfrastructuur, groenvoorzieningen en gemeentepatrimonium.

De kandidaten werken stipt, verzorgd en voeren taken correct en zelfstandig uit met de nodige zin voor verantwoordelijkheid en initiatief.

Belangrijke profielementen zijn : kennis inzake de uitvoerings- en aanlegwerken en herstellingstechnieken; kennis van het gebruik van de benodigde toestellen, materialen en producten, evenals de basiskennis op het gebied van manuele arbeid.

Toelatings- en aanwervingsvoorwaarden :

van goed zedelijk gedrag zijn; burgerlijke en politieke rechten genieten; voldoen aan de dienstplichtwetten voor mannelijke kandidaten; lichamelijk geschikt zijn; voldoen aan de wettelijke nationaliteitsvereisten; de minimum leeftijd van 18 jaar bereikt hebben op de uiterste datum der indiensttreding der kandidaten; slagen in een aanwervingsexamen;

in het bezit zijn van een diploma of getuigschrift dat toegang verleent tot niveau 3 bij de rijksbesturen volgens bijlage 1 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 en latere wijzigingen, houdende het statuut van het rijkspersoneel.

De eigenhandig geschreven kandidaturen dienen uiterlijk vrijdag 27 juli 2001 onder aangetekende zending toe te komen bij het college van burgemeester en schepenen, Don Boscostraat 5, 3940 Hechtel-Eksel, of vóór die datum tegen ontvangstbewijs eigenhandig afgegeven bij de personeelsdienst.

De kandidatuur dient vergezeld te zijn van een eensluidend afschrift van het hierboven vernoemd diploma of studiegetuigschrift en een *curriculum vitae*.

Verdere inlichtingen omtrent deze aanwerving, een volledige functiebeschrijving en -profiel, de aanwervings- en toelatingsvoorwaarden, het examenprogramma e.a., zijn te bekomen op de personeelsdienst of het gemeentesecretariaat, Don Boscostraat 5, 3940 Hechtel-Eksel, tel. 011-73 01 43. (22077)

#### Zone Police « Centre Ardenne »

Le collège de police de la zone de police « Centre Ardenne » annonce la vacance d'emploi d'un chef de corps de la police locale. Les conditions et modalités de la première désignation à cet emploi sont fixées par l'arrêté royal du 31 octobre 2000 (*Moniteur belge* du 4 novembre 2000). Les candidats répondront au profil général de la fonction défini à l'article 3, paragraphe 2 de l'arrêté royal précité et détaillé en annexe de la circulaire ZPZ 11 du 21 décembre 2000 (*Moniteur belge* du 29 décembre 2000).

Les candidats seront titulaires de l'un des grades cités à l'article 2, paragraphe 4, de l'arrêté royal susmentionné.

Les candidatures seront accompagnées des documents suivants :

un extrait d'acte de naissance;

un curriculum vitae;

un exposé succinct des qualités et de la motivation du candidat pour l'exercice de la fonction à pourvoir;

un document officiel de l'autorité attestant que le candidat est bien revêtu du grade requis;

une copie délivrée par le supérieur fonctionnel de la dernière évaluation du candidat ou si cette évaluation n'existe pas, une attestation qui en tiendrait lieu;

une attestation de l'autorité fonctionnelle établissant l'absence de sanctions disciplinaires graves.



Conformément à l'article 4 de l'arrêté royal précité, les candidatures doivent être adressées par recommandé à M. Ph. Collard, bourgmestre président du collège de police, rue du Vivier 58, à 6600 Bastogne, dans un délai de 16 jours débutant le jour de la publication au *Moniteur belge* (22366).

### Gemeente Gingelom

Het college van burgemeester en schepenen maakt bekend dat bij het gemeentebestuur een betrekking van stedenbouwkundige (niveau B) vacant is.

De stedenbouwkundige zal werkzaam zijn binnen de dienst grondgebiedzaken, afdeling ruimtelijke ordening en huisvesting, en onder meer verantwoordelijk zijn voor de taken zoals omschreven in het decreet van 18 mei 1999.

De kandidaat moet houder zijn van volgende diploma's :

hoger onderwijs van het korte type (HOKT);

houder zijn van een aanvullend diploma in de stedenbouwkunde, zoals vermeld in het ministerieel besluit van 13 juli 2000 en latere wijzingen/aanvullingen of de opleiding hiervan beëindigen voor het einde van de proefperiode die maximum zes jaar kan bedragen.

Kandidaturen dienen aangetekend en gericht aan het college van burgemeester en schepenen, Sint-Pieterstraat 1, 3890 Gingelom, uiterlijk toe te komen op 31 augustus 2001, samen met een afschrift van de diploma's en een curriculum vitae.

De volledige functiebeschrijving, de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden kunnen verkregen worden op de personeelsdienst, Sint-Pieterstraat 1, 3890 Gingelom, tel. 011-88 10 31, fax. 011-83 15 79. (22367)

Het college van burgemeester en schepenen maakt bekend dat bij het gemeentebestuur een betrekking van duurzaamheidsambtenaar (niveau B) vacant is.

De duurzaamheidsambtenaar zal werkzaam zijn binnen de dienst grondgebiedzaken, afdeling milieu en landbouw.

Zijn opdracht kadert binnen het streven van de gemeente om een duurzaam gemeentelijk beleid uit te bouwen. Hiertoe moet hij minimaal toezien op de geïntegreerde aanpak van een aantal aspecten van het gemeentelijk milieubeleid, zijnde :

de voorkoming van huishoudelijke afvalstoffen;

het duurzaam gebruik van water/integraal waterbeheer;

het gebruik van duurzame grondstoffen;

het gebruik van bestrijdingsmiddelen;

zuinig energiegebruik.

De kandidaat moet houder zijn van diploma hoger onderwijs van het korte type (HOKT).

Kandidaturen dienen aangetekend en gericht aan het college van burgemeester en schepenen, Sint-Pieterstraat 1, 3890 Gingelom, uiterlijk toe te komen op 31 augustus 2001, samen met een afschrift van de diploma's en een curriculum vitae.

De volledige functiebeschrijving, de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden kunnen verkregen worden op de personeelsdienst, Sint-Pieterstraat 1, 3890 Gingelom, tel. 011-88 10 31, fax. 011-83 15 79. (22368)

### Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Schoten

Aanstelling voor onbepaalde duur in het rusthuis en R.V.T. Verbert-Verrijdt :

- verpleegkundigen;
- bejaardenverzorg(st)ers;
- schoonma(a)k(st)ers.

Wat bieden wij gemotiveerde medewerk(st)ers :

nieuwe infrastructuur met alle moderne hulpmiddelen;

geen onderbroken diensten;

35 dagen wettelijk verlof;

aantrekkelijke wedde;

zaterdag- en nachtvergoedingen;

zondagvergoeding;

maaltijdchecks;

gratis hospitalisatieverzekering.

Tijdelijke aanstelling :

— thuisverzorg(st)ers (voor een bepaalde duur);

— administratief medewerk(st)er (startbaan één jaar in de administratie).

Wat bieden wij een gemotiveerd medewerk(st)er :

maaltijdchecks;

gratis hospitalisatieverzekering.

— Kapster op zelfstandige basis.

In orde met de sociale wetgeving (BTW-nummer en handelsregister).

Afspraken voor sollicitatiegesprekken kunnen gemaakt worden met de dienst personeelszaken op volgende telefoonnummers : 03-680 06 04, 03-680-06 03).

Kandidaten moeten, met uitzondering van de schoonma(a)k(st)ers, een fotocopie van hun diploma voorleggen. (22369)

### Gemeente Haaltert

Het gemeentebestuur van Haaltert werft aan : een administratief medewerker C1-C3.

In voltijds statutair verband voor de dienst personeel en secretariaat.

Aanwervingsvoorwaarden :

In het bezit zijn van een diploma van hoger secundair onderwijs of gelijkwaardig en slagen voor een aanwervingsexamen.

Kandidaturen (brief, *curriculum vitae* en getuigschrift van goed gedrag en zeden van minder dan drie maanden oud) dienen uiterlijk op 20 juli 2001 in het bezit te zijn van het college van burgemeester en schepenen.

Gelieve de formulieren aangetekend te versturen of tegen ontvangstbewijs af te geven op de burelen van het secretariaat, eerste verdieping, Hoogstraat 41, 9450 Haaltert.

De functiebeschrijving, de toelatingsvoorwaarden en nadere inlichtingen zijn te bekomen op hetzelfde adres. Tel. 053-85 86 19. (22370)

### Gemeente Westerlo

Het gemeentebestuur van Westerlo gaat over tot de aanwerving in vast dienstverband, voltijds, van een sportfunctionaris B (man/vrouw).

De schriftelijke kandidaturen samen met :

*curriculum vitae* en een voor eensluidend verklaard afschrift van de vereiste diploma's en/of getuigschriften dienen per aangetekend schrijven toe te komen bij het college van burgemeester en schepenen, Boerenkrijglaan 61, te 2260 Westerlo, uiterlijk 3 augustus 2001.

Aanwervingsvoorwaarden en de functiebeschrijving kunnen bekomen worden op de personeelsdienst, tel. 014-53 91 72. (22371)

**Stad Eeklo**

Het stadsbestuur van Eeklo werft aan : een boekhoudkundig specialist ten behoeve van de financiële dienst.

De kandidaten dienen op 31 juli 2001 o.m. houder te zijn van een diploma van het economisch hoger onderwijs van het korte type in één van de navolgende studierichtingen : boekhouden, boekhouden-informatica, bedrijfsmanagement - optie bedrijfsadministratie/optie boekhouden-accountancy/optie boekhouden-fiscaliteit/optie openbare administratie of bedrijfsbeheer - optie accountancy-fiscaliteit.

De gegadigden moeten bovendien slagen voor een niet-vergelijkend aanwervingsexamen.

Een wervingsreserve voor de duur van drie jaar wordt aangelegd.

In het kader van de bevordering van gelijke kansen voor mannen en vrouwen in de overheidsdiensten worden ook vrouwen aangespoord om zich kandidaat te stellen.

Uw kandidatuur, samen met een *curriculum vitae*, een voor eensluidend verklaard afschrift van het diploma en een getuigschrift van goed zedelijk gedrag, dient aangetekend te worden verzonden aan de heer burgemeester, stadhuis, Markt 34, 9900 Eeklo, en laatstens te zijn gepost op 31 juli 2001.

Functiebeschrijving, benoemingsvoorwaarden en verdere inlichtingen zijn te verkrijgen bij de dienst personeelszaken, stadhuis, Markt 34, 9900 Eeklo, tel. 09-376 73 75. (22372)

Het stadsbestuur van Eeklo werft aan : een technisch medewerker (m/v) ten behoeve van de technische dienst.

De kandidaten dienen op 14 juli 2001 o.m. houder te zijn van een diploma van hoger secundair onderwijs - richting bouwkunde of daarmee gelijkgesteld overeenkomstig de regels geldend voor het rijks-personeel en in het bezit te zijn van een geldig rijbewijs van minstens categorie B.

De gegadigden moeten bovendien slagen voor een niet-vergelijkend aanwervingsexamen.

Een wervingsreserve voor de duur van drie jaar wordt aangelegd.

Uw kandidatuur, samen met een *curriculum vitae*, een voor eensluidend verklaard afschrift van het diploma, een kopie van uw rijbewijs en een getuigschrift van goed zedelijk gedrag, dient aangetekend te worden verzonden aan de heer burgemeester, stadhuis, Markt 34, 9900 Eeklo, en laatstens te zijn gepost op 14 juli 2001.

Functiebeschrijving, benoemingsvoorwaarden en verdere inlichtingen zijn te verkrijgen bij de dienst personeelszaken, stadhuis, Markt 34, 9900 Eeklo, tel. 09-376 46 73-75. (22373)

**Hogeschool voor Wetenschap en Kunst**

De Hogeschool voor Wetenschap en Kunst, campus De Nayer Instituut, gevestigd Jan de Nayerlaan 5, te 2860 Sint-Katelijne-Waver, bied, voor toewijzing door werving, volgende vacante betrekkingen aan :

Algemene toelatingsvoorwaarden :

1. onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Vrijhandelsassociatie;
2. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
3. houder zijn van een vereist bekwaamheidsbewijs;
4. voldoen aan de bepalingen van de taalwetten ter zake;
5. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van het beoogde ambt;
6. voldoen aan de dienstplichtwetten;
7. de lichamelijke geschiktheid bezitten die vereist is voor het uit te oefenen ambt. De Sociaal-Medische Rijksdienst controleert de vereiste lichamelijke geschiktheid. Het hogeschoolbestuur vraagt het onderzoek aan.

Departementen industriële wetenschappen en technologie.

— Een halftijdse tijdelijke betrekking (19 u./week) in de personeelsformatie van het administratief en technisch personeel in de graad C11 :

ingangsdatum : 1 september 2001;

aanstellingstermijn : één jaar met mogelijkheid tot verlenging voor onbepaalde duur;

diplomavereiste : hoger secundair onderwijs of gegradueerde;

specifieke vereisten : zin voor orde, stipt en nauwgezet, discretie, goede kennis van Word, talenkennis Frans en Engels, noties van Duits;

taakomschrijving : algemene administratieve taken t.b.v. de algemene administratie en de personeelsdienst.

— Twee deeltijdse tijdelijke betrekkingen ten belope van 65 % van een voltijdse betrekking (25 u./week) in de personeelsformatie van het administratief en technisch personeel in de graad D11 :

ingangsdatum : 1 oktober 2001;

aanstellingstermijn : één jaar met mogelijkheid tot verlenging voor onbepaalde duur;

diplomavereiste : hoger secundair onderwijs;

specifieke vereisten : zin voor orde, stipt en nauwgezet, verzorgd taalgebruik, noties Frans, Engels en Duits;

taakomschrijving : receptioniste-telefoniste.

— Een voltijdse tijdelijke betrekking in de personeelsformatie van het administratief en technisch personeel in de graad B11 :

ingangsdatum : 1 oktober 2001;

aanstellingstermijn : één jaar met mogelijkheid tot verlenging.

diplomavereiste : gegradueerde in communicatiebeheer of in multimedia;

taakomschrijving : onderwijsondersteuning : onderwijsvernieuwing en logistieke ondersteuning.

Kandidaturen met *curriculum vitae* vóór 15 augustus 2001 te richten aan de heer Willy Asselman, departementshoofd, campus De Nayer Instituut, Jan De Nayerlaan 5, te 2860 Sint-Katelijne-Waver. (22374)

## Actes judiciaires et extraits de jugements

### Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

#### Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

*Infractions liées à l'état de faillite*  
*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement*

Tribunal de première instance de Liège

N° 2216 du plumitif.

N° 20.99.385-98 du parquet.

Par jugement contradictoire rendu le 17 mai 2001;

Le tribunal correctionnel de Liège a condamné :

Kroll, Micheline Georgette Françoise Joséphine, née à Alleur le 19 mars 1941, épouse de Goldberg, Joram, gérante de magasin, Belge, domiciliée au grand-duché de Luxembourg, rue Principale 7A, à Hovelange,

à six mois d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans et 100 francs d'amende × 200 = 20 000 francs ou quinze jours d'emprisonnement subsidiaire;

à la moitié des frais liquidés à la somme de 2 808 francs;

à 10 francs × 200 = 2 000 francs au Fonds spécial d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence (Loi du 1<sup>er</sup> août 1985);

à une indemnité de 1 000 francs (article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950, modifié par l'arrêté royal du 23 décembre 1993).

Du chef d'avoir : à Liège :

Comme auteur ou co-auteur, soit pour avoir exécuté l'infraction ou coopéré directement à son exécution, soit pour avoir, par un fait quelconque, prêté pour l'exécution une aide telle, sans leur assistance, le crime ou le délit n'eût pu être commis;

B) 2) entre le 31 juillet 1997 et le 5 mars 1998, étant saisi, frauduleusement détruit ou détourné dans son intérêt un stock d'articles de literie, objets saisis sur lui par exploit de l'huissier Jean-Marie Mesters en date du 31 mai 1997;

C) 3) entre le 31 juillet 1997 et ce jour, organisé son insolvabilité et n'avoir pas exécuté les obligations dont il était tenu, pour avoir notamment détruit, diverti ou dissimulé des effets ou objets faisant partie de son actif;

D) 4) entre le 30 juillet 1997 et le 30 janvier 1998, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis de faire l'aveu de la faillite dans le mois de la cessation des paiements.

Ordonne la publication de la présente décision, par extraits, au *Moniteur belge*, aux frais des deux premiers prévenus, condamnés en application de l'article 489bis, 4°, du Code pénal (prévention D4).

Lois appliquées : vu les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15 juin 1935; les articles 40, 42, 43, 56, 65, 66, 79, 80 du 489ter 1°, 489bis 3°, 490bis, 507 du Code pénal; l'article 194 du Code d'instruction criminelle; l'article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 modifié par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 23 décembre 1993; les articles 28 et 29 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 modifiée par la loi du 24 décembre 1993; l'article 8 de la loi du 29 juin 1964 mod. par les lois du 22 mars 1999 et du 28 mars 2000; l'article 1382 du Code civil.

Liège, le 12 juin 2001.

Pour extrait conforme délivré à Mme le procureur du Roi : le greffier-chef de service, (signé) M. Godin. (22375)

Tribunal de première instance de Charleroi

Du jugement contradictoire rendu par la sixième chambre correctionnelle du tribunal de première instance de Charleroi le vingt-six avril deux mil un, il appert que le nommé :

4672c01 : Martinelli, Giovanni Davide, né à Lovere (Italie) le 5 janvier 1949, directeur technique, domicilié à Liège, rue de la Résistance 1, actuellement rue Bertolet 23,

a été condamné à une peine unique de un mois d'emprisonnement avec un sursis simple de deux ans pour ce qui excède la détention préventive subie et cent francs d'amende × 100 ou quinze jours d'emprisonnement subsidiaire.

du chef de:

Etant dirigeant de fait, avec une intention frauduleuse, détourné ou dissimulé une partie de l'actif.

Faits commis à Charleroi, entre le 31 mai 1992 et le 24 décembre 1992.

Pour extrait conforme délivré au Ministère Public, pour insertion, le 18 juin 2001.

Cette décision qui n'a été frappée d'aucun recours, est coulée en force de chose jugée.

Charleroi, le 18 juin 2001.

Le greffier, (signé) B. Leclercq. (22376)

Du jugement contradictoire rendu par la sixième chambre correctionnelle du tribunal de première instance de Charleroi le vingt-six avril deux mil un, il appert que le nommé :

4670c01 : Leblanc, Noël Michel Jean Adelin, né à Namur le 21 janvier 1969, sans profession, domicilié rue Fiotte 3, à Gilly, actuellement rue de l'Abattoir 4, à Châtelet,

a été condamné à une peine unique de cinq mois d'emprisonnement avec sursis simple de trois ans pour ce qui excède la détention préventive subie et cent francs d'amende × 100 ou quinze jours d'emprisonnement subsidiaire;

du chef de :

Faux et usages de faux en écritures.

Etant dirigeant de droit, avec une intention frauduleuse, détourné ou dissimulé une partie de l'actif.

Etant dirigeant de droit, avoir dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis de faire aveu dans le délai légal.

Etant gérant de fait de société commerciale faillie, avec une intention frauduleuse, n'avoir pas tenu les livres comptables.

Etant gérant de fait de société commerciale faillie, avec une intention frauduleuse, n'avoir pas tenu un inventaire et des comptes annuels.

Etant employeur, en infraction aux dispositions de convention collective sur le travail intérimaire, avoir mis à la disposition d'entrepreneurs généraux des travailleurs, qui ont utilisé ces travailleurs et exercé sur eux l'autorité appartenant à l'employeur.

Faits commis à Charleroi, entre le 31 mai 1992 et le 24 décembre 1992 (IC).

Pour extrait conforme délivré au Ministère Public, pour insertion, le 18 juin 2001.

Cette décision qui n'a été frappée d'aucun recours, est coulée en force de chose jugée.

Charleroi, le 18 juin 2001.

Le greffier, (signé) B. Leclercq. (22377)

Du jugement contradictoire rendu par la sixième chambre correctionnelle du tribunal de première instance de Charleroi le vingt-six avril deux mil un, il appert que le nommé :

4669c01 : Bourlard, Nicola, né à Volturara Irpina (Italie) le 5 mai 1956, scaphandrier, domicilié à Wanfercée-Baulet, rue de Boignée, 30.

a été condamné à une peine unique de huit mois d'emprisonnement avec sursis simple de cinq ans pour ce qui excède la détention préventive subie et deux cents francs d'amende × 100 ou un mois d'emprisonnement subsidiaire;

du chef de :

Faux et usages de faux en écritures.

Etant dirigeant de fait, avec une intention frauduleuse, détourné ou dissimulé une partie de l'actif.

Etant dirigeant de fait, avoir dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis de faire aveu dans le délai légal.

Etant gérant de fait de société commerciale faillie, avec une intention frauduleuse, n'avoir pas tenu les livres comptables.

Etant gérant de fait de société commerciale faillie, avec une intention frauduleuse, n'avoir pas tenu un inventaire et des comptes annuels.

Etant employeur de fait, en infraction aux dispositions de convention collective sur le travail intérimaire, avoir mis à la disposition d'entrepreneurs généraux des travailleurs, qui ont utilisé ces travailleurs et exercé sur eux l'autorité appartenant à l'employeur.

Fait commis à Charleroi, entre le 31 mai 1992 et le 24 décembre 1992 (IC).

Pour extrait conforme délivré au Ministère Public, pour insertion, le 18 juin 2001.

Cette décision qui n'a été frappée d'aucun recours, est coulée en force de chose jugée.

Charleroi, le 18 juin 2001.

Le greffier, (signé) B. Leclercq. (22378)

Du jugement contradictoire rendu par la sixième chambre correctionnelle du tribunal de première instance de Charleroi le vingt-six avril deux mil un, il appert que le nommé :

4668c01: Barone, Rocco Michele, né à Piéton le 16 août 1962, maçon, domicilié à Charleroi (Marchienne-au-Pont), rue de Mons 22/3/10,

a été condamné à une peine unique de un an d'emprisonnement avec sursis simple de cinq ans pour ce qui excède la détention préventive subie et deux cents francs d'amende × 100 ou un mois d'emprisonnement subsidiaire.

du chef de :

Faux et usages de faux en écritures (4).

Etant dirigeant de fait, avec une intention frauduleuse, détourné ou dissimulé une partie de l'actif.

Etant dirigeant de fait, avoir dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis de faire aveu dans le délai légal.

Etant gérant de fait de société commerciale faillie, avec une intention frauduleuse, n'avoir pas tenu les livres comptables.

Etant gérant de fait de société commerciale faillie, avec une intention frauduleuse, n'avoir pas tenu un inventaire et des comptes annuels.

Etant gérant de fait de société faillie, avec une intention frauduleuse, n'avoir pas tenu les livres comptables, un inventaire et des comptes annuels.

Etant employeur de fait, en infraction aux dispositions de convention collective sur le travail intérimaire, avoir mis à la disposition d'entrepreneurs généraux des travailleurs, qui ont utilisé ces travailleurs et exercé sur eux l'autorité appartenant à l'employeur.

Abus de confiance.

Faits commis à Charleroi, le 16 septembre 1993 (IC)

Pour extrait conforme délivré au Ministère Public, pour insertion, le 18 juin 2001.

Cette décision qui n'a été frappée d'aucun recours, est coulée en force de chose jugée.

Charleroi, le 18 juin 2001.

Le greffier, (signé) B. Leclercq. (22379)

Du jugement contradictoire rendu par la dixième chambre correctionnelle du Tribunal de Première Instance de Charleroi le dix-huit avril deux mil un, il appert que le nommé :

4371c01 : Cascino, Emilio, né à Charleroi le 14 décembre 1966, garçon de salle, domicilié à Charleroi (Marcinelle), rue Vital Françoïsse, 189. Détenu autre cause,

a été condamné à une peine unique de huit mois d'emprisonnement et 400 francs d'amende × 90 décimes ou quarante jours d'emprisonnement subsidiaire :

du chef de :

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, avec l'intention frauduleuse ou à dessein de nuire, avoir soustrait des livres comptables.

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, avec l'intention frauduleuse ou à dessein de nuire, avoir détourné de l'actif.

Faux en écritures.

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, avoir dans l'intention de retarder la déchéance de faillite, fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts ruineux.

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis de faire aveu de la faillite dans le délai légal. (2)

Inspection du travail, obstacle à la surveillance, ne pas avoir donné suite aux convocations.

Matières économiques, omis de tenir une comptabilité adaptée à la nature et à l'étendue des activités de la société.

Faux et usages de faux en écritures.

Emissions de chèques bancaires sans provision. (13)

Escroqueries (11)

Faits commis à : Anderlecht, entre le 9 janvier 1991 et le 5 décembre 1991 (IC).

Pour extrait conforme délivré au Ministère Public, pour insertion, le 18 juin 2001.

Cette décision qui n'a été frappée d'aucun recours, est coulée en force de chose jugée.

Charleroi, le 18 juin 2001.

Le greffier, (signé) R.-A. Fragapane. (22380)

Du jugement contradictoire rendu par la dixième chambre correctionnelle du Tribunal de Première Instance de Charleroi le dix-huit avril deux mil un, il appert que le nommé :

4369c01: Yasar, Abdula, né à Montignies-sur-Sambre le 21 janvier 1969, menuisier, domicilié à Montignies-sur-Sambre, rue Jean Jaurès, 374A actuellement chaussée de Châtelineau 212/17, a été condamné à une peine unique de cinq mois d'emprisonnement avec un sursis de deux ans et 250 francs d'amende × 90 ou un mois d'emprisonnement subsidiaire avec un sursis de deux ans :

du chef de :

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, avec l'intention frauduleuse ou à dessein de nuire, avoir soustrait des livres comptables.

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, avec l'intention frauduleuse ou à dessein de nuire, avoir détourné de l'actif.

Faux en écritures.

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, avoir dans l'intention de retarder la déchéance de faillite, fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts ruineux.

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis de faire aveu de la faillite dans le délai légal. (2)

Inspection du travail, obstacle à la surveillance, ne pas avoir donné suite aux convocations.

Matières économiques, omis de tenir une comptabilité adaptée à la nature et à l'étendue des activités de la société.

Faux et usages de faux en écritures. (2)

Emissions de chèques bancaires sans provision. (5)

Escroqueries. (4)

Faits commis à : Anderlecht, entre le 28 juin 1990 et le 5 décembre 1991 (IC).

Pour extrait conforme délivré au Ministère Public, pour insertion, le 18 juin 2001.

Cette décision qui n'a été frappée d'aucun recours, est coulée en force de chose jugée.

Charleroi, le 18 juin 2001.

Le greffier, (signé) R.-A. Fragapane. (22381)

Du jugement contradictoire rendu par la dixième chambre correctionnelle du Tribunal de Première Instance de Charleroi le dix-huit avril deux mil un, il appert que le nommé :

4367c01 : Messina, Michele, né à Haine-Saint-Paul, le 22 août 1960, informaticien, domicilié à Chapelle-lez-Herlaimont, rue de la Gare 19, actuellement, rue de la Liberté 19, a été condamné à une peine unique de dix mois d'emprisonnement avec un sursis de deux ans pour ce qui dépasse la détention préventive subie et 500 francs d'amende × 90 ou deux mois d'emprisonnement subsidiaire avec un sursis de deux ans pour 4/5 de l'amende et de l'emprisonnement subsidiaire :

du chef de :

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, avec l'intention frauduleuse ou à dessein de nuire, avoir soustrait des livres comptables. (2)

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, avec l'intention frauduleuse ou à dessein de nuire, avoir détourné de l'actif. (2)

Faux en écritures. (2)

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, avoir dans l'intention de retarder la déchéance de faillite, fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts ruineux. (2)

Etant dirigeant de droit ou de fait de sociétés commerciales en état de faillite, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis de faire aveu de la faillite dans le délai légal. (2)

Inspection du travail, obstacle à la surveillance, ne pas avoir donné suite aux convocations.

Matières économiques, omis de tenir une comptabilité adaptée à la nature et à l'étendue des activités de la société.

Faux et usages de faux en écritures. (8)

Emissions de chèques bancaires sans provision. (6)

Escroqueries. (5)

Faits commis à: Chapelle-lez-Herlaimont, entre le 30 juillet 1990 et le 11 février 1992 (IC)

Pour extrait conforme délivré au Ministère Public, pour insertion, le 18 juin 2001.

Cette décision qui n'a été frappée d'aucun recours, est coulée en force de chose jugée.

Charleroi, le 18 juin 2001.

Le greffier, (signé) R.-A. Fragapane. (22382)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup>  
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1  
van het Burgerlijk Wetboek**

—  
*Désignation d'administrateur provisoire  
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*  
—

Justice de paix du sixième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du sixième canton de Bruxelles du 12 juin 2001, la nommée Groffen, Jeanne, célibataire, née à Laeken le 4 octobre 1919, résidant actuellement à l'Institut « Pacheco », rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, domiciliée à 1020 Bruxelles, rue Théophile De Baisieux 249, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant M. Groffen, Robert, domicilié à 1200 Bruxelles, Cité Modèle 7203A.

— requête déposée au greffe le 14 mai 2001.

Pour extrait certifié conforme: le greffier en chef, (signé) Brigitte Tierens. (64667)

Justice de paix du canton de Wavre

—  
Par ordonnance du juge de paix du canton de Wavre en date du 14 juin 2001, le nommé Genicot, Jean, domicilié chaussée de Bruxelles 11, 1300 Wavre, a été désigné administrateur provisoire des biens de Gérard, Madeleine, née à Dinant le 27 août 1908, résidant actuellement à la Clinique Dr. Derscheid, 1410 Waterloo, domicilié boulevard B. Withlock 104, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Pour extrait certifié conforme: le greffier en chef, (signé) V. Smekens. (64668)

Justice de paix du second canton de Tournai

—  
Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 25 juin 2001, M. Broutin, Jean, né le 19 juin 1936 à Bruille-Saint-Amand (France), domicilié à 7500 Tournai, boulevard Eisenhower 55/2, résidant à l'établissement Résidence « Le Bien Etre », rue du Louvre 1, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, domicilié à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Nadine Morel. (64669)

Justice de paix du canton de Merbes-le-Château

—  
Par ordonnance du juge de paix du canton de Merbes-le-Château, en date du 20 juin 2001, la nommée Cornez, Georgette, née à Quaregnon le 6 octobre 1937, domiciliée actuellement à 7120 Rouveroy, home « Le Rouveroy », rue Roir Albert 40, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'une administratrice provisoire, étant Van Haesebroeck, Valérie, avocat, domiciliée à 6560 Erquelinnes, rue Albert I<sup>er</sup> 48.

Acceptation de la mission, le 26 juin 2001.

Pour extrait conforme: (signé) Françoise Gobert. (64670)

Justice de paix du canton de Eghezée

—  
Suite à la requête déposée le 10 mai 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Eghezée (Namur), rendue le 11 juin 2001, Mme Rabelais, Judith, épouse Paul Goossens, née le 19 avril 1915 à Ixelles, domiciliée rue du Surtia 22, à 5081 Saint-Denis-Bovesse, résidant « Les Jours Heureux », rue L. Hubert 2, à 5310 Longchamps (Namur), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Goossens, Josiane, sans profession, domiciliée rue du Noly 20, à 5081 Saint-Denis-Bovesse.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Uyttebroeck, Annette. (64671)

Justice de paix du canton de Beaumont

—  
Par son ordonnance du 26 juin 2001, le juge de paix du canton de Beaumont a déclaré hors d'état de gérer ses biens M. Dauville, Gilbert, né le 3 août 1909, à Leugnies, retraité, « Résidence Saint-Claire », chaussée de Charleroi 11, à 6500 Beaumont, et lui a désigné en qualité d'administrateur provisoire, Me Jean-Michel Lambot, avocat, rue de la Montagne 253, à 6110 Montigny-le-Tilleul.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Nicole Kustermans. (64672)

## Justice de paix du canton de Pâturages

Suite à l'ordonnance du juge de paix suppléant Geneviève Gellenne du canton de Pâturages, rendue le 14 juin 2001, Mme Thouyaret, Tessa, née le 25 mars 1980 à Mons, domiciliée rue de Grande-Bretagne 130, à 7080 Frameries, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Daubry, Patricia, domiciliée rue de Grande-Bretagne 130, à 7080 Frameries.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Conet, Annie. (64673)

## Justice de paix du canton de Vielsalm

Suite à la requête déposée le 31 mai 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Vielsalm, rendue le 25 juin 2001, Mme Ducomble, Christelle, née le 8 avril 1980, domiciliée rue du Vivier 19, à 6690 Vielsalm, résidant Clinique Saint-Josef, service psychiatrique rue du Couvent 9, à 4780 Saint-Vith, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Robert, Eric, avocat dont les bureaux sont établis rue Chars à Bœufs 4, 6690 Vielsalm.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Noens, Emma-nuel. (64674)

## Justice de paix du canton de La Roche-en-Ardenne

Suite à la requête déposée le 9 mai 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de La Roche-en-Ardenne, rendue le 19 juin 2001, M. Mottet, Léopold, né à Odeigne le 27 février 1948, domicilié Roupage 12a, à 6980 La Roche-en-Ardenne, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de son épouse : Mme Nozeret, Paulette, domiciliée Roupage 12a, à 6980 La Roche-en-Ardenne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Claise, Lucien. (64675)

## Justice de paix du canton de Bouillon

Suite à la requête déposée le 19 juin 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Bouillon, rendue le 26 juin 2001, Mme Poirrier, Lucile Marie Léontine, Belge, née à Saint-Pierre le 24 mars 1920, sans profession, veuve, domiciliée rue Georges Lorand 21, à 6830 Bouillon, résidant home « tournay-Solvay », rue des Hautes Voies 35, à 6830 Bouillon, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : M. Colard, Gérard, employé, domicilié avenue du 112<sup>e</sup> 48, à 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Castagne-Seret, Marie-Thérèse. (64676)

## Justice de paix du canton de Mons

Suite à la requête déposée le 7 mai 2001, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 15 juin 2001, Mme Tutakk, Christine, née à Elouges le 13 octobre 1952, divorcée, domiciliée rue de la Fontaine 3, à 7370 Elouges, résidant Hôpital Le Chêne aux Haies, chemin du Chêne aux Haies 24, 7000 Mons, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Xavier Maindiaux, avocat dont les bureaux sont établis rue des Marcottes 30, à 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chatelle, Christian. (64677)

## Justice de paix du canton de Jumet

Par ordonnance rendue le 14 juin 2001 par M. le juge de paix du canton de Jumet, siégeant en chambre du conseil, M. Louis Roisin, né à Châteletle 6 mars 1920, domicilié au home « Les Jours heureux », rue Destrée 89, à 6042 Lodelinsart, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire étant Me Jean-François Dizier, avocat à Ransart, rue Albert I<sup>er</sup> 73.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Albert Michotte. (64678)

## Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Suite à la requête déposée le 29 mai 2001, et par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, rendue le 11 juin 2001, Henne, Rosina, née le 24 juillet 1914, domiciliée à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue de l'Athénée 13, mais résidant au home « La Tramontane », rue Cité de l'Enfance 45, à 6001 Marcinelle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Duriau, Michel, retraité, domicilié à 6001 Marcinelle, rue du Noir Chien 30.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bastien, Fabienne. (64679)

## Vrederegerecht van het kanton Berchem-Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter in het gerechtelijk kanton Berchem-Antwerpen, verleend op 27 juni 2001, werd Saiu, Salvatore, geboren te Vallermosa (Italië) op 1 november 1942, feitelijk gescheiden, verblijvende in de instelling Psychiatrisch Centrum Sint-Amedeus, Deurnestraat 252, te 2640 Mortsel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Johan Van Steenwinkel, advocaat te 2020 Antwerpen, er kantoorhoudende aan de Jan Van Rijswijcklaan 164.

Berchem (Antwerpen), 27 juni 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Jespers, Arthur. (64680)

## Vrederegerecht van het kanton Aarschot

Beschikking d.d. 21 juni 2001, verklaart Bos, Julia, wonende te 3201 Langdorp, Senatorlaan (KIDS) 24, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Dehond, Luc, advocaat te 3200 Aarschot, Brouwerijstraat 1/1.

Aarschot, 26 juni 2001.

De griffier, (get.) Van der Borgh, Hugo. (64681)

## Vrederegerecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, verleend op 25 juni 2001, werd Vos, Maria, geboren op 11 juni 1912, verblijvende Rustoord Hof ter Heyde, Oude Leuvensebaan 97, te 3460 Bekkevoort, gedomicilieerd te 3271 Zichem, Markt 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Reynders, Annita, advocaat, Statiestraat 11-13, te 3290 Diest.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Andrea Schoofs. (64682)

## Vrederecht van het kanton Bree

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Bree, gewezen op 21 juni 2001, inzake R.V. nr. 01B14, werd Bokken, Hermanus Hubertus, geboren te Bree op 16 maart 1912, verblijvende en gedomicilieerd te 3960 Bree, Rusthuis Boneput, Boneputstraat 5, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Agten, Guido Gerard Agnes Hendrik, advocaat, geboren te Neerpelt op 9 mei 1951, Witte Torenwal 9, 3960 Bree.

Bree, 26 juni 2001.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) C. Thys. (64683)

## Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, verleend op 22 juni 2001, werd Debecker, Constantia, geboren te Herentals op 21 juni 1917, wonende te 2222 Wiekevorst, Sint-Jozefstraat 15, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Torfs, Emiel, wonende te 2200 Herentals, Kleerroos 12.

Hallaar, 22 juni 2001.

Bij uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Dehert, Alfons. (64684)

## Vrederecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 15 juni 2001, werd De Tavernier, Agnes, geboren te Poelkapelle op 23 september 1909, gedomicilieerd te 8920 Langemark, Markt 25, doch verblijvende in 't Pandje, Roeselaarsestraat 287, te 8870 Izegem, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Denecker, Jan, geboren te Gits op 8 oktober 1944, wonende te 8740 Pittem, Tielstraat 43.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) F. Duthoo. (64685)

## Vrederecht van het Herzele

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herzele verleend op 13 juli 2001, werd een einde gesteld aan de opdracht van Van Den Berge, Gabrielle, Onderwijsstraat 34, te 1070 Brussel, als voorlopig bewindvoerder over D'Hondt-De Neve, Rachel, geboren te Vurste op 17 april 1911, laatste verblijfplaats rustoord « Ter Kimme », Kloosterstraat 3, 9520 Sint-Lievens-Houtem, en overleden te Zottegem op 9 april 2001, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) J. De Meyst. (64686)

## Vrederecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, verleend op 25 juni 2001, werd een einde gesteld aan de opdracht van Mr. Jean-Marie Jeurissen, voorheen advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Overstraat 49, thans rechter bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt en Tongeren, als voorlopig bewindvoerder over Van Gestel, Brigitte, geboren te Diest op 18 april 1962, gedomicilieerd en verblijvend te 3290 Diest, Salviasstraat 4, en werd benoemd als nieuwe voorlopige bewindvoerder over Mevr. Van Gestel, Brigitte, voormeld, Mr. Annita Reynders, advocaat, kantoorhoudende te 3290 Diest, Statiestraat 11-13.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Andrea Schoofs. (64687)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, verleend op 25 juni 2001, werd een einde gesteld aan de opdracht van Mr. Jean-Marie Jeurissen, voorheen advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Overstraat 49, thans rechter bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt en Tongeren, als voorlopig bewindvoerder over Kinjet, Eddy, geboren op 25 november 1968, gedomicilieerd en verblijvend te 3290 Diest, Vestenstraat 2, en werd benoemd als nieuwe voorlopige bewindvoerder over de heer Kinjet Eddy, voormeld, Mr. Annita Reynders, advocaat, kantoorhoudende te 3290 Diest, Statiestraat 11-13.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Andrea Schoofs. (64688)

**Publication prescrite par l'article 793  
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793  
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire  
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 22 juni 2001, heeft Mevr. Buysse, Maria, geboren te Brugge op 20 januari 1939, wonende te Brugge, Fortbekeweg 15, woonst kiezend op het kantoor van notaris Els Van Tuyckom, te 8310 Brugge (Sint-Kruis), Prins Leopoldstraat 2, handelend in haar hoedanigheid van moeder-wettige voogdes over het bij haar wonende (doch verblijvende te Brugge-Sint-Michiels, Chartreuseweg 53), verlengd minderjarig gestelde kind Vincke, Hans Jozef Gustave Georges, geboren te Brugge op 3 november 1966, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen de heer Vincke, Leon Maurice François, geboren te Brugge op 30 december 1934, in leven echtgenoot van voornoemde Mevr. Buysse, Maria, laatst wonende te Brugge, Fortbekeweg 15, en overleden te Brugge op 26 april 2001.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opnemning in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Els Van Tuyckom, voormeld.

(Get.) E. Van Tuyckom, notaris. (22383)

Bij verklaring afgelegd op 26 juni 2001, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, akte nr. 01-174, heeft:

1. de heer Marc Bogaert, notaris te Geel, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de heer Wauters, Julius Joannes Albertus, zonder beroep, geboren te Aarschot op 18 oktober 1921, wonende te 2440 Geel, Pas 200, in zijn naam;

2. Mevr. Wauters, Francine Florentine Camilla, geboren te Herselt op 3 september 1947, echtgenote van de heer Verduyck, Roger Louis, samenwonende te Herselt, Stap 18, in eigen naam;

3. Mevr. Segers, Christiane Remi Claire, geboren te Ukkel op 8 mei 1946, echtgenote van de heer Lemer, Jacques Joseph Alexandre, samenwonende te 1070 Anderlecht, rue Walcourt 181, in eigen naam;

4. Mevr. Segers, Annie Clara Adriana, geboren te Herselt op 16 augustus 1942, echtgenote van de heer Lucas Jacques Denis Camille, samenwonende te 1850 Grimbergen, Berkenlaan 108, in eigen naam;

5. Mevr. Wauters, Nicole Clara Victoria, geboren te Herselt op 6 juni 1952, en haar echtgenoot, de heer Tuerlinckx, Hugo Frans, geboren te Leuven op 31 januari 1951, samenwonende te Herselt, Achter de Hoven 27, beide in eigen naam.

De nalatenschap van wijlen de heer Naulaerts, Petrus Alphonse, invalide, geboren te Rillaar op 28 januari 1922, laatst wonende te Aarschot, Huiskens 29, en overleden te Diest op 18 november 1982, onder voorrecht van boedelbeschrijving aanvaard.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven binnen de drie maanden volgend na deze publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, hun vorderingen te doen kennen aan de heer Bogaert, Marc, notaris te Geel, Pas 264.

Geel, 27 juni 2001.

(Get.) Marc Bogaert, notaris. (22384)

---

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

---

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 27 juni 2001, heeft de heer Du Four, Christian, wonende te 9070 Destelbergen, Volderrede 65, handelend in zijn hoedanigheid van oom en toezienende voogd over het minderjarig kind, zijnde :

Du Four, Astrid Rita Christiane, geboren te Leuven op 1 februari 1989, wonende te 1852 Grimbergen-Beigem, Parklaan 28.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Du Four, André Benoni Charles Marie Joseph, geboren te Meerbeke op 1 november 1914, in leven laatst wonende te 9300 Aalst, Koolstraat 10, en overleden te Aalst op 12 maart 1998.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Du Four, André Benoni Charles Marie Joseph, geboren te Meerbeke op 1 november 1914, in leven laatst wonende te 9300 Aalst, Koolstraat 10, en overleden te Aalst op 12 maart 1998.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. R. Eeman, notaris, ter standplaats Aalst.

Dendermonde, 27 juni 2001.

De adjunct-griffier, (get.) A. Vermeire. (22385)

---

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

---

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 25 juni 2001, blijkt dat Dans, Francine, advocaat, kantoorhoudende te 3290 Diest, Overstraat 49, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, aldus aangesteld bij beschikking van vrederechter Emile Tudts, van het kanton Diest, d.d. 12 oktober 1992, over de persoon en de goederen van :

Deferme, André, geboren te Leuven op 29 november 1938, gedomicilieerd en huidige verblijfplaats te 3270 Scherpenheuvel, Rusthuis O.L.V. Ster der Zee, Rozenstraat 17, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van vrederechter Theo Mineur, van het kanton Diest, d.d. 28 mei 2001;

in het Nederlands verklaard heeft :

de nalatenschap van wijlen :

Deferme, Irène Alfonsine Virginie, geboren te Koersel op 29 januari 1917, in leven laatst wonende te 3580 Beringen, Albert I-laan 8/2, en overleden te Beringen op 23 januari 2001, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van de heer Boesmans, Paul, notaris, P. Vanhoudtstraat 61, 3582 Koersel.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 25 juni 2001.

De adjunct-griffier, (get.) L. Petrov. (22386)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 25 juni 2001, blijkt dat Dans, Francine, advocaat, kantoorhoudende te 3290 Diest, Overstraat 49, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, aldus aangesteld bij beschikking van vrederechter Emile Tudts, van het kanton Diest, d.d. 12 oktober 1992, over de persoon en de goederen van :

Deferme, Paul, geboren te Schaffen op 10 augustus 1945, gedomicilieerd en huidige verblijfplaats te 3270 Scherpenheuvel, Rusthuis O.L.V. Ster der Zee, Rozenstraat 17, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van vrederechter Theo Mineur, van het kanton Diest, d.d. 28 mei 2001;

in het Nederlands verklaard heeft :

de nalatenschap van wijlen :

Deferme, Irène Alfonsine Virginie, geboren te Koersel op 29 januari 1917, in leven laatst wonende te 3580 Beringen, Albert I-laan 8/2, en overleden te Beringen op 23 januari 2001, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van de heer Boesmans, Paul, notaris, P. Vanhoudtstraat 61, 3582 Koersel.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 25 juni 2001.

De adjunct-griffier, (get.) L. Petrov. (22387)

---

Tribunal de première instance de Huy

---

L'an deux mille un, le vingt-cinq juin, au greffe du tribunal de première instance de Huy, a comparu : M. Jean Pierre Mottart, né le 23 janvier 1943 à Huy, époux de Devillers, Mariette, fils du défunt, domicilié à 4500 Huy, rue Poissonrue 5B, lequel comparant a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mottart, Hector Lucien Joseph, né à Outrelouxje le 3 avril 1914, de son vivant domicilié à Huy, rue Godelet 1/B/23, et décédé le 21 mai 2001 à Huy.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Jacques Bataille, notaire à 4500 Huy, rue Vankeerberghen 35, ou les légataires et créanciers sont invités à faire valoir leurs droits dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier, (signatures illisibles). (22388)

---

Tribunal de première instance de Nivelles

---

L'an deux mille un, le huit juin, au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, province de Brabant Wallon, a comparu : Mme Hamelryck, Sonia Alice Claudine, née à Nivelles le 6 janvier 1967, et domiciliée à 1421 Braine-l'Alleud, rue du Try 54, agissant en qualité de mère et tutrice légale de son enfant mineur, à savoir : Vandervorst, Cindy Chantal Marc, née à Nivelles le 26 avril 1995, et domiciliée avec sa mère, autorisée à agir dans le cadre de la présente succession suite au conseil de famille du juge de paix du canton de Nivelles en date du 6 février 2001, laquelle comparant, s'exprimant en français, a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Vandervorst, André Marcel Louis Marie, né à Huy le 19 avril 1960, de son vivant domicilié à Braine-l'Alleud, Grand-Place Baudouin I<sup>er</sup> 1/D7, et décédé le 14 décembre 2000 à Braine-l'Alleud.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Luc Barbier, notaire à la résidence de Braine-l'Alleud, rue Pierre Flamand 17.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier adjoint délégué, (signatures illisibles). (22389)



## Faillite – Faillissement

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij beschikking d.d. 7 juni 2001 van de heer Peeters, rechter-commissaris in het faillissement van Discont-O-Fon C.V.B.A., Assesteenweg 117/7, 1740 Ternat, H.R. Brussel 614119, BTW 443.924.656, wordt de vergadering van de schuldeisers om het verslag te horen van de curator nopens de werkelijke vooruitgang van de vereffening (art. 76 van de faillissementswet) bevolen en vastgesteld op woensdag 8 augustus 2001, te 14 uur, in de zaal 01.G, van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (Pro deo) (22390)

Bij beschikking d.d. 7 juni 2001 van de heer E. Dauwen, rechter-commissaris in het faillissement van B.R. Advertising B.V.B.A., Slozenstraat 100, 1861 Wolvertem, H.R. Brussel 425421, BTW 420.225.477, wordt de vergadering van de schuldeisers om het verslag te horen van de curator nopens de werkelijke vooruitgang van de vereffening (art. 76 van de faillissementswet) bevolen en vastgesteld op woensdag 8 augustus 2001, te 14 uur, in de zaal 01.G, van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (Pro deo) (22391)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par ordonnance du 7 juin 2001, de M. E. Dauwen, juge-commissaire de la faillite de la C. Wilikens & Co N.V., rue de Dilbeek 41, à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, R.C. Bruxelles 512064, T.V.A. 435.742.212, l'assemblée des créanciers prévue pour entendre le rapport du curateur sur l'état d'avancement réel de la liquidation (article 76 de la loi sur les faillites) est fixée au mercredi 8 août 2001, à 14 heures, en la salle 01.G, du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans.

(Pro deo) (22392)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij beschikking d.d. 7 juni 2001 van de heer E. Dauwen, rechter-commissaris in het faillissement van C. Wilikens & Co N.V., Dilbeekstraat 41, 1082 Sint-Agatha-Berchem, H.R. Brussel 512064, BTW 435.742.212, wordt de vergadering van de schuldeisers om het verslag te horen van de curator nopens de werkelijke voortuitgang van de vereffening (art. 76 van de faillissementswet) bevolen en vastgesteld op woensdag 8 augustus 2001, te 14 uur, in de zaal 01.G, van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (Pro deo) (22392)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par ordonnance du 7 juin 2001, de M. P. Peeters, juge-commissaire de la faillite de la SA Gallery Invest NV, avenue Général Jacques 239, à 1050 Bruxelles, R.C. Bruxelles 579197, T.V.A. 452.150.256, l'assemblée des créanciers prévue pour entendre le rapport du curateur sur l'état d'avancement réel de la liquidation (article 76 de la loi sur les faillites) est fixée au mercredi 8 août 2001, à 14 heures, en la salle 01.G, du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans.

(Pro deo) (22393)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij beschikking d.d. 7 juni 2001 van de heer P. Peeters, rechter-commissaris in het faillissement van Gallery Invest N.V., Generaal Jacqueslaan 239, 1050 Brussel, H.R. Brussel 579197, BTW 452.150.256, wordt de vergadering van de schuldeisers om het verslag te horen van de curator nopens de werkelijke voortuitgang van de vereffening (art. 76 van de faillissementswet) bevolen en vastgesteld op woensdag 8 augustus 2001, te 14 uur, in de zaal 01.G, van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (Pro deo) (22393)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 juin 2001, le tribunal de commerce de Bruxelles a clôturé, pour défaut d'actif, la faillite de Mrad, Gabi, rue du Fort 49, à 1060 Saint-Gilles, R.C. Bruxelles 607699.

Le tribunal a précisé par même jugement qu'il n'y avait pas lieu de statuer sur l'excusabilité du failli.

Le curateur, (signé) Me Claudine Jamagne, avocat, rue Emile Bouilliot 20, à 1050 Bruxelles. (Pro deo) (22394)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 juni 2001 van de rechtbank van koophandel te Brussel werd het faillissement van Mrad, Gabi, Fortstraat 49, te 1060 Sint-Gillis, H.R. Brussel 607699, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat er geen redenen bestaan om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

De curator, (get.) Mr. Claudine Jamagne, advocaat, Emile Bouilliotstraat 20, te 1050 Brussel. (Pro deo) (22394)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Faillite: S.P.R.L. l'Auxiliaire commercial, sise à 1040 Etterbeek, rue du Noyer 125, R.C. Bruxelles 429813.

Curateur: Me J.P. Domont.

Juge-commissaire: M. R. De Smedt.

Le tribunal de commerce de Bruxelles a prononcé le 30 mai 2001, un jugement de clôture faute d'actif dans la procédure de faillite. Le failli est déclaré non excusable.

Le curateur, (signé) J.-P. Domont. (Pro deo) (22395)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Faillissement : B.V.B.A. l'Auxiliaire commercial, te 1040 Etterbeek, Notelaarsstraat 125, H.R. Brussel 429813.

Curator : Mr. J.P. Domont.

Rechter-commissaris : de heer R. De Smedt.

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft op 30 mei 2001 een vonnis van sluiting van de verrichtingen van het faillissement wegens gebrek aan activa uitgesproken. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) J.-P. Domont. (Pro deo) (22395)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 juin 2001, prononcé par la cinquième chambre, salle A, du tribunal de commerce de Bruxelles, les activités de la faillite de M. Wilfried Stevens, chaussée Romaine 197, à 1800 Vilvorde, R.C. Bruxelles 532845, ont été clôturées par insuffisance d'actif.

Le tribunal déclare la faillie non excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Thierry Van Doosselaere. (Pro deo) (22396)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 juni 2001, uitgesproken door de vijfde kamer, zaal A, van de rechtbank van koophandel te Brussel, werden de verrichtingen van het faillissement van de heer Wilfried Stevens, Romeinsesteenweg 197, te 1800 Vilvoorde, H.R. Brussel 532845, gesloten verklaard wegens ontoereikend actief.

De rechtbank verklaart de gefailleerde niet verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Thierry Van Doosselaere. (Pro deo) (22396)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 juin 2001, prononcé par la cinquième chambre, salle A, du tribunal de commerce de Bruxelles, les activités de la faillite de S.P.R.L. Sarah, avec siège social à 1060 Saint-Gilles, rue de l'Hôtel des Monnaies 192, R.C. Anvers 317257, ont été clôturées par insuffisance d'actif.

Le tribunal déclare la faillie non excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Thierry Van Doosselaere. (Pro deo) (22397)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 juni 2001, uitgesproken door de vijfde kamer, zaal A, van de rechtbank van koophandel te Brussel, werden de verrichtingen van het faillissement van de B.V.B.A. Sarah, met maatschappelijke zetel te 1060 Sint-Gillis, Munthofstraat 192, H.R. Antwerpen 317257, gesloten verklaard wegens ontoereikend actief.

De rechtbank verklaart de gefailleerde niet verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Thierry Van Doosselaere. (Pro deo) (22397)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 juin 2001, prononcé par la cinquième chambre, salle A, du tribunal de commerce de Bruxelles, les activités de la faillite de la S.P.R.L. Excellent Investment, avec siège social à 1000 Bruxelles, avenue Maurice Lemonnier 113, R.C. Bruxelles 622083, ont été clôturées par insuffisance d'actif.

Le tribunal déclare la faillie non excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Thierry Van Doosselaere. (Pro deo) (22398)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 juni 2001, uitgesproken door de vijfde kamer, zaal A, van de rechtbank van koophandel te Brussel, werden de verrichtingen van het faillissement van de B.V.B.A. Excellent Investment, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Maurice Lemonnierlaan 113, H.R. Brussel 622083, gesloten verklaard wegens ontoereikend actief.

De rechtbank verklaart de gefailleerde niet verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Thierry Van Doosselaere. (Pro deo) (22398)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 juin 2001, prononcé par la cinquième chambre, salle A, du tribunal de commerce de Bruxelles, les activités de la faillite de la S.P.R.L. Thistle Projects (Belgium), avec siège social à 1740 Ternat, Essenestraat 24, R.C. Bruxelles 502975, ont été clôturées par insuffisance d'actif.

Le tribunal déclare la faillie non excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Thierry Van Doosselaere. (Pro deo) (22399)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 juni 2001, uitgesproken door de vijfde kamer, zaal A, van de rechtbank van koophandel te Brussel, werden de verrichtingen van het faillissement van de B.V.B.A. Thistle Projects (Belgium), met maatschappelijke zetel te 1740 Ternat, Essenestraat 24, H.R. Brussel 502975, gesloten verklaard wegens ontoereikend actief.

De rechtbank verklaart de gefailleerde niet verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Thierry Van Doosselaere. (Pro deo) (22399)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 juin 2001, prononcé par la cinquième chambre, salle A, du tribunal de commerce de Bruxelles, les activités de la faillite de la S.A. United Construct, avec siège social à 1050 Bruxelles, avenue Louise 65, R.C. Bruxelles 102981, ont été clôturées par insuffisance d'actif.

Le tribunal déclare la faillie non excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Thierry Van Doosselaere. (Pro deo) (22400)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 juni 2001, uitgesproken door de vijfde kamer, zaal A, van de rechtbank van koophandel te Brussel, werden de verrichtingen van het faillissement van de N.V. United Construct, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Louizalaan 65, H.R. Brussel 102981, gesloten verklaard wegens ontoereikend actief.

De rechtbank verklaart de gefailleerde niet verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Thierry Van Doosselaere. (Pro deo) (22400)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 juin 2001 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. « Jeux d'Amusement carl », avec siège social à 1050 Bruxelles, avenue de l'Université 10, R.C. Bruxelles 40971, T.V.A. 417.225.704, activité principale: restaurant (Carlos Taverne).

Juge-commissaire: M. Jean-Claude Waver.

Curateur: Me Alain d'Ieteren, chaussée de La Hulpe 187, 1170 Bruxelles, avocat à Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances: le mercredi 8 août 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) A. d'Ieteren. (Pro deo) (22401)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 juni 2001 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A « Jeux d'Amusement Carl », met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Hogeschoollaan 10, H.R. Brussel 404971, BTW 417.225.704, hoofdactiviteit: restaurant (Carlos Taverne).

Rechter-commissaris: de heer Jean-Claude Waver.

Curator: Mr. Alain d'Ieteren, Terhulpssteenweg 187, 1170 Brussel, advocaat te Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen: op woensdag 8 augustus 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) A. d'Ieteren. (Pro deo) (22401)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 20 juin 2001 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de M. Delancker, Daniel, né à Bruxelles le 28 novembre 1946, domicilié à 1090 Bruxelles, Clos Fernand Tonnet 21/2g/1, R.C. Bruxelles 624109, T.V.A. 539.323.463, activité principale: commerce de gros en alimentation générale.

Juge-commissaire: M. Alain-M. Hansez.

Curateur: Me Alain d'Ieteren, chaussée de La Hulpe 187, 1170 Bruxelles, avocat à Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances: le mercredi 8 août 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) A. d'Ieteren.

(Pro deo) (22402)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 20 juni 2001 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de heer Delancker, Daniel, geboren te Brussel op 28 november 1946, wonende te 1090 Brussel, Fernand Tonnetgaarde 21/2g/1, H.R. Brussel 624109, BTW 539.323.463, hoofdactiviteit: groot-handel in levensmiddelen.

Rechter-commissaris: de heer Alain-M. Hansez.

Curator: Mr. Alain d'Ieteren, Terhulpssteenweg 187, 1170 Brussel, advocaat te Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen: op woensdag 8 augustus 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) A. d'Ieteren.

(Pro deo) (22402)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 20 juin 2001 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. « Le Petit Prince d'Orient », avec siège social à 1050 Bruxelles, avenue de l'Université 3, R.C. Bruxelles 641435, T.V.A. 470.209.082, activité principale: snack.

Juge-commissaire: M. Alain-M. Hansez.

Curateur: Me Alain d'Ieteren, chaussée de La Hulpe 187, 1170 Bruxelles, avocat à Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances: le mercredi 8 août 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) A. d'Ieteren.

(Pro deo) (22403)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 20 juni 2001 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de N.V. « Le Petit Prince d'Orient », met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Hogeschoollaan 3, H.R. Brussel 641435, BTW 470.209.082, hoofdactiviteit: snack.

Rechter-commissaris: de heer Alain-M. Hansez.

Curator: Mr. Alain d'Ieteren, Terhulpssteenweg 187, 1170 Brussel, advocaat te Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen: op woensdag 8 augustus 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) A. d'Ieteren.

(Pro deo) (22403)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Par jugement du 18 juin 2001 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.A. Skyway, avec siège social à 1050 Bruxelles, avenue des Saisons 100, R.C. Bruxelles 626388, T.V.A. 444.952.064, activité principale : bureau de relations publiques.

Juge-commissaire : M. Jean-Claude Waver.

Curateur : Me Alain d'Ieteren, chaussée de La Hulpe 187, 1170 Bruxelles, avocat à Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 8 août 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) A. d'Ieteren.

(Pro deo) (22404)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Bij vonnis d.d. 18 juni 2001 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de N.V. Skyway, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Jaargetijdenlaan 100, H.R. Brussel 626388, BTW 444.952.064, hoofdactiviteit : public relationskantoor.

Rechter-commissaris : de heer Jean-Claude Waver.

Curator : Mr. Alain d'Ieteren, Terhulpsesteenweg 187, 1170 Brussel, advocaat te Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 8 augustus 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) A. d'Ieteren.

(Pro deo) (22404)

## Tribunal de commerce de Charleroi

—

Par jugement rendu le 19 juin 2001, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré close, pour absence d'actif, la faillite de la S.C. Depa International, déclarée par jugement du 15 mars 1999.

Le même jugement déclare la S.C. Depa International non excusable.

Le pro deo a été accordé pour la publication.

Le curateur, (signé) Jean Evaldre. (22405)

Par jugement rendu le 19 juin 2001, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré close, par liquidation de BEF 43 383, la faillite de la S.P.R.L. Basile, déclarée par jugement du 26 mai 1997.

Le même jugement déclare la S.P.R.L. Basile non excusable.

Le pro deo a été accordé pour la publication.

Le curateur, (signé) Jean Evaldre. (22406)

Par jugement prononcé le 20 juin 2001, le tribunal de commerce de Charleroi statuant sur l'opposition formée par la société faillie, a rapporté la faillite de la S.P.R.L. Brico Construct, dont le siège social est établi rue de Nivelles 96, à Godarville (anciennement boulevard Tirou 17, à 6000 Charleroi), R.C. Charleroi 198658, T.V.A. 456.034.414.

Le curateur, (signé) A. Fiasse. (22407)

Par jugement de ce 12 juin 2001, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré closes, pour insuffisance d'actif (article 73, loi du 8 août 1997), les opérations de la faillite de la S.A. Somzée Transports Services, dont le siège social était sis rue Emile Dutrieux 1, à 6061 Montignies-sur-Sambre, faillite déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce en date du 12 juin 2001.

L'excusabilité n'a pas été accordée.

Pour extrait : le curateur, (signé) F. Hertsens. (Pro deo) (22408)

Par jugement du 25 juin 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré la faillite, sur assignation, de M. Bouzid Aimé Mihoub, dont le siège est sis à 6211 Mellet, rue de Fleurus 9, T.V.A. 623.935.474.

La date provisoire de la cessation des paiements a été fixée au 25 juin 2001.

Les créanciers de M. Bouzid Aimé Mihoub doivent faire leur déclaration de créance au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, palais de justice, boulevard Général Michel, pour le 24 juillet 2001 au plus tard.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances aura lieu le 21 août 2001, à 8 h 30 m, à l'audience de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Ont été désignés : M. Gaillard en qualité de juge-commissaire;

Me Philippe Delvaux, en qualité de curateur.

Le pro deo a été accordé.

Le curateur, (signé) Me Ph. Delvaux. (22409)

Par jugement du 25 juin 2001, le tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, a déclaré ouverte, sur assignation, la faillite de la S.C.R.L. Arabel, en liquidation, dont le siège social est établi à 7141 Carnières, place de Carnières 20, R.C. Charleroi 183146.

Les dispositions suivantes ont été adoptées :

1. Date provisoire de la cessation des paiements : le 25 juin 2001.

2. Date ultime pour le dépôt des déclarations de créances, au greffe du tribunal de commerce de Charleroi : le 24 juillet 2001.

3. Clôture du procès-verbal de vérification des créances, en la chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce : le 21 août 2001, à 8 h 15 m.

4. Juge-commissaire : M. Balsat.

5. Curateur : Me Xavier Dehombreux, avocat à Charleroi, rue de l'Athénée 15 (tél. 071/32 10 98).

6. Pro deo. Huissier commis : Skwara, de résidence à Charleroi.

Pour extrait conforme : (signé) Me X. Dehombreux, curateur. (22410)

Par jugement du 25 juin 2001, le tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, a déclaré ouverte, sur assignation, la faillite de la S.P.R.L. Styling, en liquidation, dont le siège social est établi à 7141 Carnières, place Decamp 5/6, et le siège d'exploitation à 6220 Fleurus, rue du Couvent 10, R.C. Charleroi 183308.

Les dispositions suivantes ont été adoptées :

1. Date provisoire de la cessation des paiements : le 25 juin 2001.

2. Date ultime pour le dépôt des déclarations de créances, au greffe du tribunal de commerce de Charleroi : le 24 juillet 2001.

3. Clôture du procès-verbal de vérification des créances, en la chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce : le 21 août 2001, à 8 h 15 m.

4. Juge-commissaire : M. Balsat.

5. Curateur : Me Xavier Dehombreux, avocat à Charleroi, rue de l'Athénée 15 (tél. 071/32 10 98).

6. Pro deo. Huissier commis : Skwara, de résidence à Charleroi.

Pour extrait conforme : (signé) Me X. Dehombreux, curateur. (22411)

Par jugement du 25 juin 2001, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré en état de faillite, sur avenue, la S.P.R.L. L.V.V., R.C. Charleroi A16918, dont le siège est sis route de Philippeville 136, à 6280 Loverval, et a fixé provisoirement l'époque de la cessation des paiements de la société faillie au 22 juin 2001.

Le même jugement nomme en qualité de juge-commissaire M. Ligny, et en qualité de curateur, Me Françoise Blampain, avocat, boulevard Audent 33, à 6000 Charleroi.

Il ordonne aux créanciers de faire au greffe du tribunal de commerce de Charleroi la déclaration de leur créance avant le 24 juillet 2001, et fixe la clôture du procès-verbal de vérification des créances au 21 août 2001, à 8 h 30 m, en la chambre du conseil de la première chambre commerciale de Charleroi.

Le pro deo a été accordé.

L'huissier commis est l'huissier Vendredi.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) F. Blampain. (22412)

Par jugement du 25 juin 2001, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré en état de faillite, sur avenue, la S.A. Merveille Decor, R.C. Charleroi 180676, dont le siège est sis rue de Tarcienne 2, à 6280 Gerpinnes, et a fixé provisoirement l'époque de cessation des paiements de la société faillie au 22 juin 2001.

Le même jugement nomme en qualité de juge-commissaire M. Ligny, et en qualité de curateur, Me Françoise Blampain, avocat, boulevard Audent 33, à 6000 Charleroi.

Il ordonne aux créanciers de faire au greffe du tribunal de commerce de Charleroi la déclaration de leur créance avant le 24 juillet 2001, et fixe la clôture du procès-verbal de vérification des créances au 21 août 2001, à 8 h 30 m, en la chambre du conseil de la première chambre commerciale de Charleroi.

Le pro deo a été accordé.

L'huissier commis est l'huissier Vendredi.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) F. Blampain. (22413)

Par jugement du 19 juin 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré close la faillite de la S.P.R.L. Faubourg Saint-Honoré, dont le siège est sis à 6000 Charleroi, avenue des Alliés 6, bte 15, R.C. Charleroi 131018, pour insuffisance d'actifs.

Il a dit n'y avoir lieu à prononcer l'excusabilité de la S.P.R.L. Faubourg Saint-Honoré.

Le pro deo a été accordé en vue de cette publication.

Pour extraits conformes : (signé) Aline Jassogne, curateur. (22414)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 25 juin 2001, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite, sur citation, de la S.P.R.L. Vloerbekleding Behang en Schilderwerken (V.B.S.), ayant son siège social à 4020 Liège (Bressoux), rue Armand Stouls 16, R.C. Sint-Niklaas 58595, T.V.A. 435.497.831.

Juge commissaire : M. Guy Brundseaux.

Procès-verbal de vérification des créances : le mardi 7 août 2001, à 9 h 30 m, dans le bureau de Mme le greffier en chef du tribunal de commerce.

Les déclarations de créance doivent être déposées pour le 25 juillet 2001 au plus tard.

Les curateurs, (signé) Mes Pierre Cavenaile et Koenraad Tanghe, avocats, rue Julien d'Andrimont 23/25, à 4000 Liège. (22415)

Par jugement du 22 juin 2001, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite, sur avenue, de la S.P.R.L. Mosanrest, ayant son siège social rue L. Demeuse 102, 4040 Herstal, R.C. Liège 203086, T.V.A. 464.689.089.

Activité principale : restaurant, traiteur, organisateur de banquets.

Date du début de l'activité commerciale : le 26 janvier 1999.

Le même jugement a reporté au 22 décembre 2000, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. André Bruyère.

Procès-verbal de vérification des créances : le mardi 7 août 2001, à 9 h 30 m, au cabinet du greffier en chef du tribunal de commerce.

Les déclarations de créance doivent être déposées pour le 2 août 2001 au plus tard au greffe du tribunal de commerce.

Les curateurs, (signé) Mes Michel Mersch et Yves Godfroid, avocats, rue Charles Morren 4, à 4000 Liège. (Pro deo) (22416)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du 18 juin 2001, le tribunal de commerce de Marche-en-Famenne a prononcé, sur avenue, la faillite de M. Eric Mombaers, domicilié à Marche-en-Famenne, rue du Commerce 28.

M. Mombaers exploitait, à cet endroit, un commerce de détail en fleurs d'ornement sous la dénomination « Le Jardin d'Eric », R.C. Marche-en-Famenne 19936, T.V.A. 691.470.240.

Juge-commissaire : M. Philippe Jamagne.

Curateur : Me J.-P. Dardenne, avocat, rue de la Gare 10/9, à 6980 La Roche-en-Ardenne.

Dépôt des déclarations de créance : pour le 18 juillet 2001, au greffe du tribunal de commerce, rue Victor Libert 9, à 6900 Marche-en-Famenne.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 3 septembre 2001, à 14 h 30 m, en l'auditoire du tribunal, palais de justice extension, à 6900 Marche-en-Famenne.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) J.-P. Dardenne. (Pro deo) (22417)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 25 juin 2001, le tribunal de commerce de Mons a déclaré en faillite, sur avenue, la S.P.R.L. Claes Automobile, dont le siège social est sis à 7191 Ecaussinnes-Lalaing, rue du Pilon 14, exerçant l'activité de vente et réparation de véhicules à 7060 Naast, chaussée du Rœulx 595, R.C. Mons 138472, T.V.A. 462.624.969.

Curateur : Me Monique Blondiau, avocat à Mons, chemin de la Procession 164.

Dépôt des déclarations de créances pour le 25 juillet 2001 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 6 septembre 2001, à 8 h 30 m, au tribunal de commerce de Mons, place du Parc 32, à 7000 Mons.

Le même jugement ordonne la gratuité de la procédure.

Le curateur, (signé) M. Blondiau. (22418)

Par jugement du 25 juin 2001, le tribunal de commerce de Mons a déclaré en faillite, sur assignation, la S.A. Carlouve, dont le siège social est sis à 7100 Haine-Saint-Paul, chaussée de Jolimont 74, exerçant l'activité d'atelier de réparation de carrosserie, vente et réparation de véhicules neufs et d'occasion, R.C. Mons 50524, T.V.A. 401.758.261.

Curateur : Me Georges Ponchau, avocat à 7100 La Louvière, rue du Temple 52.

Dépôts des déclarations de créances pour le 25 juillet 2001 au plus tard et clôture du procès-verbal de vérification des créances le 6 septembre 2001, à 8 h 30 m, au tribunal de commerce de Mons, place du Parc 32, à 7000 Mons.

Le curateur, (signé) Georges Ponchau. (Pro deo) (22419)

Par jugement du 14 juin 2001, le tribunal a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de M. André Jacobeus, né à Houdeng-Goegnies le 15 décembre 1941, anciennement domicilié à 7110 Strépy-Bracquegnies, rue Marchand 1, y ayant exploité un débit de boissons sous la dénomination « Café de l'Hôtel de Ville », R.C. Mons 135580, T.V.A. 665.426.631, déclarée le 2 octobre 2000, et a déchargé de ses fonctions le curateur Me Georges Ponchau, avocat à La Louvière, rue du Temple 52.

Le tribunal a dit le failli excusable et a ordonné la gratuité de la procédure.

Le curateur, (signé) Georges Ponchau. (22420)

Tribunal de commerce de Namur

Le 21 juin 2001, le tribunal de commerce de Namur a prononcé la faillite de la S.P.R.L. Meubles Superstar, dont le siège social est sis à 5100 Jambes, avenue Gouverneur Bovesse 32/29, y exploitant un commerce de détail en meubles, tissus d'ameublement, article de décoration, bibloterie, appareils électro-ménagers, R.C. Namur 75660, T.V.A. 466.132.312.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 21 juin 2001, l'époque de la cessation des paiements. Ce jugement désigne aux fonctions de curateur Me Anne-Catherine Geubelle, avocat à Namur, rue Patenier 57, et appelle aux fonctions de juge-commissaire, Mme Dethinne-Delplanche, Nicole. Les créances doivent être produites au greffe du tribunal de commerce de Namur, rue du Collège 37, à 5000 Namur, dans les trente jours du prononcé du jugement déclaratif de faillite. La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 23 août 2001, à 10 heures, en la salle d'audience du tribunal de commerce de Namur, palais de justice, 1<sup>er</sup> étage, à Namur.

Le curateur, (signé) Anne-Catherine Geubelle. (Pro deo) (22421)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 25 juin 2001, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. Armod'x Metal Designers, exerçant sous la même dénomination l'activité de fabrication et de commerce de présentoirs publicitaires et de matériels pour grandes surfaces, dont le siège social et le siège d'exploitation sont tous deux établis à 1300 Wavre, Parc Industriel Nord, avenue Solvay 4, R.C. Nivelles 85493, T.V.A. 462.070.881, juge-commissaire : M. Jean Gillot, curateur : Me Luc Goethals, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Mérode 112; date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite; clôture du procès-verbal de vérification des créances : le jeudi 23 août 2001, à 10 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, rue de Soignies 21, à 1400 Nivelles.

Le curateur, (signé) Luc Goethals. (22422)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 26 juin 2001 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur citation, la faillite de Coszack, Stephane, né à Ath le 18 novembre 1978, domicilié à 7500 Tournai, chaussée de Renaix 9B, R.C. Tournai 86047, T.V.A. 717.469.507, et ayant pour activité commerciale intermédiaire commerciale.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles-Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (26 juillet 2001).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 20 août 2001, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Alain Schamps, rue Gustave Fache 3, 7700 Mouscron. Tournai, le 26 juin 2001.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) A. Schamps. (Pro deo) (22423)

Par jugement rendu le 26 juin 2001 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur citation, la faillite de Proline Trading Ltd S.P.R.L., ayant son siège social à EC1V 2HH Londres, Kempthouse 152/160 City Road, ayant un siège d'exploitation à 7730 Leers-Nord, rue du Centre 59, R.C. Tournai 82238, T.V.A. 460.577.675, et ayant pour activité commerciale l'importation-exportation.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles-Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (26 juillet 2001).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 20 août 2001, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Van Daele, Edward, rue Gustave Fache 3, 7700 Mouscron.

Tournai, le 26 juin 2001.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) A. Schamps. (Pro deo) (22424)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillite : Coutereels, François Henri Lambert Louis, né à Liège le 2 octobre 1969, domicilié à 4820 Dison, rue Léopold 72, actuellement radié d'office, sans domicile ni résidence connus en Belgique et à l'Etranger, R.C. Verviers 70626, T.V.A. 756.390.261, pour une entreprise de terrassement.

Curateur : Me Jacques Piron.

Par jugement du 14 juin 2001, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée pour insuffisance d'actif.

Par le même jugement le failli a été déclaré non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (22425)

Faillite : société privée à responsabilité limitée Sodac Est, dont le siège social est établi à 4800 Verviers, rue Pierre David 38, R.C. Verviers 69205, T.V.A. 460.829.875, pour le commerce de gros en chaussures.

Curateur : Me Jacques Piron.

Par jugement du 14 juin 2001, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée pour insuffisance d'actif.

Par le même jugement la société faillie a été déclarée non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (22426)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde

Bij vonnis d.d. 25 juni 2001, van de vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, werd het faillissement geopend verklaard van de B.V.B.A. Xardos, met zetel te 9220 Hamme, De Ring 1, H.R. Dendermonde 57120, BTW 469.567.003, voor uitbating drankgelegenheid.

Rechter-commissaris : de heer M. Tackaert.

Curator : Mr. Philippe Baillon, advocaat te Dendermonde, Noordlaan 172.

De datum van ophouding van betaling door de gefailleerde wordt vastgesteld op 31 maart 2001, onder voorbehoud dit op een andere datum te brengen in toepassing van artikel 12, lid 2, Faill. W.

De schuldeisers van de gefailleerde dienen hun schuldvorderingen in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, en dit binnen de dertig dagen vanaf het faillissementsvonnis.

De sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen is vastgesteld op vrijdag 7 september 2001, te 9 u. 40 m., in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31.

(Get.) Ph. Baillon, curator. (22427)

Bij vonnis d.d. 25 juni 2001, van de vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, werd het faillissement geopend verklaard van de heer De Ruyck, Marnix Michel, aannemer voegwerken, geboren te Deinze op 14 mei 1959, wonende te 9280 Lebbeke, Stationstraat 103/1, H.R. Dendermonde 53238, BTW 763.234.107.

Rechter-commissaris : de heer M. Tackaert.

Curator : Mr. Philippe Baillon, advocaat te Dendermonde, Noordlaan 172.

De datum van ophouding van betaling door de gefailleerde wordt vastgesteld op 25 juni 2001, onder voorbehoud dit op een andere datum te brengen in toepassing van artikel 12, lid 2, Faill. W.

De schuldeisers van de gefailleerde dienen hun schuldvorderingen in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, en dit binnen de dertig dagen vanaf het faillissementsvonnis.

De sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen is vastgesteld op vrijdag 7 september 2001, te 9 u. 45 m., in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31.

(Get.) Ph. Baillon, curator. (22428)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis d.d. 26 juni 2001, op bekentenis, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Thormes B.V.B.A., onderneming voor het aanleggen en onderhouden van speelpleinen, sportvelden, parken en tuinen, aanplantingen inbegrepen, ontwerp bureau, onderneming voor het aanleggen van opritten, onderneming voor draineringswerken (vijvers), met maatschappelijke zetel te 9080 Lochristi, Rietveldstraat 23, H.R. Gent 164322, BTW 446.282.350.

Rechter-commissaris : de heer Hendrik Vanhoutte.

Datum staking van de betalingen : 1 juni 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 24 juli 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 11 september 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. D. De Grootte, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Coupure 804.

Voor eensluidend uittreksel : de wnd. hoofdgriffier, (get.) Y. Bils. (22429)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

Bij vonnis d.d. 14 juni 2001 heeft de rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, het faillissement afgesloten verklaard bij gebrek aan actief van B.V.B.A. Casimka, met zetel gevestigd te 3583 Beringen-Paal, Schaffensesteenweg 141, H.R. Hasselt 98777, BTW 463.137.584.

De rechtbank heeft de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

De curator werd ontlast van zijn opdracht.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) B. Vandenreyt. (22430)

Bij vonnis d.d. 14 juni 2001 heeft de rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, het faillissement afgesloten verklaard bij gebrek aan actief van B.V.B.A. Buzy Body, met zetel gevestigd te Sint-Truiden, Tiensesteenweg 31, BTW 449.845.418.

De rechtbank heeft de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

De curator werd ontlast van zijn opdracht.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) B. Vandenreyt. (22431)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper van 25 juni 2001 werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard Dezitter, Hilde, bediende, volgens het dossier van het handelsregister wonende en handeldrijvende te 8890 Moorslede, Ten Bunderenstraat 1, doch thans wonende te 8800 Roeselare, Gitsestraat 272, H.R. Ieper 37433, met als handelsactiviteiten : « onderneming voor het bouwen van stellingen, alsmede voor het invoegen en reinigen van gevels », BTW 680.325.633 (stopzetting 1 december 1999).

Rechter-commissaris : de heer J.P. Noyez.

Curator : Mr. Nico Ruckebusch, advocaat te 8970 Poperinge, Westouterstraat 74.

Datum staking betalingen : 25 december 2000.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór donderdag 16 juli 2001, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8900 Ieper, Grote Markt 10.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 12 september 2001, om 11 uur, ten gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Ieper, op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Nico Ruckebusch. (Pro deo) (22432)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper van 26 juni 2001 werd, op aangifte, in staat van faillissement verklaard de heer Vandecandelaere, Lieven, handeldrijvende te 8980 Zonnebeke, Roeselarestraat 2, H.R. Ieper 36974, met als handelsactiviteiten : « brood- en banketbakkerij, kleinhandel algemene voedingswaren en huishoudelijke artikelen, kleinhandel in belegde broodjes zonder verbruik ter plaatse, bereide schotels om mee te nemen », en met als handelsbenaming « Brood en Banket Lieven en Nathalie », BTW 680.312.369.

Rechter-commissaris : de heer Filip Maekelberg.

Curator : Mr. Nico Ruckebusch, advocaat te 8970 Poperinge, Westouterstraat 74.

Datum staking betalingen : 21 juni 2001.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór dinsdag 17 juli 2001, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8900 Ieper, Grote Markt 10.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 12 september 2001, om 11 u. 30 m., ten gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Ieper, op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Nico Ruckebusch. (22433)

## Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis d.d. 11 juni 2001 van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, werd het faillissement van de N.V. Jacked, Gentseweg 497, 8793 Sint-Eloois-Vijve, uitgesproken bij vonnis d.d. 5 juni 2000, gesloten verklaard wegens ontoereikend actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) A. Pyck. (22434)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, d.d. 25 juni 2001, werd in staat van faillissement verklaard de C.V.O.H. Bumpers, met maatschappelijke zetel te 8800 Roeselare, Stationsplein 22, H.R. Kortrijk niet ingeschreven, BTW 468.623.430.

Rechter-commissaris : de heer H. Hostens, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Sabine Vanneste, advocaat te 8770 Ingelmunster, Weststraat 5.

Datum staking van de betaling : 25 juni 2001.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk : vóór 17 juli 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen zal geschieden : op vrijdag 10 augustus 2001, om 14 uur, ter rechtbank van koophandel te Kortrijk, Burgemeester Nolfstraat 10A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Sabine Vanneste. (Pro deo) (22435)

Faillissement Anne Marie Bettens, wonende te 8530 Harelbeke, Rijksweg 328.

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, d.d. 25 mei 2001, werd het faillissement van Mevr. Anne Marie Bettens, wonende te 8530 Harelbeke-Bavikhove, gesloten bij vereffening verklaard.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eenvormig uittreksel : de curator, (get.) J.-P. Vande Maele. (22436)

Bij vonnis van de vijfde kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, d.d. 13 juni 2001, werd het faillissement van de B.V.B.A. Classics, met zetel te 8870 Izegem, Gentsestraat 10, bus 4, geen H.R. Kortrijk, BTW 464.997.412, gesloten verklaard wegens gebrek aan actief. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Nathalie Beernaert. (22437)

## Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis d.d. 26 juni 2001 heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van B.V.B.A. Vranca, met zetel te 3020 Herent, Wijgmaalsesteenweg 191C, en met als activiteiten : kleinhandel in brandstoffen en smeermiddelen, verven, onderhoudsprodukten, drogisterijartikelen, depot voor het reinigen, verven of herstellen van linnen en kledingstukken, de verhuur van vooraf opgenomen videocassetten, self-service carwash, aan- en verkoop van dagbladen en tijdschriften, aan- en verkoop van radio, TV en video, H.R. Leuven 65329, BTW 425.824.852.

Rechter-commissaris : de heer L. Pijcke.

Curator : Mr. K. Vanstipelen, advocaat te 3400 Landen, Stationsstraat 108/a.

Staking van de betalingen : 26 juni 2001.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 20 juli 2001, ter griffie dezer rechtbank, Vaartstraat 3, 3000 Leuven.

Nazicht schuldvorderingen : 30 juli 2001, te 14 u. 30 m.

Datum oprichting bedrijf : 1 mei 1985.

De curator, (get.) K. Vanstipelen. (Pro deo) (22438)

Bij vonnis d.d. 26 juni 2001 heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Alaerts, Patrik, geboren te Tielt op 21 mei 1971, wonende tot 5 januari 2001 te 3390 Tielt-Winge, Heuvelstraat 57/A, doch thans wonende in Groot-Brittannië zonder gekend adres, en met als activiteiten : kleinhandel in en verhuur van kleine landbouwmachines, onderdelen en toebehoren, radio-elektrisch materieel, herstelling en plaatsing, elektrotechnisch installateur, kleinhandel in centrale verwarming en toebehoren, H.R. Leuven 86092, BTW 784.025.858.

Rechter-commissaris : de heer L. Pijcke.

Curator : Mr. K. Vanstipelen, advocaat te 3400 Landen, Stationsstraat 108/a.

Staking van de betalingen : 26 juni 2001.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 20 juli 2001, ter griffie dezer rechtbank, Vaartstraat 3, 3000 Leuven.

Nazicht schuldvorderingen : 30 juli 2001, te 14 u. 45 m.

Datum oprichting bedrijf : 1 januari 1994.

De curator, (get.) K. Vanstipelen. (Pro deo) (22439)

Bij vonnis d.d. 26 juni 2001 heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van B.V.B.A. Immaculate Productions, met zetel te 3460 Bekkevoort, Staatsbaan 63, en thans te 3540 Herk-de-Stad, Sint-Truidensesteenweg 166, en met als activiteiten : uitbaten van een horecazaak zijnde café-bar, het ontwikkelen van impressarioactiviteiten in de meest ruime zin van het woord, drankgelegenheid met kleine restauratie, H.R. Leuven 103079, BTW 449.978.842.

Rechter-commissaris : de heer L. Pijcke.

Curator : Mr. K. Vanstipelen, advocaat te 3400 Landen, Stationsstraat 108/a.

Staking van de betalingen : 26 juni 2001.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 20 juli 2001, ter griffie dezer rechtbank, Vaartstraat 3, 3000 Leuven.

Nazicht schuldvorderingen : 30 juli 2001, te 15 uur.

Datum oprichting bedrijf : 19 november 1999.

De curator, (get.) K. Vanstipelen. (Pro deo) (22440)

## Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 23 april 2001 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief de faling van de N.V. B.E.E.M. (Billiards Equipment Engineering and Management), met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Kardinaal Mercierplein 1, bus 27, H.R. Mechelen 84034, BTW 446.787.443.

De gefaalde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Robert Vanosslaer. (22441)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 21 juni 2001, werd het faillissement van de heer Weijnjes, Leopold Christiaan, handelaar, geboren te Genk op 15 augustus 1941, wonende te 3665 As, Groenstraat 33, H.R. Tongeren 35074, BTW 638.237.531, sanitaire installaties, centrale verwarming en smeedwerk, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren dd. 29 juni 1998, overeenkomstig art. 79 e.v. van de faillissementswet, afgesloten bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Geert Reniers. (22442)



Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 21 juni 2001, werd het faillissement Amptec Digital Technology N.V., met maatschappelijke zetel gevestigd te 3740 Bilzen, Rademakerstraat 8, en uitbatingszetel te 3500 Hasselt, Helstraat 25, H.R. Tongeren 84403, en H.R. Hasselt 98701, handelsdrijvende onder de benaming ADT Europe, fabricage van materieel voor het overseinen met draaggolven, handel in elektrische machines en toestellen, BTW 463.221.223, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 27 oktober 2000, overeenkomstig art. 79 e.v. van de faillissementswet, afgesloten bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Geert Reniers. (22443)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 21 juni 2001, werd het faillissement Vanderhoeven, Maurice Antoine, handelaar, geboren te Opgrimbie op 14 december 1950, voorheen wonende te 3630 Maasmechelen, Pauwengraaf 14, thans wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Talingstraat 4, H.R. Tongeren 51163, BTW 697.082.877, kleinhandel in heren- en jongenskleidij, uitzet voor heren en jongens, overeenkomstig art. 79 e.v. van de faillissementswet, afgesloten bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Geert Reniers. (22444)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van 12 juni 2001 werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard Byl Caroline, met maatschappelijke zetel te 9500 Geraardsbergen, Buizemontstraat 10, H.R. Oudenaarde 42028, BTW 412.417.686, tussenpersoon in handel.

Rechter-commissaris : Mevr. Anckaert, Nelly.

Datum staking van de betaling : voorlopig bepaald op datum van vonnis.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14, uiterlijk tot 25 augustus 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht : 13 september 2001, te 9 uur.

Curator : advocaat Carla Van Den Berghe, Hoogstraat 38, te 9700 Oudenaarde.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Carla Van Den Berghe.  
(Pro deo) (22445)

Bij vonnis van 12 juni 2001 werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Jacotex, met maatschappelijke zetel te 9500 Geraardsbergen, Buizemontstraat 10, H.R. Oudenaarde 45212, BTW 466.574.255, klein- en groothandel in geassorteerde textielwarenkleding.

Rechter-commissaris : Mevr. Anckaert, Nelly.

Datum staking van de betaling : voorlopig bepaald op datum van vonnis.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14, uiterlijk tot 25 augustus 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht : 13 september 2001, te 9 uur.

Curator : advocaat Carla Van Den Berghe, Hoogstraat 38, te 9700 Oudenaarde.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Carla Van Den Berghe.  
(Pro deo) (22446)

Faillissement : de B.V.B.A. DKS Finance, met maatschappelijke zetel te 9660 Brakel, Bergstraat 22, H.R. Oudenaarde 46314, met als handelsactiviteit : een onderneming voor het beleggen van eigen vermogens, BTW 455.299.093.

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 26 juni 2001, werd voornoemde B.V.B.A. DKS Finance failliet verklaard en werd de datum van staking van betaling bepaald op 27 december 2000.

Mr. Lieven De Moor, advocaat te 9660 Brakel, H. Decoenestraat 10, en Mr. Eric Flamée, advocaat te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Polbroek 4, werden als curatoren aangesteld.

De heer W. De Sutter, rechter in handelszaken in genoemde rechtbank, werd aangesteld als rechter-commissaris.

De schuldeisers moeten hun aangifte van schuldvordering doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14, 9700 Oudenaarde, binnen de dertig dagen.

Nazicht van de schuldvorderingen is gesteld op donderdag 19 september 2001, om 9 uur, in de terechtzittingszaal van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) Lieven De Moor. (22447)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van 19 juni 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Turnhout, tweede kamer, werden de bewerkingen van het faillissement van de B.V.B.A. Marotti, Kerkstraat 8, 2387 Baarle-Hertog, H.R. Turnhout 59277, gesloten verklaard bij gebreke aan enig actief. De gefailleerde B.V.B.A. Marotti werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) M. Bruurs. (22448)

#### Faillite rapportée – Intrekking faillissement

En cause :

la S.A. Polidon Immobilière, R.C. Bruxelles 513451, dont le siège social est établi à 1080 Bruxelles, boulevard Mettewie 46/228, demanderesse sur opposition comparaissant par Me Moerman, S., avocat à 1040 Bruxelles, avenue des Gaulois 33;

Contre :

1. Me Cl. Jamagne, avocat à 1050 Ixelles, rue Emile Bouilliot 20, agissant en sa qualité de curateur à la faillite de la S.A. Polidon Immobilière, première défendresse q.q. sur opposition comparaissant en personne;

2. M. le procureur du Roi, près le tribunal de première instance de Bruxelles, dont les bureaux sont établis à 1000 Bruxelles, rue des Quatre-Bras 13, deuxième défendeur sur opposition représenté par M. Thoreau, substitut du procureur du Roi;

Vu la citation du 29 décembre 1999;

Vu le jugement du 20 décembre 1999 prononcé par le tribunal de céans;

Entendu les parties à l'audience du 10 janvier 2000;

1. Quant à la situation procédurale de défaut initiale :

Attendu qu'il est constant que l'office de M. le procureur du Roi consacre un soin tout particulier, voire méticuleux, et à bon droit, à la vérification de l'adresse à laquelle il assigne en déclaration de faillite; qu'en l'espèce cette vérification s'est faite de la façon suivante :

fax du parquet au R.C. Forest : Polidon est-elle bien située au boulevard Mettewie 46, à Molenbeek-Saint-Jean (3 novembre 1999, 16 h 40 m ou 16 h 44 m) (nota bene : il s'agit de l'adresse à laquelle l'enquêteur s'était effectivement rendu);

réponse du registre du commerce : non, son siège social est renseigné chez nous à l'adresse rue du Page 88, à 1080 Bruxelles (4 novembre 1999, 9 h 01 m);

Attendu que c'est donc à bon droit que le demandeur originaire a cité à comparaître à cette adresse;

Que la citation originaire est parfaitement régulière en la forme;

Que cela n'enlève pas à l'opposition son caractère régulier; qu'il est sans intérêt au stade actuel de rechercher à qui est imputable l'information apparemment erronée reposant au registre de commerce; que cependant l'opposant sera contraint de supporter les frais et dépens de la présente instance ainsi que ceux résultant de la gestion et de l'administration provisoire de sa faillite;

Que l'opposition est recevable;

2. Quand au fond :

Attendu que la dette d'impôt de BEF 742 925 concerne un autre sujet de droit, soit à la S.A. « Real Estate Company »;

Attendu que l'opposant soumet aux débats un écrit émanant formellement d'elle-même et marquant son accord sur une proposition de fixation de la base imposable à un chiffre négatif, ERGO : pas d'impôt dû; qu'il est de science commune que pareils écrits simplifiés sont, en fait établis par l'autorité fiscale elle-même et que le contribuable est invité à le signer; que l'opposant verse encore aux débats un extrait informatisé établi au 28 décembre 1999 disant : « payé BEF 463 191 »; que, pour économiser de la mémoire, le seul vocable utilisé est celui de « payé » mais que cela veut aussi bien dire : rectification ou dégrèvement;

Attendu que les conditions de la faillite ne sont pas réunies;

Que l'opposition est donc bien fondée;

Par ces motifs,

Le tribunal,

Vu les dispositions de la loi du 8 août 1997 sur les faillites et de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire;

Ecartant toutes conclusions plus amples ou contraires comme non pertinentes;

Oui le juge-commissaire en son rapport;

Statuant contradictoirement et en première instance;

Reçoit l'opposition, la dit bien fondée;

En conséquence rétracte le jugement prononcé par la juridiction de céans le 20 décembre 1999 et rapporte la faillite;

Dit cependant que l'opposant devra supporter en définitive les frais et dépens de l'instance, non liquidés à défaut d'état, ainsi que le coût de la gestion et de l'administration de sa faillite temporaire;

Ainsi jugé et prononcé en audience publique de la quatrième chambre, salle A, du tribunal de commerce siégeant à Bruxelles le 17 janvier 2000, à laquelle étaient présents et siégeaient :

M. d'Hoore, juge, président de la chambre;

M. Berlinblau, président consulaire ;

Mr. Wiser, juge consulaire;

Mlle De Wadripont greffier adjoint délégué.

(Signé) d'Hoore; Berlinblau; Wiser; De Wadripont. (22449)

#### Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Par jugement du 21 mai 2001, la troisième chambre du tribunal de première instance à Namur a homologué la modification du régime matrimonial de communauté des époux, Daniel Roger Florent Joseph Ghislain Somville, agriculteur, né à Charleroi le 12 mars 1962, et Marie Paule Dominique Albert Marthe Ghislaine Lambillotte, employée et agricultrice, née à Ixelles le 13 juin 1960, domiciliés ensemble à Sombreffe, chaussée de Nivelles 148, en régime de séparation des biens pure et simple, suivant acte reçu par le notaire Pierre Alexandre Debouche, à Gembloux, le 26 janvier 2001.

(Signé) P.A. Debouche, notaire. (22450)

Par requête du 27 juin 2001, les époux Van Eesbeek, Eddy Christian, et Casciaro, Maria Rosa Rosetta, domiciliés ensemble à La Louvière, ex Houdeng-Aimeries, rue Salvotte 19, ont introduit devant le tribunal de première instance de Mons, une requête en homologation du contrat de mariage modificatif de la composition du patrimoine commun reçu par Me Pierre Brahy, notaire à La Louvière, le 27 juin 2001. Ce contrat de mariage prévoit d'ameublir et de faire entrer dans le patrimoine commun une maison de commerce sis à La Louvière, ex Houdeng-Aimeries, rue Salvotte 19.

La Louvière, le 27 juin 2001.

(Signé) Eddy Van Eesbeek, et Maria Casciaro. (22451)

M. Mahieu, David Karl Emmanuel, employé de banque, né à Mons le 1<sup>er</sup> juin 1971, divorcé en première nocces de Mme Lambillotte, Maud Hortense Léontine, et son épouse, Mme Bourlart, Véronique Ghislaine Renelde, employée, née à Mons le 21 novembre 1969, domiciliés ensemble à 7940 Brugelette, « Les Tilleuls » 16.

Lesquels se sont mariés le 10 juillet 1999, devant l'officier de l'état civil de la commune de Brugelette, sans avoir fait précéder leur union de conventions anténuptiales. Extrait dressé en exécution de l'article 1395 du Code Civil pour les besoins de l'homologation de l'acte.

De cet acte reçu par nous, Me Claude Fortez, notaire résidant à Brugelette, en date du 20 mars 2000, transcrit aux deuxième bureau des hypothèques de Mons, le 25 avril 2001, volume 7281, n° 25, il résulte que M. Mahieu, David, et Mme Bourlart, Véronique, susnommés, ont apporté un changement dans la composition de leur patrimoine commune sans que ledit changement n'entraîne de modification au régime matrimonial, ni de liquidation au régime légal préexistant, à savoir qu'aux termes dudit acte, M. Mahieu, David a apporté au patrimoine commun d'habitation avec garage et jardin, sise à Brugelette, « Les Tilleuls » 16, cadastrée ou l'ayant été section B, n° 377/N2, pour 5 ares 82 centiares (R.C. = 30 000,-).

1) Le bien immeuble est apporté au patrimoine commun tel qu'il se trouve et se comporte, sans garantie de la contenance exprimée, avec toutes les servitudes pouvant le grever ou l'avantager et aux mêmes conditions que celles mentionnées dans l'acte, reçu par le notaire Claude Fortez, en date du 26 août 1998, transcrit au deuxième bureau des hypothèques, à Mons, le 25 septembre 1998, volume 2584, n° 27.

2) La prise en charge par le patrimoine commun du remboursement du solde actuellement restant dû de l'ouverture de crédit avec affectation hypothécaire initialement consentie solidairement aux époux Mahieu, David; Lambillotte, Maud, par la Générale de Banque (Fortis Banque), suivant acte reçu le 26 août 1998 par Me Claude Fortez, notaire à Brugelette. Aux termes dudit acte, M. Mahieu, David et Mme Lambillotte, Maud, s'étaient engagés à rembourser un capital prêté de 3 500 000 FEB sur une période de 30 ans. Un jugement rendu le 4 mars 1999 par le tribunal de première instance de Mons, a prononcé le divorce par consentement mutuel entre M. Mahieu, David, et Mme Lambillotte, Maud. La Générale de Banque (Fortis Banque) a déchargé Mme Lambillotte, Maud, épouse en premières nocces de M. Mahieu, David, de toutes les obligations qui lui incombaient en vertu du crédit précité aux termes d'une convention novataire sous seing privé signée le 7 septembre 1999. Il résulte également de la convention novataire sous seing privé signée le 31 janvier 2000 que la durée du crédit est ramenée à 240 mois. Le crédit précité a fait l'objet d'un remboursement anticipé partiel d'un montant de 1 172 996 FEB. Les époux Mahieu-Bourlart nous déclarent que le remboursement anticipé, ci-avant relaté, a été effectué, en son intégralité, au moyen de fonds appartenant en propre à Mme Bourlart, Véronique. Le solde restant dû du crédit susdécrit s'élevaient en date du 18 février 2000 à 2 235 293 FEB. Les époux Mahieu-Bourlart respecteront tous les engagements financiers précités conclus avec la Générale de Banque (Fortis Banque) en vertu desdits acte notarié et sous seing privé.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Cl. Fortez, notaire. (22452)

Suivant jugement rendu par le tribunal de première instance de Mons, en date du 2 mai 2001, le contrat modificatif du régime matrimonial entre les époux M. Lupant, Marc Marie Ghislain, né à Maurage, le 4 octobre 1953, et son épouse, Mme Pollet, Andréa Léontine Camilla, née à Gand le 21 juin 1954, domiciliés à La Louvière, ex Maurage, rue des Braicheux 233, dressé par le notaire Etienne Dupuis, de résidence à La Louvière, ex Strépy-Bracquegnies, le 8 février 2001, a été homologué.

Pour M. et Mme Lupant-Pollet, (signé) Etienne Dupuis,  
notaire. (22453)

Par requête déposée au greffe civil en date du 22 juin 2001, M. Ngwoke, David Ogbannaya, né à Okposi Ebonyi Stata (Nigéria) le 4 septembre 1967, de nationalité nigérienne, et son épouse, Mme Brosier, Danièle, née à Gosselies le 21 mai 1962, de nationalité belge, domiciliés à 6030 Marchienne-au-Pont, rue du Spigniat 87/17, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Charleroi, une requête en homologation de modification du contrat de régime légal à défaut de conventions matrimoniales par acte reçu par le notaire Sylvain Linker, à Jumet, le 18 avril 2001. Le contrat modificatif emporte adoption du régime de séparation de biens pure et simple.

Pour extrait : (signé) Sylvain Linker, notaire à Jumet. (22454)

Bij verzoekschrift van 12 juni 2001 hebben de heer Heeren, Eric Jean Arthur, en Mevr. Vanhees, Karin Maria, samenwonende te 3500 Hasselt, Brugstraat 83, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, een vraag ingediend tot homologatie van het contract, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Nathalie Bovend'aerde, te Zonhoven, op 12 juni 2001.

Namens de echtgenoten Heeren-Vanhees, (get.) Nathalie Bovend'aerde, notaris te Zonhoven. (22455)

Blijkens vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 9 maart 2001, werd de akte van wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Bruins Slot, Egbert Lambertus, schipper, geboren te Hoogeveen (Nederland) op 13 maart 1949, van Nederlandse nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Eleveld, Yvonne, huisvrouw, geboren te Amsterdam (Nederland) op 1 november 1955, van Nederlandse nationaliteit, samenwonende te Essen, Etting 27, verleden voor notaris Eric Deckers, geassocieerde notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Deckers & De Graeve », geassocieerde notarissen, met zetel te Antwerpen, Arenbergstraat 4, op 13 september 2000, gehomologeerd.

De wijziging van het huwelijksvermogensstelsel omvat de :

1. Opheffing van het bestaande huwelijksvermogensstelsel zodat zij voortaan gehuwd zullen zijn onder het wettelijk stelsel naar Nederlands recht, met name de algehele gemeenschap van goederen, zoals bepaald in de artikelen 93 en volgende van Boek I, van het Nederlands Burgerlijk Wetboek.

2. Inbreng van al hun tegenwoordige goederen en schulden in de algehele gemeenschap van goederen.

3. Toevoeging van verdelingsbedingen.

Voor de echtgenoten, (get.) Eric Deckers, notaris. (22456)

Bij verzoekschrift van 15 mei 2001, hebben de heer Strobbe, Ivan Jozef, geboren te Knesselare op 1 maart 1938, en zijn echtgenote, Mevr. Verstraete, Godelieve Hilaria Paula, geboren te Eeklo op 2 december 1940, beiden wonende te 9971 Kaprijke (Lembeke), d'Alcantaralaan 57, homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, van de akte verleden voor notaris De Keukelaere, Philippe, te Eeklo, op 15 mei 2001, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door aanneming van het wettelijk stelsel met inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Ph. De Keukelaere, notaris te Eeklo. (22457)

Ingevolge vonnis uitgesproken op 3 mei 2001, door de derde kamer van de burgerlijke kamer van eerste aanleg te Gent, werd de akte wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, houdende inbreng van het aan de man persoonlijk toebehorend onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen, tussen de heer Van Landuyt, Frans Andreas Paul Theopheel Marie Joseph, gepensioneerde, geboren te Vinkt op 30 november 1926, en zijn echtgenote, Mevr. Martens, Maria Prudentia Leonia, gepensioneerde, geboren te Vinkt op 8 februari 1931, samenwonende te 9930 Zomergem, Daalmstraat 23, verleden voor notaris Bernard Van der Auwermeulen, te Zomergem, op 21 november 2000, gehomologeerd.

Voor de verzoekers, (get.) Bernard Van der Auwermeulen, notaris te Zomergem. (22458)

Bij vonnis, gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 26 april 2001, werd de akte, verleden voor Mr. Jan Myncke, notaris te Gent, op 26 december 2000, inhoudende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, meer bepaald een wijziging in het gemeenschappelijk vermogen, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel werd gewijzigd, tussen de heer Johan Marie Alexander Van Maercke, en zijn echtgenote, Mevr. Veronique Marie José René Vlerick, samenwonende te Gent (voorheen Gentbrugge), Jules Van Biesbroeckstraat 107, gehomologeerd.

(Get.) Jan Myncke, notaris. (22459)

Bij verzoekschrift van 19 juni 2001, hebben de echtgenoten, de heer Stijn Vandenberghe, textielverver, en zijn echtgenote, Mevr. Ann Carine Esther Nyffels, opvoedster, samenwonende te 8770 Ingelmunster, Izegemstraat 118, aan de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, de homologatie gevraagd van de akte, verleden voor notaris Joseph Thiery-Vander Heyde, te Rumbeke/Roeselare, op 19 juni 2001, inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, namelijk inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door Ann Nyffels, van een eigendom te Ingelmunster.

Voor de echtgenoten, (get.) Joseph Thiery-Vander Heyde, notaris. (22460)

Bij vonnis van 11 mei 2001, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, werd gehomologeerd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten, Luc Constantia August Vercammen-Embrecchts, Hilde Jan Louisa, te Zandhoven, Kersenlaan 20, verleden voor notaris Paul van den Hove d'Ertsenryck, met standplaats te Zandhoven, op 11 januari 2001, houdende hun wettelijk stelsel om te zetten in het stelsel van scheiding van goederen.

(Get.) Paul van den Hove d'Ertsenryck, notaris. (22461)

Bij verzoekschrift van 27 juni 2001, hebben de heer Mettens, Hugo Alfons Gabriel, gepensioneerde, geboren te Berchem op 25 november 1934, en zijn echtgenote, Mevr. Van Parys, Simona Maria Philippina Cornelia, zonder beroep, geboren te Borgerhout op 2 december 1937, samenwonende te Aartselaar, John F. Kennedylaan 38, bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen om homologatie verzocht van de akte, verleden voor notaris Anne-Marie Larose, te Antwerpen, op zelfde datum tot wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel van het stelsel der scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel.

Voor de verzoekers, (get.) Anne-Marie Larose, notaris. (22462)

Bij verzoekschrift d.d. 27 juni 2001, hebben de heer Debecker, Peter Maurice, geboren te Lubbeek op 20 juni 1968, en zijn echtgenote, Mevr. Vallons, Ariane Roza Georges, geboren te Leuven op 30 maart 1970, wonende te Lubbeek, Ledigheid 32, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leuven een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Jean Halfants, te Lubbeek, op 13 juni 2001.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, via de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel wensden zij het stelsel van scheiding van goederen aan te nemen.

(Get.) Jean Halfants, notaris te Lubbeek. (22463)

Bij verzoekschrift van 21 juni 2001, hebben de heer Baerts, Marc Julius Anny Albert, zelfstandige, geboren te Hasselt op 13 januari 1961, en zijn echtgenote, Mevr. van den Boorn, Maria Elisabeth Petronella, verpleegkundige, geboren te Heerlen (Nederland) op 5 februari 1964, samenwonende te 3550 Heusden-Zolder, Vogelsancklaan 7, tot de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, een verzoekschrift gericht tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Guy Verlinden, te Heusden, op 21 juni 2001, houdende wijziging aan hun huwelijksstelsel, waarbij voornoemde echtgenoten, welke gehuwd waren ondet/het wettelijk stelsel dit wettelijk stelsel behouden met inlassing van toebedelingsclausules, en inbreng in de gemeenschap door mijnheer van de geheelheid in blote eigendom, met mogelijkheid van aanwas na einde van het vruchtgebruik, van een woning gelegen te Heusden-Zolder, derde afdeling, voorheen Zolder, eerste afdeling, Vogelsancklaan 7, ten kadaster bekend ter plaatse genaamd « De Hemel », sectie B, nr. 980/m, voor een oppervlakte van veertien aren negenendertig centiareen (14 a 39 ca).

Heusden, 26 juni 2001.

Namens de echtgenoten Baerts-van den Boorn, (get.) Guy Verlinden, notaris te Heusden. (22464)

Bij verzoekschrift van 21 juni 2001, hebben Debruyn, Rudolf Jozef Maggy Ghislain, arbeider, geboren te Sint-Truiden op 14 april 1967, en zijn echtgenote, Vanoirbeek, Cindy Leontine Jean Pierre Ghislaine Louise, huisvrouw, geboren te Sint-Truiden op 8 mei 1973 te 3850 Nieuwerkerken, Schelfheidestraat 20, bij de rechtbank te Hasselt verzocht om homologatie van de akte, verleden voor notaris Odeurs, te Sint-Truiden, op datum van 21 juni 2001, deze akte houdende ondermeer de inbreng van een onroerend goed in de huwgemeenschap, beding van vooruitmaking en gifte tussen echtgenoten.

Voor de verzoekers, (get.) Philip Odeurs, notaris te Sint-Truiden. (22465)

Bij verzoekschrift van 6 juni 2001 hebben de heer Philip Robert Georges Maria Neiryck, en zijn echtgenote, Mevr. Micheline Rosette Vandierendonck, samenwonende te 8300 Knokke-Heist, Goudsbloemenlaan 41, bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge een vraag ingediend tot homologatie van de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Vincent de Gheldere-Joos, te Knokke-Heist, op 6 juni 2001, met het doel:

wijziging van het wettelijk stelsel in een wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed.

Knokke-Heist, 22 juni 2001.

(Get.) Vincent de Gheldere-Joos, notaris. (22466)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, d.d. 15 juni 2001, hebben de heer Jozef Van Mol, licentiaat handelswetenschappen, en zijn echtgenote, Mevr. Eliane Bertin, bedrijfsconsulente, samenwonende te Aalst-Nieuwerkerken, Groenstraat 1, de homologatie bekomen van de wijzigingsakte, verleden voor notaris Danièle Breckpot, te Aalst, op 12 februari 2001. In deze akte hebben de echtgenoten Van Mol-Bertin verklaard hun huidig huwelijksstelsel te behouden doch enkel de samenstelling ervan te wijzigen.

Namens de echtgenoten Van Mol-Bertin, (get.) Danièle Breckpot, notaris te Aalst. (22467)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, d.d. 22 juni 2001, hebben de heer René Van de Velde, zaakvoerder, en zijn echtgenote, Mevr. Maria Van Mulders, bediende, samenwonende te Aalst-Baardegem, Hoogstraat 9, de homologatie bekomen van de wijzigingsakte, verleden voor notaris Danièle Breckpot, te Aalst, op

30 november 2000. In deze akte hebben de echtgenoten Van de Velde-Van Mulders verklaard hun huidig huwelijksstelsel te behouden doch enkel te wijzigen wat de samenstelling ervan betreft.

Namens de echtgenoten Van de Velde-Van Mulders, (get.) Danièle Breckpot, notaris te Aalst. (22468)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, d.d. 7 mei 2001, hebben de heer Piere D'Haenens, geneesheer, en zijn echtgenote, Mevr. Hilde Muylaert, zonder beroep, samenwonende te Affligem, Kasteelstraat 8, de homologatie bekomen van de wijzigingsakte, verleden voor notaris Danièle Breckpot, te Aalst, op 2 februari 2001. In deze akte hebben de echtgenoten D'Haens-Muylaert verklaard hun huidig huwelijksstelsel te behouden doch te wijzigen wat de samenstelling betreft.

Namens de echtgenoten D'Haenens-Muylaert, (get.) Danièle Breckpot, notaris te Aalst. (22469)

Bij verzoekschrift van 13 juni 2001 hebben de heer Thaens, Hendrik Jozef, bruggepensioneerde, geboren te Peer op 16 maart 1943, en zijn echtgenote, Mevr. Cremers, Catharina Trinetta, zonder beroep, geboren te Lommel op 22 maart 1948, wonende samen te 3900 Overpelt, Turfstraat 19, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Dirk Seresia, te Overpelt, op 13 juni 2001.

Het wijzigend contract bevat een inbreng van eigen goederen in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Thaens, en inbreng van eventuele nog te verwerven eigen goederen door vererving of schenking door Mevr. Cremers, en toevoeging van een keuzebeding, m.b.t. de verdeling van de gemeenschap.

Voor de echtgenoten, (get.) Dirk Seresia, notaris. (22470)

Bij vonnis van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, d.d. 8 mei 2001, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor het ambt van notaris Koen Vermeulen, te Paal, op 31 oktober 2000, houdende het behoud van het wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed tussen de heer Dierick, Clement Henricus Jozef Cornelius, gepensioneerde, geboren te Lommel op 25 december 1935, en zijn echtgenote, Mevr. Boogaerts, Gerarda Maria Leonie Eugenie Ghislaine, gepensioneerde, geboren te Leuven op 28 juli 1932, samenwonende te 3941 Hechtel-Eksel, gehomologeerd.

Paal, 18 juni 2001.

Namens de verzoekers, (get.) Koen Vermeulen, notaris. (22471)

Bij vonnis van door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, van 17 mei 2001, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, tussen de heer De Droogh, Frank Bruno Dries, vrachtwagenchauffeur, en zijn echtgenote, Mevr. Mareel, Isabel Andrea Albert, kinderverzorgster, samenwonende te 8501 Kortrijk (Bissegem), Leeuwebekstraat 5, verleden voor notaris Philippe Defauw, te Kortrijk, op 29 maart 2001, gehomologeerd.

Voor gelijkvormig uittreksel: namens de echtgenoten Frank De Droogh-Mareel, Isabel, (get.) Philippe Defauw, notaris. (22472)

Bij verzoekschrift van 20 juni 2001, gericht aan de heren voorzitters en rechters van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, hebben de echtgenoten, de heer Danys, Willy Alois, geboren te Dendermonde, op 10 oktober 1954, en zijn echtgenote, Mevr. Mathees, Gerlinda Gabriel Marie Louise, geboren te Lokeren op 23 juni 1960, samenwonende te 9200 Dendermonde, Narcissenlaan 6, gehuwd onder het beheer der wettelijke huwgemeenschap bij gebrek aan huwelijkscontract, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde een vraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van een deel van hun huwelijksvoorwaarden, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Anne Vander Donck, te Dendermonde, op 20 juni 2001, en bij welke akte het onroerend goed, zijnde een woonhuis met afhangen en grond, staande en gelegen te 9200 Dendermonde,

Nacissenlaan 6, bekend ten kadaster onder Dendermonde, derde afdeling, sectie C, nr. 453/M/2, voor een grootte van twee aren vierennegentig centiare, door de heer Danys, Willy, in de gemeenschap werd ingebracht.

(Get.) A. Vander Donckt, notaris. (22473)

Bij verzoekschrift op 21 juni 2001, hebben de heer Geuens, Leon Louis Julien Jean Pierre, geboren te Balen op 4 maart 1950, en zijn echtgenote, Mevr. Van den Rym, Christiane Clarisse Julien, geboren te Antwerpen op 22 juni 1948, samenwonende te 9240 Zele, Kouterstraat 95, gehuwd onder het wettelijk stelsel van gemeenschap met afwijkende bedingen, ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Leo Bruyninx, te Dendermonde, op 21 januari 1986, dat ongewijzigd bleef, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, homologatie gevraagd van de akte, verleden voor notaris Heribert Grooten, te Gent, op 21 juni 2001, houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel.

Voor de verzoekers, (get.) H. Grooten, notaris. (22474)

Volgens vonnis verleend op 15 juni 2001, door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel, tussen de heer Vermoesen, Evert, leraar, geboren te Dendermonde op 6 februari 1971, en zijn echtgenote, Mevr. Annaert, Greet, sociaal verpleegkundige, geboren te Dendermonde op 26 december 1972, wonend te Lede, Bellaertstraat 37, verleden voor notaris Jean Claude Buys, te Lede, op 28 maart 2001, gehomologeerd.

Lede, 27 juni 2001.

(Get.) J.C. Buys, notaris. (22475)

Bij vonnis, verleend door de zesde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 17 mei 2001, werd de akte wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, tussen de echtgenoten Coppens, Karel, en Vandenbulcke, Vera, samenwonend te Waregem, en verleden voor notaris Thérèse Dufaux, te Waregem, op 29 december 2000, gehomologeerd.

De wijziging behelst de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een eigen onroerend goed.

Voor de echtgenoten, (get.) Thérèse Dufaux, notaris. (22476)

Bij vonnis gewezen, door de zesde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 21 juni 2001, werd gehomologeerd de akte, verleden voor notaris Alfons Loontjens, te Izegem, op 4 april 2001, waarbij de heer Ver Eecke, Marcel Camiel, gepensioneerde, geboren te Lichtervelde op 11 augustus 1935, en zijn echtgenote, Mevr. Declercq,

Jeannette Margareta, gepensioneerde, geboren te Koolskamp op 12 oktober 1945, samenwonende te Ardoois, afdeling Koolskamp, Lichterveldestraat 130, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, in die zin dat zij voor de toekomst gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel, op de wijze bepaald in de artikelen 1398 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, met inbreng in de huwelijksgemeenschap door Mevr. Declercq, Jeannette, voornoemd, van een onroerend goed, met inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door beide echtgenoten, voornoemd, van diverse onroerende goederen alsook van een hypothe-cair krediet en alle roerende goederen, evenals een inlassing van een beding van toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen in volle eigendom aan de langstlevende der echtgenoten, alsook gifte van het grootst mogelijk deel van de nalatenschap van de eerststervende in volle eigendom en in vruchtgebruik, waarover de wet toelaat te beschikken, aan de andere echtgenoot.

Voor de partijen, (get.) A. Loontjens, notaris. (22477)

Bij verzoekschrift d.d. 30 april 2001, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, hebben de heer Luc Yves Cyrille Marie Joseph Lanckman, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Louise Julia Christiane Michiels, kinesiste, samenwonende te Overijse, Stationsstraat 36, verzocht om de homologatie van de akte huwelijkscontract grote wijziging, verleden voor notaris Tom Verhaegen, te Overijse, op 30 april 2001.

Deze grote wijziging houdt in dat de heer Luc Lanckman een onroerend goed gelegen te Overijse, Stationsstraat 36, in de beperkte gemeenschap inbrengt.

Voor de echtgenoten, (get.) T. Verhaegen, notaris. (22478)

#### Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 19 juni 2001 hebben de heer Garcia Jimenez, Christian José, bediende, en zijn echtgenote, Molenaers, Nadia Nicole Josephine Michel, bediende, samenwonende te 2100 Deurne (Antwerpen), Ertbruggelaan 40, woonst kiezende op het kantoor van notaris Marc Verhoeven, te 2100 Antwerpen-Deurne, Dascotelei 102-104, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, een verzoekschrift d.d. 7 juni 2001, neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Marc Verhoeven, te Antwerpen, district Deurne, op 9 mei 2001, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 20 juni 2001.

De griffier, (get.) M. De Reyck.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan verzoekers.

Antwerpen, 20 juni 2001.

De griffier, (get.) M. De Reyck. (22479)